$\mathsf{D}$ 

## TABLE DES MATIERES

KSSF3UA
PRECAUTIONS5
Précaution5
PREPARATION 6
Outillage spécial6
Outillage en vente dans le commerce 8
DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS,
VIBRATIONS ET DURETES (NVH)9
Tableau de dépistage des pannes liées aux bruits,
vibrations et duretés (NVH)9
BOITE-PONT MANUELLE9
DESCRIPTION 10
Vue en coupe10
SYNCHRONISEUR DOUBLE CONE11
HUILE DE T/M12
Changement de l'huile de T/M12
VIDANGE 12
REMPLISSAGE12
Vérification de l'huile de T/M12
FUITE D'HUILE ET NIVEAU D'HUILE12
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL 13
Dépose et repose13
DEPOSE13
REPOSE13
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE DE TIGE DE PAS-
SAGE DES VITESSES14
Dépose et repose14
DEPOSE14
REPOSE14
CONTACT DE POSITION15
Vérification15
CONTACT DE FEU DE RECUL15
CONTACT DE POSITION DE POINT MORT 15
TIMONERIE DE COMMANDE16
Dépose et repose16
FLEXIBLE DE RENIFLARD17
Dépose et repose17
ENSEMBLE BOITE-PONT18
Dépose et repose 18

Composants	20
COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGE-	
MENT	20
COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE	
COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSES	22
Démontage et montage	23
DEMONTAGE	23
MONTAGE	25
Réglage	28
PRECHARGEDUROULEMENTDESATELLITE	
DE DIFFERENTIEL	28
PRECHARGE DU ROULEMENT DE L'ARBRE	
SECONDAIRE	29
ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES	
Montage et démontage	31
DEMONTAGE	
INSPECTION APRES LE DEMONTAGE	
MONTAGE	
ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES	
Montage et démontage	
DEMONTAGE	35
INSPECTION APRES LE DEMONTAGE	
MONTAGE	
TRANSMISSION DE L'ESSIEU	
Montage et démontage	
INSPECTION PRELIMINAIRE	
DEMONTAGE	4
INSPECTION APRES LE DEMONTAGE	
MONTAGE	42
COMMANDE DE PASSAGE DES VITESSES	
Inspection	45
FOURCHETTE DE CHANGEMENT DE VITES-	
SES	
LOGEMENT ET CARTER	
Montage et démontage	46
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE D'ARBRE PRI-	
MAIRE	46
ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE	46
CANALISATIOND'HUILE ET BAGUE EXTERNE	

DU ROULEMENT AVANT DE L'ARBRE SECON-		SAGE DES VITESSES	63
DAIRE	. 47	Dépose et repose	63
CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE		DEPOSE	
REGLAGE (SDS)	. 49	REPOSE	
Caractéristiques générales		CONTACT DE POSITION	
BOITE-PONT		Vérification	64
COURONNE		CONTACT DE FEU DE RECUL	
Jeu axial des pignons		CONTACT PNP	
Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon.		TIMONERIE DE COMMANDE	
ANNEAU DE SYNCHRONISATION DE 3EME,		Dépose et repose	
4EME ET 5EME	.50	FLEXIBLE DE RENIFLARD	
ANNEAU DE SYNCHRONISATION DOUBLE		Dépose et repose	
DE 1ERE ET DE 2EME	.50	ENSEMBLE BOITE-PONT	
Bouchons de verrouillage disponibles		Dépose et repose	
BOUCHONSDEVERROUILLAGEDEMARCHE		DEPOSE	
ARRIERE	50	REPOSE	
Jones d'arrêt disponibles		Composants	
ROULEMENT AVANT D'ARBRE PRIMAIRE		COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGE-	.03
MOYEU DE BALADEUR DE 5EME DE L'ARBRE	. 50	MENT	60
PRIMAIRE	<b>5</b> 1	COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE	
ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE.		COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE	_
			/ 1
Demi-joncs disponibles		COMPOSANTS DE LA TRANSMISSION DE	70
DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE		L'ESSIEU	
Rondelles de butée disponibles	.51	Démontage et montage	
RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE DE		DEMONTAGE	
DIFFERENTIEL		MONTAGE	
Cales de réglage disponibles		ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES	
PRECHARGE DES ROULEMENTS	. 52	Montage et démontage	
CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT		DEMONTAGE	
ARRIERE DE L'ARBRE SECONDAIRE	. 52	INSPECTION APRES LE DEMONTAGE	
CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT DU		MONTAGE	
SATELLITE DE DIFFERENTIEL	. 52	ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES	
		Montage et démontage	97
RS5F70A		DEMONTAGE	
		INSPECTION APRES LE DEMONTAGE	
PRECAUTIONS		MONTAGE	
Précaution		TRANSMISSION DE L'ESSIEU	
PREPARATION		Montage et démontage	
Outillage spécial		INSPECTION PRELIMINAIRE	
Outillage en vente dans le commerce	. 56	DEMONTAGE	
DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS,		INSPECTION APRES LE DEMONTAGE	109
VIBRATIONS ET DURETES (NVH)	. 58	MONTAGE	
Tableau de dépistage des pannes liées aux bruits,		COMMANDE DE PASSAGE DES VITESSES	112
vibrations et duretés (NVH)	. 58	Inspection	112
BOITE-PONT MANUELLE	. 58	CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE	
DESCRIPTION	. 59	REGLAGE (SDS)	113
Vue de coupe		Spécifications générales	
SYNCHRONISEUR DOUBLE CONE	. 60	BOITE-PONT	
HUILE DE T/M		COURONNE	
Changement de l'huile de T/M	. 61	Jeu axial des pignons	
VIDANGE		Jeu du manchon d'accouplement	
REMPLISSAGE		MANCHON D'ACCOUPLEMENT DE 1ERE,	• •
Vérification de l'huile de T/M		2EME, 3EME, 4EME, 5EME ET DE MARCHE	
FUITE D'HUILE ET NIVEAU D'HUILE		ARRIERE	114
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL		Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon	
Dépose et repose		ANNEAU DE SYNCHRONISATION DE 3EME,	4
DEPOSE		4EME ET 5EME	111
REPOSE		ANNEAU DE SYNCHRONISATION DOUBLE	4
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE DE TIGE DE PAS-			114

Joncs d'arrêt disponibles114	FLEXIBLE DE RENIFLARD	131	
CIRCLIP114	Dépose et repose		Α
Demi-joncs disponibles115	ENSEMBLE BOITE-PONT	132	
DEMI-JONC DU PIGNON D'ENTREE DE 4EME. 115	Dépose et repose	132	
DEMI-JONC ARRIERE DU PIGNON D'ENTREE	DEPOSE		В
DE 5EME115	REPOSE	133	
DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE115	Composants	134	
Rondelles de butée disponibles116	COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGE-		ь а т
ANNEAU DE BUTEE DE L'ARBRE SECON-	MENT		MT
DAIRE116	COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE		
RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE DE	COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSES	137	
DIFFERENTIEL116	COMPOSANTS DE LA TRANSMISSION DE		D
Cales de réglage disponibles116	L'ESSIEU		
CALE DE REGLAGE D'ARBRE SECONDAIRE. 116	Démontage et remontage		
CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT	DEMONTAGE		Е
ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE117	MONTAGE		
CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT	Réglage		
ARRIERE D'ARBRE SECONDAIRE117	JEU AXIAL DE L'ARBRE PRIMAIRE		F
Cales disponibles118	PRECHARGEDUROULEMENTDESATELLITE		
PRECHARGE DES ROULEMENTS118	DE DIFFERENTIEL		
CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT DU	JEU AXIAL DE L'ARBRE SECONDAIRE	151	
SATELLITE DE DIFFERENTIEL118	JEU AXIAL DU PIGNON INTERMEDIAIRE DE		G
	MARCHE ARRIERE		
RS6F51R	ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES		
PRECAUTIONS119	Montage et démontage		Н
	DEMONTAGE		
Précaution	INSPECTION APRES LE DEMONTAGE		
PREPARATION	MONTAGE		
Outillage spécial	ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES		
Outillage en vente dans le commerce	Montage et démontage		
VIBRATIONS ET DURETES (NVH) 124	DEMONTAGE INSPECTION APRES LE DEMONTAGE		J
Tableau de dépistage des pannes liées aux bruits,	MONTAGE		0
vibrations et duretés (NVH)124	ARBRE DE RENVOI DE MARCHE ARRIERE ET	104	
BOITE-PONT MANUELLE 124	PIGNONS	170	17
DESCRIPTION125	Montage et démontage		K
Vue en coupe	DEMONTAGE		
SYNCHRONISEUR DOUBLE CONE 126	INSPECTION APRES LE DEMONTAGE		
FONCTIONNEMENT DE LA PREVENTION DE	MONTAGE		L
BRUIT DU PIGNON DE MARCHE ARRIERE	TRANSMISSION DE L'ESSIEU		
(METHODE DE SYNCHRONISATION) 126	Montage et démontage		
HUILE DE T/M127	INSPECTION PRELIMINAIRE		M
Changement de l'huile de T/M 127	DEMONTAGE		
VIDANGE 127	INSPECTION APRES LE DEMONTAGE		
REMPLISSAGE127	MONTAGE		
Vérification de l'huile de T/M 127	COMMANDE DE PASSAGE DES VITESSES		
FUITE D'HUILE ET NIVEAU D'HUILE 127	Inspection		
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL 128	FOURCHETTE DE CHANGEMENT DE VITES-		
Dépose et repose 128	SES		
DEPOSE 128	CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE		
REPOSE 128	REGLAGE (SDS)	177	
CONTACT DE POSITION 129	Caractéristiques générales		
Vérification 129	BOITE-PONT		
CONTACT DE FEU DE RECUL 129	COURONNE		
CONTACT DE POSITION DE POINT MORT 129	Jeu axial des pignons	178	
TIMONERIE DE COMMANDE 130	Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon		
Dépose et repose du dispositif de contrôle et du	ANNEAU DE SYNCHRONISATION DE 3EME,		
câble 130	4EME, 5EME, 6EME ET MARCHE ARRIERE .	178	
	ANNEAU DE SYNCHRONISATION DOUBLE		

DE 1ERE ET DE 2EME	178	COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE	193
Joncs d'arrêt disponibles	178	ENGRENAGE DE DIFFERENTIEL	195
BAGUE DE 6EME	178	COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSE	S.196
Demi-joncs disponibles	179	BILLES	197
DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE	179	COMPOSANTS DU CARTER	198
Rondelles de butée disponibles	179	CARTER D'EMBRAYAGE	199
RONDELLE DE BUTEE D'ARBRE PRIMA	IRE . 179	Démontage et remontage	199
RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE	DE	DEMONTAGE	199
DIFFERENTIEL	179	DEPOSER L'ENGRENAGE	202
Cales de réglage disponibles	180	VERIFICATION DES PIECES	203
CALE DE REGLAGE D'ARBRE SECONDA		REAJUSTEMENT DE L'ENGRENAGE	203
CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT		MONTAGE	207
ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE	180	Réglage	210
CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT		AJUSTAGE DU JEUAXIAL D'ARBRE PRIMAIR	E
ARRIERE D'ARBRE SECONDAIRE	180		.210
CALE DE REGLAGE DE PIGNON INTERN	ΜE-	JEU AXIAL D'ARBRE INTERMEDIAIRE DE	
DIAIRE DE MARCHE ARRIERE	180	MARCHE ARRIERE	211
CALE DE REGLAGE DE PIGNON D'ARBF	RE	AJUSTAGE DU JEU AXIAL D'ARBRE SECON	٧-
SECONDAIRE DE 6EME	181	DAIRE	211
Cales disponibles	181	AJUSTEMENT DU COUPLE DE PRETENSIOI	N
PRECHARGE DES ROULEMENTS	181	DE ROULEMENT DE DIFFERENTIEL	212
CALE(S) DE REGLAGE DE ROULEMENT	DE	COUPLES DE SERRAGE	213
SATELLITE DE DIFFERENTIEL	181	Description	213
		RAPPORTS	214
RS6F93R		Boîte de vitesses RENAULT	214
		Boîte de vitesses NISSAN	214
PRECAUTIONS		CONSOMMABLES	
Précaution		Description	
PREPARATION		PIECES A REMPLACER SYSTEMATIQUEMENT	
Outillage spécial		Description	
Outillage en vente dans le commerce		VERIFICATION	
Outils recommandés		Roulements	
DIAGNOSTIC DES DEFAUTS		Engrenage	
Tableau des symptômes		Anneau de synchroniseur	
DESCRIPTION		Moyeu de baladeur	
Vue en coupe — RS6F93R		ROULEMENT DE CARTER DE BOITE-PONT	
HUILE DE T/M		Dépose et repose	
Description		DEPOSE	
CONTACT DE POSITION		REPOSE	
Vérification		ANNEAUX D'ARBRE DE SELECTION	
CONTACT DE FEU DE RECUL		Dépose et repose	
TIMONERIE DE COMMANDE		DEPOSE	
Dépose et repose		REPOSE	
ENSEMBLE BOITE-PONT		ROULEMENTS DE DIFFERENTIEL	
Dépose et repose		Dépose et repose	
DEPOSE		DEPOSE	
REPOSE	192	REPOSE	220
		11.000	
Composants		NEI GOL	220

## **PRECAUTIONS**

[RS5F30A]

**PRECAUTIONS** PFP:00001

**Précaution** 

ECS00DRB

- Ne pas réutiliser l'huile de la boîte-pont après l'avoir vidangée.
- Vérifier le niveau de l'huile ou remplacer l'huile avec le véhicule garé sur une zone plate.
- Pendant la dépose ou la repose, veiller à ce que l'intérieur de la boîte-pont reste exempt de poussières ou d'impuretés.
- S'assurer que la pose est correcte avant de procéder à la dépose ou au démontage. S'il est nécessaire de réaliser des repères d'ajustement, s'assurer qu'ils n'interfèrent pas avec le fonctionnement des pièces sur lesquelles ils ont été réalisés.
- En général, il convient de serrer les boulons ou les écrous en plusieurs étapes, en suivant une diagonale de l'intérieur vers l'extérieur. Respecter l'ordre de serrage préconisé.
- Prendre soin de ne pas endommager les surfaces de glissement et d'ajustement.

 $\mathsf{MT}$ 

D

Α

В

Е

F

Н

## **PREPARATION**

## Outillage spécial

PFP:00002

Numéro Nom d		Description
KV38105900 Adaptateur de précharge	NT087	<ul> <li>Mesure du couple de rotation du bloc de transmission arrière</li> <li>Mesure du couple de rotation total</li> <li>Mesure du jeu entre le pignon planétaire et le carter de différentiel avec rondelle</li> <li>Choix de la cale de réglage du roulement du satellite de différentiel (Utiliser avec KV38106000.)</li> </ul>
KV38106000 Adaptateur de la jauge de hauteur (roulement de satellite de différentiel) a: 140 mm b: 40 mm c: 16 mm de dia. d: M8 x 1,25P	a C C NT418	<ul> <li>Choix de la cale de réglage du roulement du satellite de différentiel (Utiliser avec KV38105900.)</li> </ul>
KV32101000 Chasse-goupille a : 4 mm de dia.	NT410	Dépose et repose de la goupille de rete- nue
ST22730000 Extracteur a : 82 mm de dia. b : 30 mm de dia.	a b NT411	<ul> <li>Dépose de la bague interne des roule- ments avant et arrière de l'arbre secon- daire</li> <li>Déposer le pignon d'arbre secondaire de 5ème</li> </ul>
ST30031000 Extracteur a : 90 mm de dia. b : 50 mm de dia.	a b NT411	Dépose de la bague interne du satellite de différentiel
ST30021000 Extracteur a : 110 mm de dia. b : 68 mm de dia.	a b b NT411	<ul> <li>Déposer le synchroniseur de 5ème</li> </ul>
ST33290001 Extracteur a : 250 mm b : 160 mm	a NT414	<ul> <li>Déposer le joint d'étanchéité d'huile de différentiel</li> <li>Dépose de la bague externe du roulement avant de l'arbre secondaire</li> <li>Dépose de la bague externe du palier latéral de différentiel</li> </ul>

## **PREPARATION**

## [RS5F30A]

	néro de l'outil m de l'outil	Description
ST33400001 Chassoir a : 60 mm de dia. o : 47 mm de dia.	a b	Repose du joint d'étanchéité d'huile du différentiel
(V38102100 Chassoir 1: 44 mm de dia. 1: 24,5 mm de dia.	a b NT427	<ul> <li>Repose du roulement arrière de l'arbre primaire</li> </ul>
ST33200000 Chassoir a : 60 mm de dia. b : 44,5 mm de dia.	a b NT091	Repose de la bague externe du roule- ment avant de l'arbre secondaire
ST22350000 Chassoir a : 34 mm de dia. o : 28 mm de dia.	a b NT065	Repose du roulement avant de l'arbre pri- maire
ST22452000 Chassoir : 45 mm de dia. : 36 mm de dia.	a b	<ul> <li>Repose du synchroniseur de 1ère et de 2ème</li> </ul>
ST37750000 Chassoir a : 40 mm de dia. o : 31 mm de dia.	a To NT065	<ul> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 5ème</li> <li>Repose du synchroniseur de 3ème et de 4ème</li> <li>Repose du joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire</li> <li>Repose du synchroniseur de 5ème</li> </ul>
ST22360002 Chassoir a : 29 mm de dia. o : 23 mm de dia.	a to	Repose de la bague interne du roulement arrière de l'arbre secondaire

	Numéro de l'outil Nom de l'outil	Description
ST30621000 Chassoir a : 79 mm de dia. b : 59 mm de dia.	b a NT073	Repose de la bague externe de roule- ment de satellite de différentiel (Utiliser avec ST30611000.)
ST30611000 Bras du chassoir a: 15 mm b: 335 mm c: 25 mm de dia. d: M12 x 1,5P	b C NT419	Repose de la bague externe de roule- ment de satellite de différentiel (Utiliser avec ST30621000.)

## Outillage en vente dans le commerce

ECS00DRD

N	om de l'outil	Description
Extracteur	NT077	Dépose du roulement avant de l'arbre pri- maire
Chassoir a : 26 mm de dia. b : 21 mm de dia.	a b	Repose de la bague interne du roulement avant de l'arbre secondaire
Chassoir a : 56 mm de dia. b : 50,5 mm de dia.	a b	Repose de la bague interne de roulement latéral du différentiel
Chassoir a : 38 mm de dia. b : 32 mm de dia.	a b	<ul> <li>Repose du joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses</li> </ul>

## DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS, VIBRATIONS ET DURETES (NVH)

[RS5F30A]

В

D

Е

F

Н

L

M

# DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS, VIBRATIONS ET DURETES (NVH) PFP:00003

## Tableau de dépistage des pannes liées aux bruits, vibrations et duretés (NVH)

Utiliser le tableau ci-dessous pour déterminer la cause du symptôme. Les nombres indiquent l'ordre de l'inspection. Si nécessaire, réparer ou remplacer ces pièces.

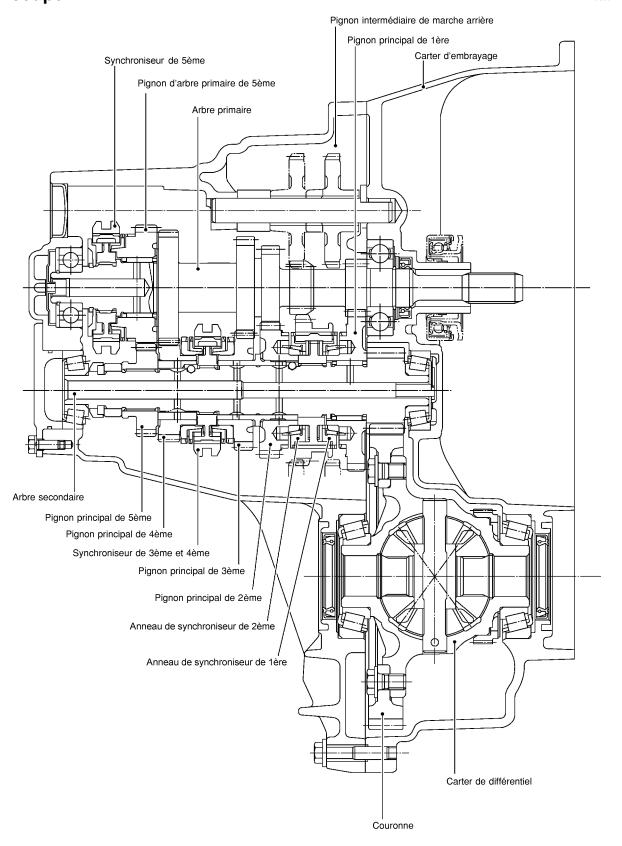
## **BOITE-PONT MANUELLE**

Page de réfé	rence	MT-12	MT-12	MT-12	MT-20	MT-20	MT-20	MT-16	MT-22	MT-22	MT-21	MT-21	MT-21	MT-21
PIECES DOI EST EN DOI (cause possi	ble)	(niveau d'huile faible)	(huile inadaptée)	(Niveau d'huile élevé.)	JOINT (endommagé)	JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE (usé ou endommagé)	JOINT TORIQUE (usé ou endommagé)	TIGE DE PASSAGE DES VITESSES (usée)	RESSORT DE RAPPEL DU BOUCHON DE VERROUILLAGE ET BILLE DE VERROUILLAGE (usés ou endommagés)	FOURCHETTE DE PASSAGE (usée)	PIGNON (usé ou endommagé)	ROULEMENT (usé ou endommagé)	ANNEAU DE SYNCHRONISATION (usé ou endommagé)	RESSORT DE CALE (endommagé)
	Bruit Fuite d'huile	1	2	1	2	2	2					3	3	
	Passage difficile			1				2					3	
Symptômes	ou pas de pas- sage		1					_					3	3

DESCRIPTION
Vue en coupe

PFP:00000

ECS00DRF

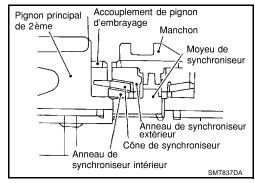


## **DESCRIPTION**

[RS5F30A]

## SYNCHRONISEUR DOUBLE CONE

Un synchroniseur double cône est adopté pour les pignons de 1ère et 2ème afin de réduire la force de fonctionnement du levier de changement de vitesse.



Α

В

МТ

D

Е

F

G

Н

K

L

HUILE DE T/M
PFP:KLD20

## Changement de l'huile de T/M VIDANGE

ECS00DRG

- 1. Démarrer le moteur et le laisser tourner pour faire chauffer la boîte-pont.
- Arrêter le moteur. Déposer le bouchon d'huile et vidanger l'huile.
- 3. Placer un joint plat sur le bouchon de vidange et le poser sur la boîte-pont.

## Bouchon de vidange:

25 - 34 N·m (2,5 - 3,5 kg-m)

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.

#### REMPLISSAGE

1. Déposer le bouchon de réservoir. Remplir avec de l'huile neuve jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la limite spécifiée près de l'orifice de fixation du bouchon de remplissage.

Type d'huile : huile pour engrenages Nissan d'origine,

API GL-4, indice de viscosité SAE 75W -

80, 75W - 85 ou équivalent exact

Volume (référence) : Env. 2,8 - 3,0 ℓ

2. Une fois le plein d'huile effectué, vérifier le niveau d'huile. Monter le joint plat sur le bouchon de remplissage, puis le poser sur le corps de la boîte-pont.

Bouchon de réservoir :

**9**: 10 - 19 N-m (1,0 - 2,0 kg-m)

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.

## Vérification de l'huile de T/M FUITE D'HUILE ET NIVEAU D'HUILE

ECS00DRH

- Vérifier s'il n'y a pas de fuites sur ou autour de la boîte/pont.
- Contrôler le niveau d'huile au niveau du trou de fixation du bouchon de remplissage comme indiqué dans la figure.

#### PRECAUTION:

Ne jamais faire démarrer le moteur lors de la vérification du niveau d'huile.

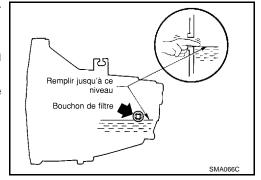
 Placer un nouveau joint sur le bouchon de remplissage et le reposer dans la boîte-pont.

Bouchon de réservoir :

**!** : 10 - 19 N·m (1,0 - 2,0 kg-m)

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.



## JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL

[RS5F30A]

## JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL

PFP:32113

## Dépose et repose DEPOSE

ECS00DRI

Α

В

ΜT

D

Е

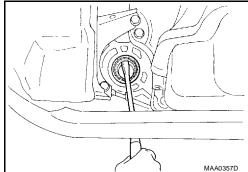
F

Н

- 1. Déposer l'arbre de transmission de la boîte-pont. Se reporter à FAX-11, "SEMI-ARBRE AVANT".
- 2. Déposer le joint d'étanchéité d'huile à l'aide d'un tournevis fendu.

### **PRECAUTION:**

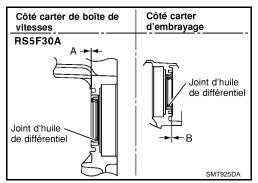
Prendre soin de ne pas endommager la surface du carter au cours du démontage du joint d'étanchéité d'huile.



### **REPOSE**

 A l'aide d'un chassoir (outillage spécial), entraîner le joint d'étanchéité d'huile tout droit jusqu'à ce que l'extrémité dépassant du carter soit de dimension équivalente à la dimension A indiquée sur l'illustration.

Dimension A : Avec un affleurement de 0,5 mm par rapport au carter.



### Chassoir à utiliser :

Côté du boîtier de la boîte-pont	ST3340 0001
Du côté du carter d'embrayage	313340 0001

#### PRECAUTION:

- Lors de la repose des joints d'huile, enduire les lèves du joint d'huile de graisse à usages multiples.
- Ne pas réutiliser les joints d'étanchéité d'huile.
- 2. Reposer toutes les pièces dans l'ordre inverse de celui de dépose , puis vérifier le niveau d'huile.

## JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE DE TIGE DE PASSAGE DES VITESSES [RS5F30A]

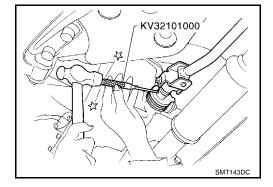
## JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE DE TIGE DE PASSAGE DES VITESSES

PFP:32858

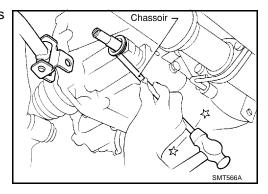
## Dépose et repose DEPOSE

ECS00DRJ

- 1. Déposer la tige de commande de la boîte-pont de la fourche.
- 2. Déposer la goupille de retenue de la fourche.
- Prendre garde de ne pas endommager le soufflet.

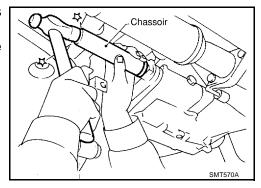


3. Déposer le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses.

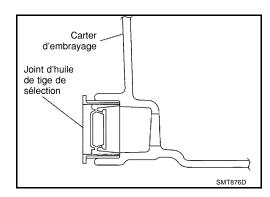


### **REPOSE**

- 1. Reposer le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses.
- Avant la repose, enduire la lèvre du joint d'étanchéité d'huile de graisse multifonction.



• La pousser vers l'intérieur aussi loin que possible.



## **CONTACT DE POSITION**

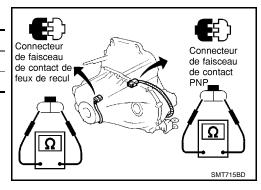
[RS5F30A]

## **CONTACT DE POSITION**

## **Vérification CONTACT DE FEU DE RECUL**

Vérifier la continuité.

Position de rapport	II y a continuité
Marche arrière	Oui
Sauf marche arrière	Non



## **CONTACT DE POSITION DE POINT MORT**

Vérifier la continuité.

Position de rapport II y a continuité	
Neutre	Oui
Sauf point mort	Non

PFP:32005

ECS00DRK

В

Α

 $\mathsf{MT}$ 

D

Е

F

Н

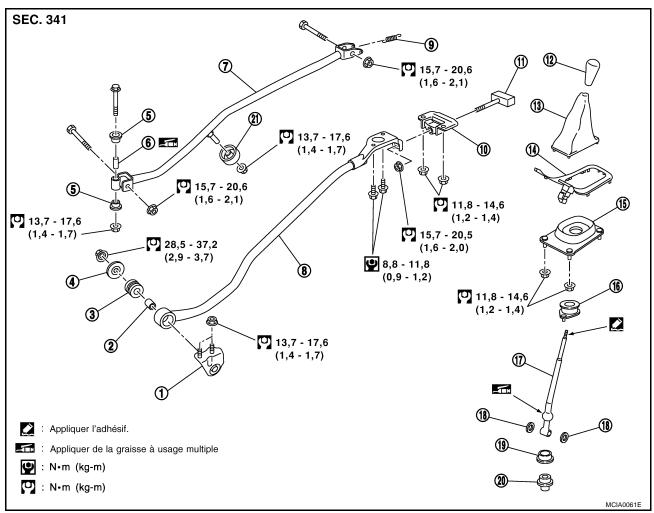
Κ

## **TIMONERIE DE COMMANDE**

PFP:34103

## Dépose et repose

ECS00DRL



- 1. Fixation de la tige de support
- 4. Rondelle
- 7. Tige de commande
- 10. Porte-fixation
- 13. Soufflet
- 16. Douille de levier de commande
- 19. Douille à rotule

- 2. Collet
- 5. Bague
- 8. Tige de support
- 11. Amortisseur de masse
- 14. Garniture
- 17. Levier de commande
- 20. Pare-poussière

- 3. Bague
- 6. Collet
- 9. Ressort de rappel
- 12. Manette du levier de commande
- 15. Capot de l'orifice de la boîte-pont
- 18. Bague
- 21. Amortisseur dynamique

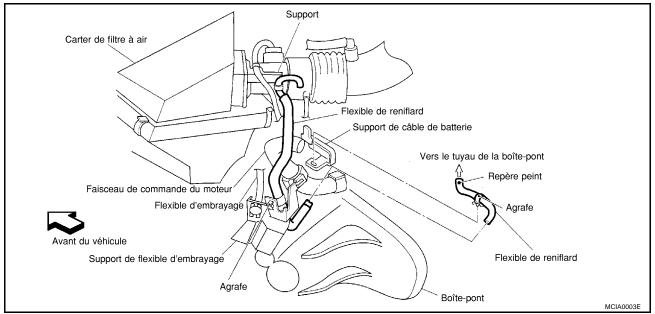
## **FLEXIBLE DE RENIFLARD**

PFP:31098

## Dépose et repose

ECS00DRM

Se reporter à l'illustration pour des informations sur la dépose et la repose du flexible de reniflard.



## **PRECAUTION:**

- Pendant la repose du flexible du reniflard, s'assurer qu'il n'y ait pas de zones pincées ou rétrécies en raison de plis ou de sinuosités.
- S'assurer que le flexible s'insère dans le canal de la boîte-pont jusqu'à ce que la zone de recouvrement atteigne la bobine.

MT

Α

В

D

Е

F

G

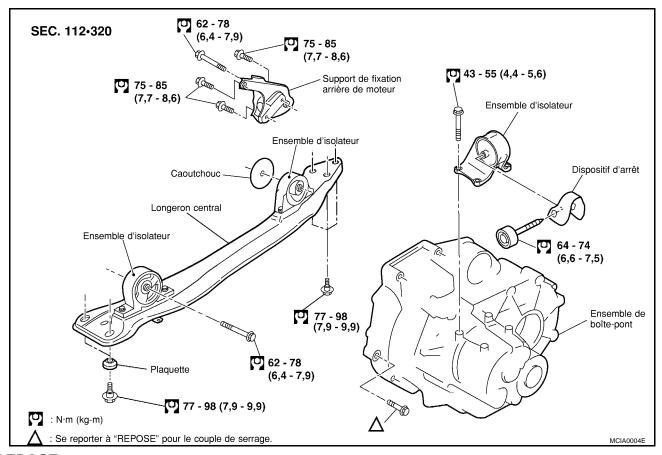
L

## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

PFP:32010

ECS00DRN

## Dépose et repose



## **DEPOSE**

- 1. Déposer le filtre à air, la conduite d'air et la batterie.
- 2. Déposer le flexible de reniflard.
- 3. Déposer le cylindre récepteur d'embrayage.

### **PRECAUTION:**

### Ne pas appuyer sur la pédale d'embrayage pendant la procédure de démontage.

- 4. Déconnecter la timonerie de commande de la boîte-pont.
- 5. Débrancher le contact de POSITION DE POINT MORT, le contact de feu de recul, le capteur de vitesse du véhicule et les connecteurs de masse du faisceau.
- 6. Déposer le démarreur.
- 7. Vidanger l'huile pour engrenages de la boîte-pont.
- 8. Déposer la barre stabilisatrice de la suspension.
- 9. Déposer le tuyau d'échappement avant et le semi-arbre.
- 10. Placer un cric sur la boîte-pont.

#### PRECAUTION:

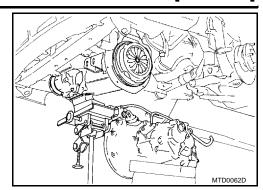
#### Pendant la mise en place du cric, prendre soin de ne pas le mettre en contact avec le contact.

- 11. Déposer la pièce centrale, l'isolateur moteur et le support de fixation du moteur.
- 12. Soutenir le moteur en plaçant un cric au-dessous du carter d'huile.
- 13. Déposer les boulons maintenant la boîte-pont sur le moteur.

## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

[RS5F30A]

14. Déposer la boîte-pont du véhicule.



ΜT

D

Е

Н

Α

В

### **REPOSE**

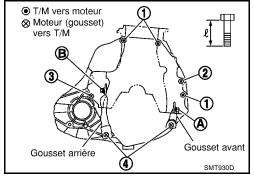
En faisant attention aux éléments suivants, reposer dans l'ordre inverse de celui de dépose.

 Lors de la repose de la boîte-pont sur le moteur, serrer au couple spécifié.

## **PRECAUTION:**

Pendant la repose de la boîte pont, prendre soin de ne pas mettre l'arbre primaire de la boîte-pont en contact avec le couvercle d'embrayage.

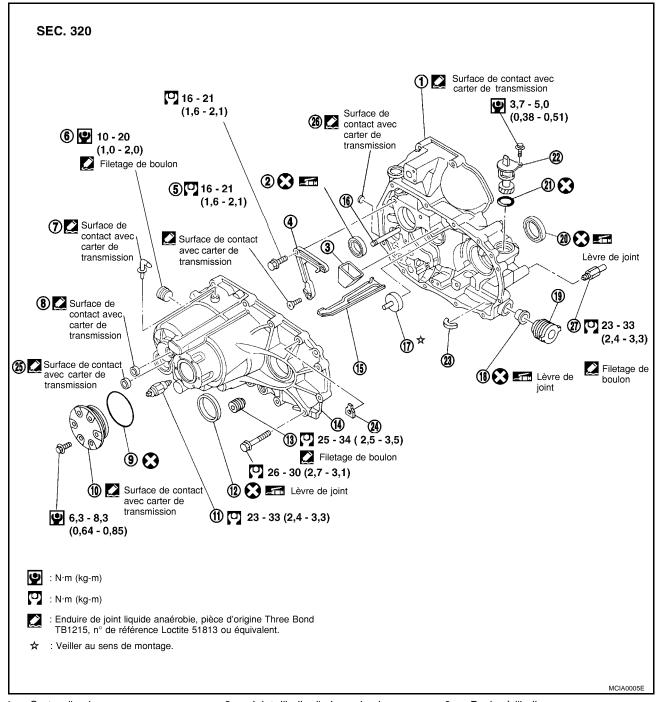
Boulon nº	Couple de serrage N⋅m (kg-m)	"ℓ"mm
1	30 - 40 (3,1 - 4,1)	70
2	30 - 40 (3,1 - 4,1)	80
3	30 - 40 (3,1 - 4,1)	30
4* <sup>1</sup>	15 - 20 (1,6 - 2,1)	25
De la plaque de jonction A au moteur	30 - 40 (3,1 - 4,1)	20
De la plaque de jonction B au moteur	15 - 20 (1,6 - 2,1)	16



\*1: avec goussets

Composants
COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGEMENT

FCS00DRC



	_		
1	Cartor	d'embra	ANGNA
١.	Carter	u cilibic	iyayc

4. Butée de roulement

7. Tuyau de reniflard

Couvercle de carter

13. Bouchon de vidange

16. Arbre de renvoi de marche arrière

19. Soufflet

22. Pignon de l'indicateur de vitesse

25. Bouchon aveugle

2. Joint d'huile d'arbre primaire

5. Vis Torx

8. Bouchon aveugle

11. Contact de feux de recul

14. Carter de boîte-pont

17. Galerie d'huile

20. Joint d'huile de différentiel

23. Aimant

26. Bouchon aveugle

3. Poche à l'huile

6. Bouchon de réservoir

9. Joint torique

12. Joint d'huile de différentiel

15. Gouttière d'huile

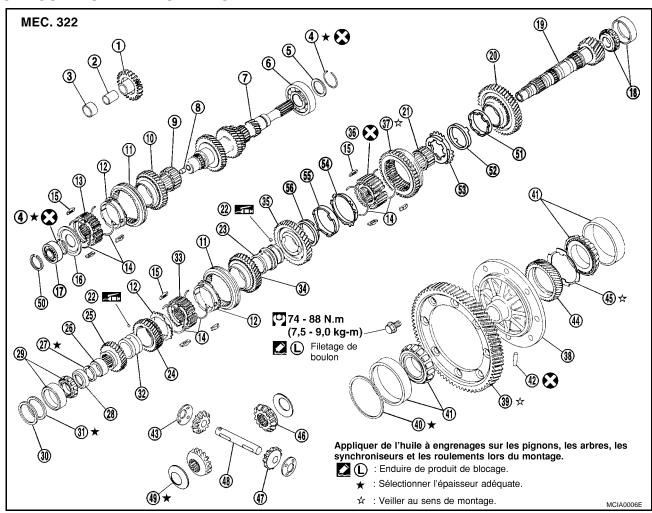
 joint d'étanchéité d'huile de la tige de passage des vitesses

21. Joint torique

24. Borne de mise à la masse

27. Contact de POSITION DE MORT

### **COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE**



1.	Pignon intermédiaire de marche
	arrière

- Jonc d'arrêt
- 7. Arbre primaire
- 10. Pignon d'arbre primaire de 5ème
- 13. Moyeu de baladeur de 5ème
- 16. Butée de 5ème
- 19. Arbre secondaire
- 22. Bille d'acier
- 25. Pignon d'arbre secondaire de 5ème
- 28. Pièce de maintien de demi-jonc
- 31. Cale de réglage de roulement arrière d'arbre secondaire
- 34. Pignon principal de 3ème
- 37. Pignon de marche arrière (manchon d'accouplement)
- 40. Cale de réglage du roulement de satellite de différentiel
- 43. Rondelle de butée de satellite
- 46. Pignon planétaire
- 49. Rondelle de butée de planétaire

- 2. Bague intermédiaire de marche arrière
- 5. Entretoise
- 8. Bouchon d'huile
- 11. Manchon d'accouplement
- 14. Ressort d'expansion
- 17. Roulement arrière d'arbre primaire
- 20. Pignon d'arbre secondaire de 1ère
- 23. Bague de 2ème et 3ème
- 26. Rondelle de butée
- 29. Roulement arrière d'arbre secondaire 30.
- 32. Bague de 4ème
- 35. Pignon d'arbre secondaire de 2ème
- 38. Carter de différentiel
- 41. Roulement de satellite de différentiel
- 44. Pignon d'entraînement de compteur de vitesse
- 47. Satellite de différentiel
- 50. Jonc d'arrêt

- Entretoise intermédiaire de marche arrière
- 6. Roulement avant d'arbre primaire
- 9. Roulement à aiguilles de 5ème
- 12. Anneau de synchronisation
- 15. Cale de passage des vitesses
- 18. Roulement avant d'arbre secondaire
- 21. Roulement à aiguilles de 1ère
- 24. Pignon d'arbre secondaire de 4ème
- 27. Demi-jonc d'arbre secondaire
- 30. Entretoise
- 33. Moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème
- 36. Moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème
- 39. Couronne
- 42. Goupille de retenue
- 45. Butée de l'indicateur de vitesse
- 48. Axe de satellite de différentiel
- Anneau de synchronisation interne de 1ère

A

Ŀ

МТ

D

Е

F

G

Н

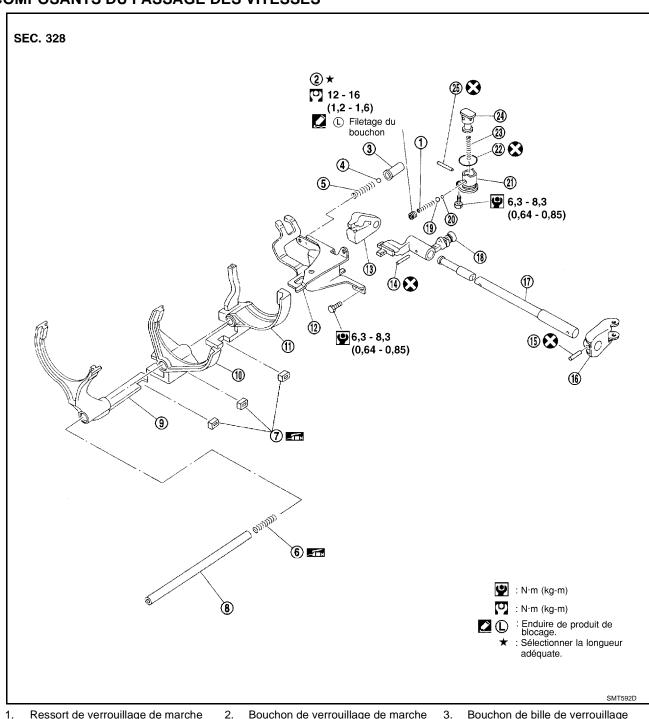
M

...

- 52. Cône de synchronisation de 1ère
- 53. Anneau de synchronisation externe de 1ère
- 54. Anneau de synchronisation externe de 2ème

- 55. Cône de synchronisation de 2ème
- 56. Anneau de synchronisation interne de 2ème

## **COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSES**



- Ressort de verrouillage de marche 1. arrière
- Bille de verrouillage du changement de vitesse
- Chapeau de passage des vitesses
- 10. Fourchette de changement de vitesse de 3ème et de 4ème
- 13. Verrouillage de passage des vitesses 14. Goupille de retenue
- 16. Chape

- Bouchon de verrouillage de marche 2.
- Ressort de verrouillage de passage 5.
- 8. Axe de fourchette
- 11. Fourchette de passage de 1ère et de 2ème
- 17. Tige de sélection des vitesses

- Bouchon de bille de verrouillage
- Ressort de soutien de l'axe de four-6.
- Fourchette de passage 5ème
- 12. Support de commande
- 15. Goupille de retenue
- 18. Levier de passage des vitesses

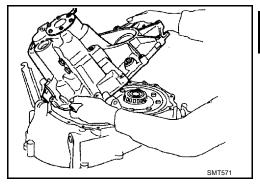
- 19. Bille de verrouillage (grande)
- 22. Joint torique
- 25. Aiguille de butée

- 20. Bille de verrouillage (petite)
- 23. Ressort de rappel du sélecteur
- 21. Manchon de verrouillage
- 24. Plongeur de verrouillage

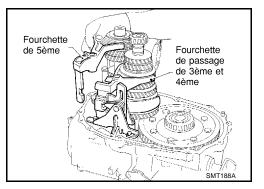
ECS00DRP B

## Démontage et montage DEMONTAGE

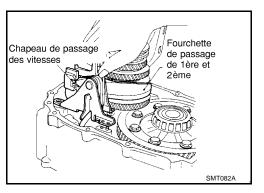
 Démonter le carter de la boîte-pont en l'inclinant légèrement afin d'empêcher que la fourchette de changement de la 5ème n'interfère avec le carter.



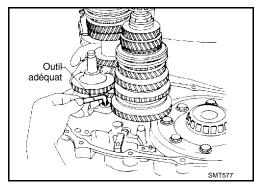
- 2. Retirer l'entretoise intermédiaire de marche arrière et l'axe de fourchette, puis déposer les fourchettes de passage de 5ème, de 3ème et de 4ème.
  - Prendre soin de ne pas perdre le capuchon du sélecteur de vitesses.



- 3. Déposer le support de commande avec la fourchette de passage de 1ère et de 2ème.
  - Prendre soin de ne pas perdre le capuchon du sélecteur de vitesses.



- 4. Déposer les composants de l'engrenage du couvercle d'embrayage.
- a. Déposer trois vis et détacher la retenue du roulement.
  - L'une de ces vis est de type Torx et doit être démontée à l'aide d'un outil approprié, comme indiqué.



МТ

Α

Е

D

F

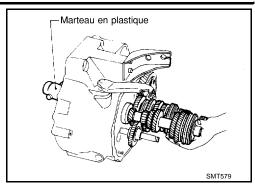
Н

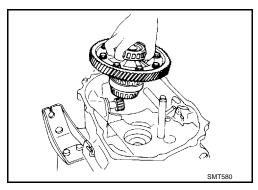
. J

K

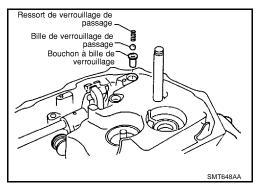
L

- Déposer l'arbre primaire en même temps que l'arbre secondaire en tapotant légèrement.
  - Toujours retirer l'arbre secondaire sans dévier. Sinon, le canal d'huile en résine situé du côté du couvercle d'embrayage risque de subir des dommages.
  - Ne pas retirer le pignon intermédiaire de marche arrière du couvercle d'embrayage car ces éléments risquent de se desserrer.
  - Lors de la dépose de l'arbre primaire, prendre soin de ne pas rayer la lèvre du joint d'étanchéité d'huile avec la cannelure de l'arbre.
- Déposer le pignon intermédiaire de marche arrière et le bloc de transmission de l'essieu.

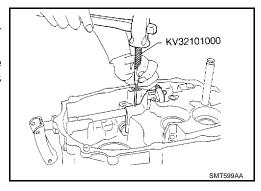




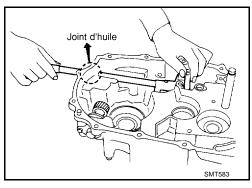
5. Déposer la poche à huile, la bille de verrouillage, le ressort de verrouillage et le bouchon de la bille de verrouillage.



- 6. Retirez la clavette de retenue du levier de passage des vitesses, puis démontez la tige de passage des vitesses, le levier de passage des vitesses et le verrouillage de frappe.
  - Choisir une position dans laquelle la clavette de retenue n'interfère pas avec le couvercle d'embrayage au cours de son démontage.



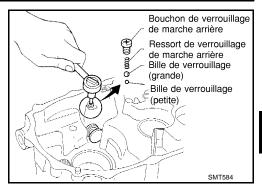
 Prendre soin de ne pas endommager la lèvre du joint d'étanchéité d'huile pendant la dépose de la tige de sélection des vitesses. Si nécessaire, envelopper les arêtes de la tige de passage des vitesses.



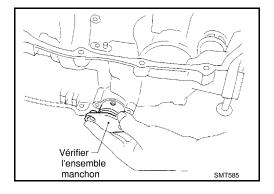
## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

## [RS5F30A]

 Déposer le bouchon de contrôle de marche arrière, puis détacher le ressort de verrouillage de marche arrière et les billes de verrouillage.

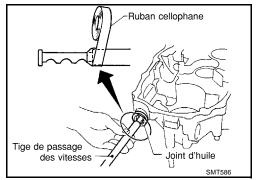


Déposer le manchon de verrouillage.

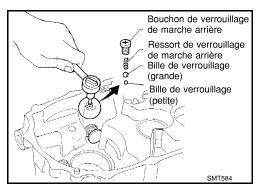


### **MONTAGE**

- Reposer la tige de passage des vitesses, le levier et le verrouillage.
  - Envelopper les arêtes de la tige de sélection des vitesses pour ne pas endommager la lèvre du joint d'étanchéité d'huile pendant la repose.
  - Quand les arêtes recouvertes de bande adhésive de la tige de sélection des vitesses ont dépassé le joint d'étanchéité d'huile, enlever l'adhésif.



- 2. Reposer le manchon de verrouillage de marche arrière.
- 3. Reposer les billes de verrouillage, le ressort de verrouillage de marche arrière et le bouchon de verrouillage.



Α

В

МТ

D

Е

F

G

Н

K

L

Vérifier le couple de rotation de verrouillage de marche arrière (au niveau de la tige de passage des vitesses).

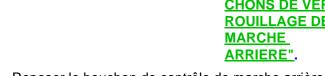
> Couple de rotation de verrouillage de marche arrière (au niveau de la tige de passage des vitesses)

: Se reporter à MT-50, "BOU-**CHONS DE VER-ROUILLAGE DE** MARCHE ARRIERE".

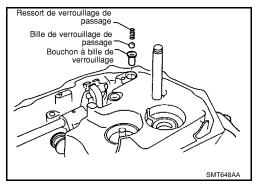
 S'il n'est pas conforme à la spécification, choisir un autre bouchon de verrouillage de longueur différente et le réinstaller.

Bouchon de verrouillage de marche arrière

: Se reporter à MT-50, "BOU-**CHONS DE VER-ROUILLAGE DE** 

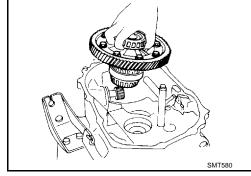


- 5. Reposer le bouchon de contrôle de marche arrière choisi.
  - Enduire le filetage du bouchon d'un produit d'étanchéité et de verrouillage avant de l'installer.
- 6. Reposer le bouchon de la bille de verrouillage, le ressort de verrouillage et le bouchon de la rotule de passage.
- 7. Reposer la poche à huile.

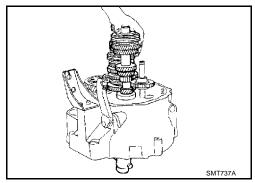


Barre appropriée

- 8. Reposer les composants de l'engrenage sur le carter d'embrayage.
- Reposer le bloc de transmission de l'essieu et le pignon intermédiaire de marche arrière.



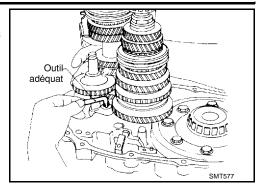
- Reposer simultanément l'arbre secondaire et l'engrenage d'entrée.
  - Prendre soin de ne pas endommager la lèvre du joint d'étanchéité d'huile avec les cannelures de l'arbre primaire, pendant l'insertion de ce dernier dans le carter d'embrayage.
  - Prendre soin de ne pas endommager la canalisation d'huile pendant l'insertion de l'arbre secondaire dans le carter d'embrayage.



## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

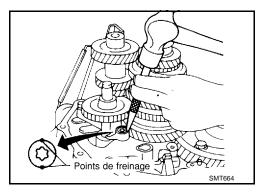
## [RS5F30A]

- Reposer la retenue de roulement.
  - L'une de ces vis est de type Torx et doit être démontée à l'aide d'un outil approprié, comme indiqué.

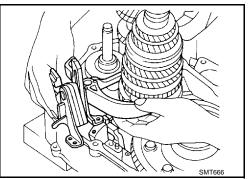


ΜT

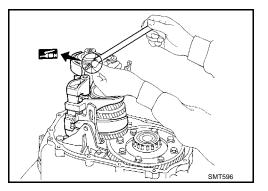
Après avoir installé la vis Torx, l'attacher en deux points.



- 9. Enduire de graisse les capuchons du sélecteur de vitesses, puis le reposer sur le support de commande. Reposer le support de commande avec la fourchette de passage de 1ère et de 2ème.
- 10. Reposer les fourchettes de passage de 3ème, 4ème et de 5ème.



- 11. Insérer l'axe de la fourchette.
  - Enduire le ressort de soutien de graisse multifonction avant de l'installer.
- 12. Reposer l'entretoise intermédiaire de marche arrière.



Α

В

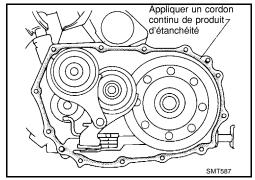
D

Е

Н

K

- 13. Enduire la surface d'accouplement du carter d'embrayage du produit d'étanchéité préconisé.
- 14. Reposer le carter de la boîte-pont sur celui de l'embrayage.

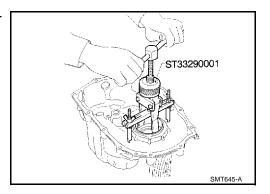


## Réglage PRECHARGE DU ROULEMENT DE SATELLITE DE DIFFERENTIEL

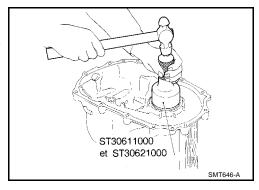
ECS00DRQ

En cas de remplacement de l'une des pièces suivantes, régler la précharge du roulement de planétaire de différentiel.

- Carter de différentiel
- Roulement de satellite de différentiel
- Carter d'embrayage
- Carter de boîte-pont
- 1. Déposer la bague externe de roulement de satellite de différentiel (côté carter de boîte-pont), et la(es) cale(s).



- 2. Réinstaller la bague externe de roulement de satellite de différentiel sans cale(s).
- 3. Reposer le bloc de transmission de l'essieu sur le carter d'embrayage.
- 4. Reposer le carter de la boîte-pont sur celui de l'embrayage.
  - Serrer les boulons de fixation du carter de boîte-pont au couple spécifié. Se reporter à .



- Placer un indicateur à cadran sur l'extrémité avant du carter du différentiel.
- Insérer complètement l'outil dans le planétaire de différentiel. 6.
- 7. Déplacer l'outil de haut en bas et mesurer la déflexion de l'indicateur à cadran.
- 8. Choisir la cale en tenant compte de la précharge du roulement.

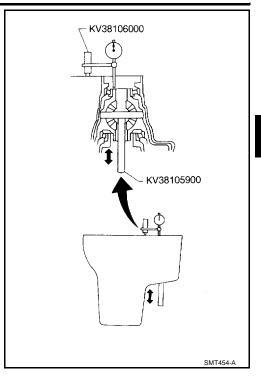
Epaisseur de cale appropriée =

Déflexion de l'indicateur à cadran + précharge spécifiée du roulement

Précharge du roulement de satellite de différentiel et cales de réglage

: Se reporter à MT-52. "PRECHARGE DES ROU-LEMENTS".

- 9. Reposer la(es) cale(s) de réglage sélectionnée(s) puis la bague externe de roulement de satellite de différentiel.
- 10. Vérifier le couple de rotation du roulement de satellite de diffé-
- a. Reposer le bloc de transmission de l'essieu sur le carter d'embrayage.
- b. Reposer le carter de la boîte-pont sur celui de l'embrayage.
  - Serrer les boulons de fixation du carter de boîte-pont au couple spécifié. Se reporter à MT-20, "COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGEMENT".



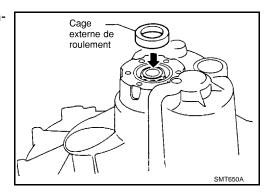
PRECHARGE DU ROULEMENT DE L'ARBRE SECONDAIRE

En cas de remplacement de l'une des pièces suivantes, régler la précharge du roulement de l'arbre secondaire.

- Arbre secondaire
- Roulements de l'arbre secondaire
- Carter d'embrayage
- Carter de boîte-pont
- Déposer le capot du carter, le joint torique, l'entretoise, la cale de réglage du roulement arrière de l'arbre secondaire, et la bague externe du roulement arrière de l'arbre secondaire, du carter de la boîte-pont.
- 2. Reposer l'arbre secondaire sur le carter d'embrayage.
- 3. Reposer le carter de la boîte-pont sur celui de l'embrayage.
  - Serrer les boulons de fixation du carter de boîte-pont au couple spécifié. Se reporter à MT-20, "COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGEMENT".

Couvercle de carter Joint torique Entretoise Cage extérieure de roulement Cale de réglage arrière d'arbre de roulement secondaire arrière d'arbre secondaire SMT613AB

Reposer la bague externe du roulement arrière de l'arbre secondaire sur la bague interne.



Α

ΜT

D

Е

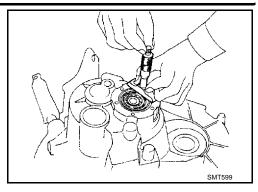
Н

K

- 5. Mesurer la distance (" $\ell$ ") du carter de boîte-pont à la bague externe de roulement.
  - S'assurer que le roulement est correctement mis en place.
- Choisir la cale en tenant compte de la précharge du roulement.
   Epaisseur de cale convenable = distance mesurée ("ℓ") − 12,5 mm + (précharge spécifiée de roulement)

Précharge du roulement arrière de l'arbre secondaire et cales de réglage

Se reporter à SDS, MT-52, "PRECHARGE DES ROULE-MENTS".



## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

PFP:32200

ECS00DRR

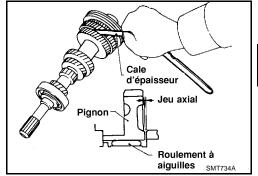
## **Montage et démontage** DEMONTAGE

 Avant le démontage, vérifier le jeu axial du pignon d'arbre primaire de 5ème.

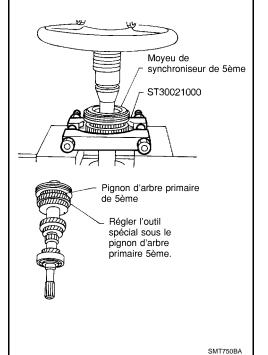
Jeu axial du pignon

: Se reporter à MT-50, "Jeu axial des pignons".

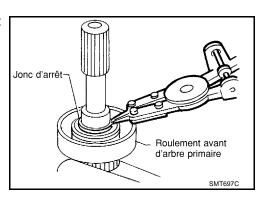
 En cas de non conformité aux spécifications, démonter et vérifier les surfaces de contact du pignon, de l'arbre et du moyeu. Vérifier ensuite le jeu de la rainure du circlip. Se reporter à MT-33, "MONTAGE".



- 2. Déposer le circlip et le roulement arrière.
- 3. Déposer le circlip et la butée de 5ème.
- 4. Déposer le synchroniseur de 5ème, le pignon d'arbre primaire de 5ème et le roulement à aiguilles d'entrée de 5ème.



 Déposer le circlip du roulement avant de l'arbre primaire et l'entretoise du pignon d'arbre primaire.



В

Α

MT

D

Е

F

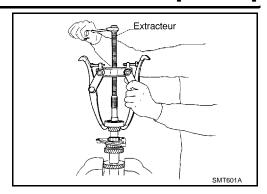
G

Н

ı

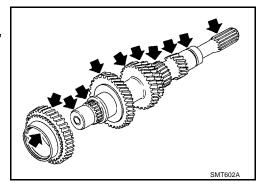
K

- 6. Retirer le roulement avant de l'arbre primaire.
- 7. Déposer la retenue du roulement.



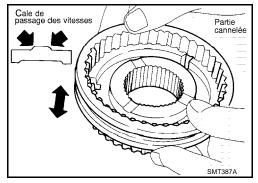
## INSPECTION APRES LE DEMONTAGE Arbre primaire et pignon

- Vérifier que l'arbre ne soit pas craquelé, usé ou tordu.
- Vérifier que les pignons ne soient pas excessivement usés, ébréchés ou craquelés.



## **Synchroniseur**

- Vérifier que la partie cannelée des manchons d'accouplement, des moyeux et des pignons, ne soit pas usée ou craquelée.
- Vérifier que les anneaux de synchronisation ne soient pas craquelés ou déformés.
- Vérifier que les clavettes de synchroniseur ne soient pas usées ou craquelées.



 Mesurer le jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon d'arbre primaire de 5ème.

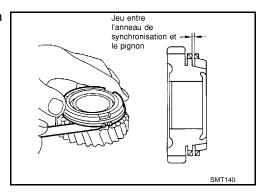
Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon d'arbre primaire de 5ème:

**Standard** 

1,0 - 1,35 mm

Limite d'usure

**0,7 mm** 

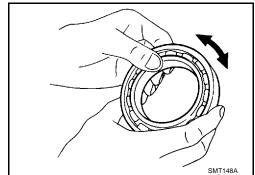


## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

[RS5F30A]

## Roulement

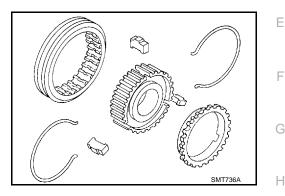
 S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.



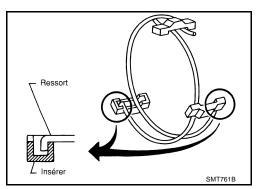
ΜT

## **MONTAGE**

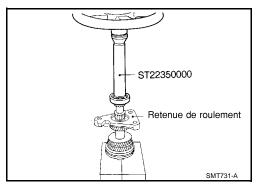
1. Monter le synchroniseur de 5ème



• Prendre soin de ne pas accrocher les extrémités avant et arrière du ressort de cale à la même clavette.



- 2. Reposer la retenue de roulement.
- 3. Insérer le roulement avant de l'arbre primaire.
- 4. Reposer l'entretoise.



В

Α

D

Choisir et reposer le circlip qui permet d'obtenir le jeu approprié de la rainure de l'arbre primaire.

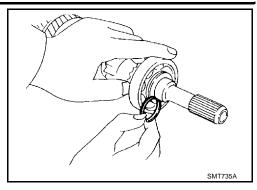
> Jeu admissible de la rai-: 0 - 0,1 mm

nure

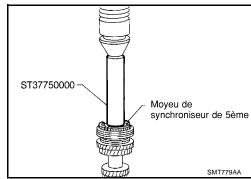
Circlip du roulement avant

de l'arbre primaire

: Se reporter à MT-50, "ROULEMENT AVANT **D'ARBRE PRIMAIRE".** 



- Reposer le roulement à aiguilles du pignon de 5ème, le pignon d'arbre primaire de 5ème, le synchroniseur de 5ème et la butée de 5ème.
- Mesurer le jeu axial en contrôle final. Se reporter à MT-31, "DEMONTAGE".



Choisir et reposer le circlip qui permet d'obtenir le jeu approprié de la rainure de l'arbre primaire.

Jeu admissible de la rai-

: 0 - 0,1 mm

nure

Circlip du moyeu du baladeur de 5ème de l'arbre

primaire

: Se reporter à MT-51. **"MOYEU DE BALA-DEUR DE 5EME DE** L'ARBRE PRIMAIRE".



- 9. Reposer le roulement arrière d'arbre primaire.
- 10. Choisir et reposer le circlip qui permet d'obtenir le jeu approprié de la rainure de l'arbre primaire.

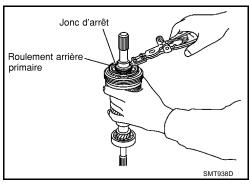
Jeu admissible de la rai-

: 0 - 0,1 mm

nure

Circlip du roulement arrière de l'arbre primaire

: Se reporter à MT-51, "ROULEMENT ARRIERE **D'ARBRE PRIMAIRE".** 



## ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

PFP:32241

## Montage et démontage DEMONTAGE

ECS00DRS

Α

В

ΜT

D

Е

Н

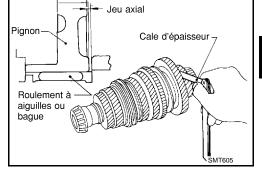
M

 Avant le démontage, vérifier les jeux axiaux des pignons principaux de 1ère, 2ème, 3ème et 4ème.

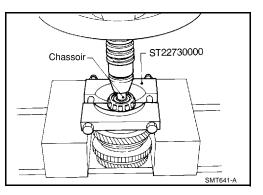
Jeu axial du pignon

: Se reporter à MT-50, "Jeu axial des pignons".

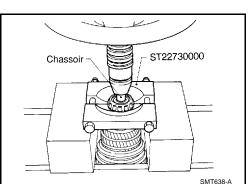
 En cas de non conformité aux spécifications, démonter et vérifier les surfaces de contact du pignon, de l'arbre et du moyeu. Vérifier ensuite le jeu de la rainure du demi-jonc. Se reporter à MT-38, "MONTAGE".



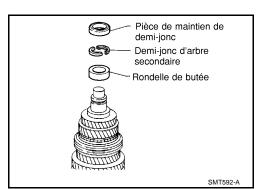
2. Extraire le roulement avant de l'arbre secondaire.



3. Extraire le roulement avant de l'arbre secondaire.

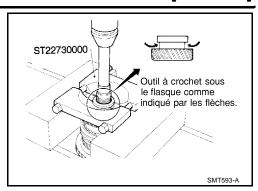


4. Déposer le support du demi-jonc, les demi-joncs de l'arbre secondaire et l'anneau de butée.

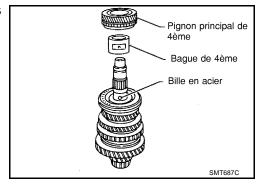


**MT-35** 

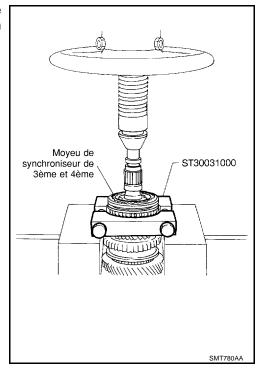
5. Sortir le pignon d'arbre secondaire de 5ème.



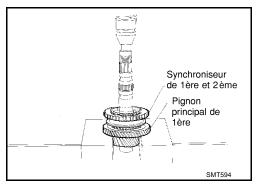
- 6. Déposer le pignon d'arbre secondaire de 4ème, la bague sous pignon de 4ème et la bille d'acier.
  - Prendre soin de ne pas perdre la bille d'acier.



- 7. Déposer le baladeur de 4ème, le pignon d'arbre secondaire de 3ème, les 2ème et 3ème bagues, la bille d'acier et le pignon d'arbre secondaire de 2ème.
  - Prendre soin de ne pas perdre la bille d'acier.



 Déposer le baladeur de 1ère et de 2ème ainsi que le pignon d'arbre secondaire de 1ère, puis déposer le roulement à aiguilles de pignon de 1ère.



Α

ΜT

D

Е

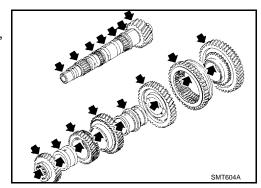
Н

M

### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

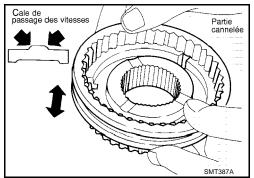
### Arbre secondaire et engrenages

- Vérifier que l'arbre ne soit pas craquelé, usé ou tordu.
- Vérifier que les pignons ne soient pas excessivement usés, ébréchés ou craquelés.



### **Synchroniseur**

- Vérifier que la partie cannelée des manchons d'accouplement, des moyeux et des pignons, ne soit pas usée ou craquelée.
- Vérifier que les anneaux de synchronisation ne soient pas craquelés ou déformés.
- Vérifier que les clavettes de synchroniseur ne soient pas usées ou craquelées.



 Mesurer le jeu entre l'anneau de synchronisation et les pignons principaux.

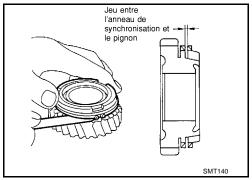
Jeu entre les anneaux de synchronisation et les pignons principaux:

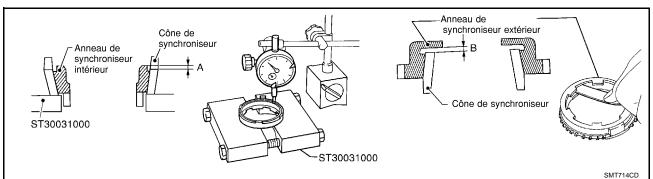
**Standard** 

1,0 - 1,35 mm

Limite d'usure

0,7 mm





- Mesure de l'usure des anneaux de synchronisation de 1ère et de 2ème
- Mettre les anneaux de synchronisation en place sur le cône du synchroniseur.
- Mesurer les dimensions "A" et "B" tout en maintenant aussi loin que possible l'anneau de synchronisation contre le cône du synchroniseur.

#### Standard:

Α

0,7 - 0,9 mm

В

0,7 - 1,0 mm

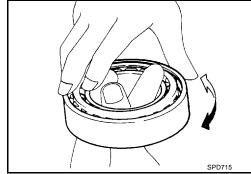
Limite d'usure :

0,2 mm

• Si les dimensions "A" ou "B" sont inférieures à la limite d'usure, remplacer l'ensemble anneau de synchronisation externe, anneaux de synchronisation interne et cône du synchroniseur.

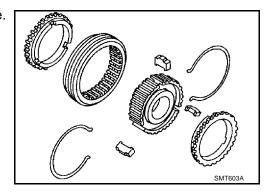
#### Roulement

- S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.
- Au cours du remplacement du roulement à rouleaux coniques, remplacer l'ensemble roulement interne et externe.

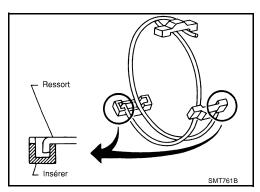


### **MONTAGE**

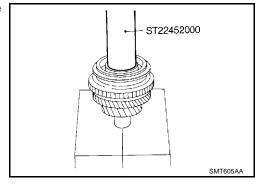
1. Monter les baladeurs de 1ère et de 2ème, de 3ème et de 4ème.



• Prendre soin de ne pas accrocher les extrémités avant et arrière du ressort de cale à la même clavette.



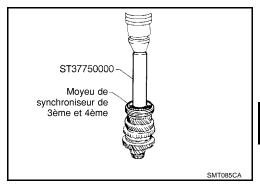
- 2. Reposer le roulement à aiguilles et le pignon d'arbre secondaire de 1ère.
- 3. Insérer le baladeur de 1ère et de 2ème.



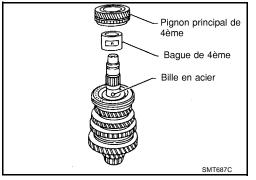
### ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

### [RS5F30A]

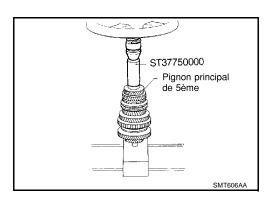
- 4. Reposer la bille d'acier, le pignon d'arbre secondaire de 2ème, les bagues de 2ème et de 3ème, le pignon d'arbre secondaire de 3ème et le baladeur de 3ème et de 4ème.
  - Enduire la bille d'acier de graisse multifonction avant la repose.
  - La bague sous pignon de 2ème et de 3ème présente une rainure dans laquelle s'adapte la bille d'acier.



- 5. Reposer la bille d'acier, le pignon d'arbre secondaire de 4ème et la bague sous pignon de 4ème.
  - Enduire la bille d'acier de graisse multifonction avant la repose.
  - La bague sous pignon de 4ème présente une rainure dans laquelle s'adapte la bille d'acier.



6. Insérer le pignon d'arbre secondaire de 5ème.



- 7. Reposer l'anneau de butée.
- 8. Choisir et reposer le demi-jonc qui permet d'obtenir le jeu approprié de la rainure de l'arbre secondaire.

Jeu admissible de la rai-

: 0 - 0,1 mm

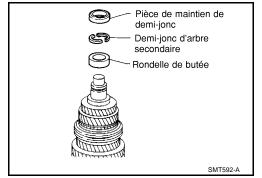
nure

Demi-jonc d'arbre secon-

daire

: Se reporter à MT-51, "DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE".

D. Reposer le support du demi-jonc.



Α

В

ΜT

\_

Е

G

Н

J

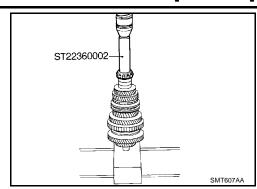
K

L

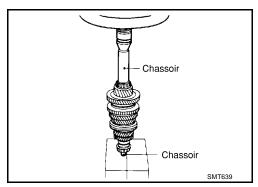
### ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

[RS5F30A]

10. Insérer le roulement arrière de l'arbre secondaire.



- 11. Insérer le roulement avant de l'arbre secondaire.
- 12. Mesurer le jeu axial des pignons en contrôle final Se reporter à MT-35, "DEMONTAGE".



### TRANSMISSION DE L'ESSIEU

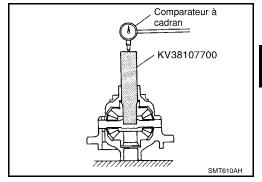
PFP:38411

ECS00DRT

### Montage et démontage INSPECTION PRELIMINAIRE

 Mesurer le jeu entre le planétaire de différentiel et le carter de différentiel en procédant de la façon suivante.

1. Nettoyer le bloc de transmission de l'essieu suffisamment pour éviter que la rondelle de butée de planétaire, le carter de différentiel, le pignon planétaire et d'autres pièces ne soient collés par l'huile pour engrenages.



2. Dresser le carter de différentiel de façon que le pignon planétaire à mesurer soit orienté vers le haut.

3. Mettre en place l'adaptateur de transmission de l'essieu et la jauge à cadran sur le pignon planétaire. Déplacer le planétaire vers le haut et le bas et mesurer le jeu.

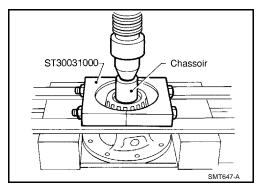
### Jeu entre pignon planétaire et carter de différentiel : 0,1 - 0,2 mm

- 4. S'il n'est pas conforme aux spécifications, régler le jeu en modifiant l'épaisseur de l'anneau de butée.
- 5. Faire jouer le carter de différentiel de haut en bas et mesurer le jeu entre le planétaire et le carter de différentiel, de l'autre côté, en procédant de façon identique.

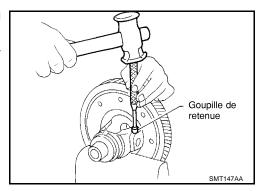
# SMT611A

#### **DEMONTAGE**

- 1. Déposer la couronne.
- 2. Déposer le pignon d'entraînement de l'indicateur de vitesse en le coupant.
- 3. Chasser les roulements latéraux de différentiel.
  - Veiller à ne pas interchanger les roulements de gauche et de droite.



- 4. Extraire la goupille de retenue et l'arbre d'accouplement du pignon.
- 5. Déposer les engrenages d'accouplement du pignon et les planétaires du différentiel.



В

Α

ΜT

Е

F

G

Н

J

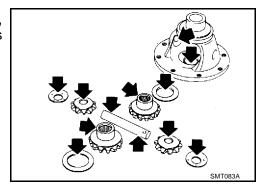
K

L

### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

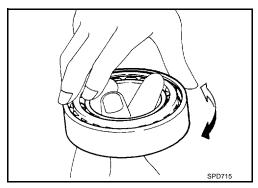
### Pignon, rondelle, arbre et carter

- Vérifier les surfaces d'accouplement du carter du différentiel, des planétaires et des engrenages d'accouplement des pignons.
- Vérifier que les rondelles ne soient pas usées.



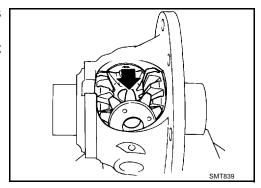
#### Roulement

- S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.
- Au cours du remplacement du roulement à rouleaux coniques, remplacer l'ensemble roulement interne et externe.

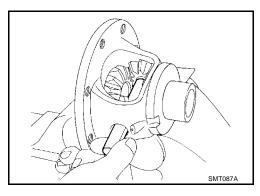


### **MONTAGE**

- Attacher les anneaux de butée des planétaires et reposer ces derniers dans le carter du différentiel.
- 2. Reposer les anneaux de butée d'accouplement des pignons et les engrenages d'accouplement des pignons .



- 3. Introduire l'axe de satellite de différentiel.
  - Lors de l'introduction, veiller à ne pas endommager les rondelles de butée de planétaire.

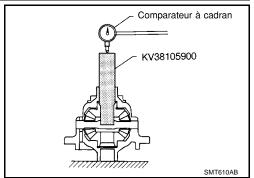


### TRANSMISSION DE L'ESSIEU

[RS5F30A]

4. Mesurer le jeu entre le planétaire et le carter de différentiel en appliquant la procédure suivante:

a. Reposer l'outil spécial et le comparateur sur le planétaire.



b. Faire jouer le planétaire de haut en bas pour mesurer la déflexion indiquée par le comparateur. Toujours mesurer l'écart de comparateur sur les deux planétaires.

Jeu entre le pignon planétaire et le carter de différentiel avec rondelles

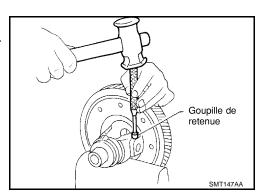
: 0,1 - 0,2 mm

c. S'il n'est pas conforme aux spécifications, régler le jeu en modifiant l'épaisseur des anneaux de butée du planétaire.

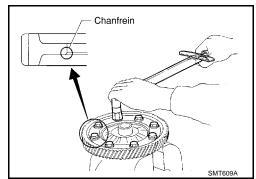
Rondelle de butée du planétaire de différentiel

: Se reporter à MT-51, "RON-DELLE DE BUTEE DE PLANE-TAIRE DE DIFFERENTIEL".

- 5. Reposer la goupille de retenue.
  - S'assurer que la goupille de retenue se trouve dans l'alignement du carter.



- 6. Reposer la couronne.
  - Enduire les boulons de fixation de la couronne d'un produit d'étanchéité et de verrouillage avant de les installer.
- 7. Reposer le pignon d'entraînement et la retenue de l'indicateur de vitesse.



SMT610AB

Α

МТ

В

D

Е

G

SMT611A

Н

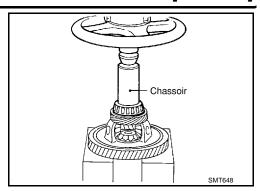
I

J

K

L

8. Appuyer sur les roulements latéraux de différentiel.



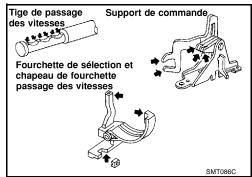
### **COMMANDE DE PASSAGE DES VITESSES**

PFP:32982

Inspection

ECS00DRU

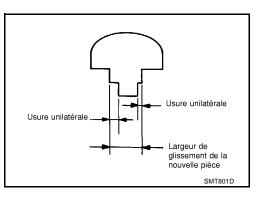
 Vérifier que les surfaces de contact et les zones de glissement ne soient pas usées, rayées, et n'aient pas subi de projections ou d'autres dommages.



### FOURCHETTE DE CHANGEMENT DE VITESSES

 Vérifier si la largeur du crochet de fourchette (zone coulissante avec baladeur) se trouve dans la tolérance spécifiée ci-dessous.

Elément	Spécification d'usure sur un côté	Largeur coulissante de la pièce neuve
1ère et 2ème	0,3 mm	10,80 - 11,00 mm
3ème et 4ème	0,3 mm	5,80 - 6,00 mm
5ème	0,3 mm	5,80 - 6,00 mm



В

Α

 $\mathsf{MT}$ 

D

Е

F

G

Н

L

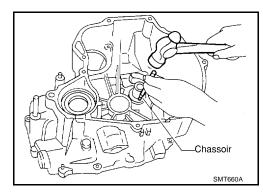
### LOGEMENT ET CARTER

PFP:32100

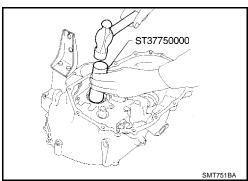
ECS00DRV

## **Montage et démontage**JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE D'ARBRE PRIMAIRE

1. Sortir le joint d'étanchéité d'huile d'arbre primaire.

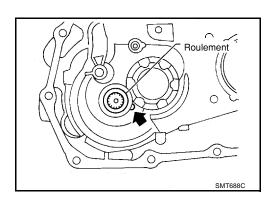


- 2. Reposer le joint d'étanchéité d'huile d'arbre primaire.
  - Avant la repose, enduire la lèvre du joint d'étanchéité d'huile de graisse multifonction.

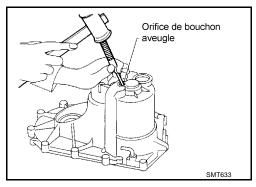


### **ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE**

1. Déposer le bouchon aveugle du carter de la transmission.



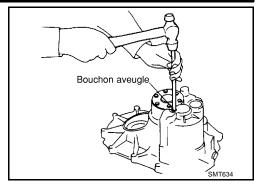
2. Déposer le roulement arrière de l'arbre primaire en tapant dessus à partir de l'orifice du bouchon aveugle.



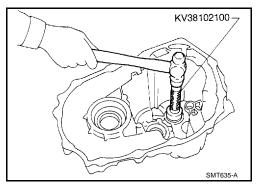
### LOGEMENT ET CARTER

### [RS5F30A]

- 3. Reposer le bouchon aveugle.
  - Enduire la surface d'accouplement du carter de la transmission du produit d'étanchéité préconisé.

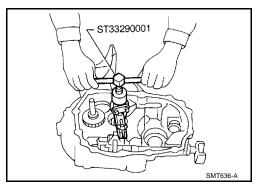


4. Reposer le roulement arrière d'arbre primaire.

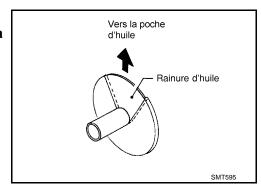


### CANALISATION D'HUILE ET BAGUE EXTERNE DU ROULEMENT AVANT DE L'ARBRE SECONDAIRE

- Déposer la bague externe du roulement avant de l'arbre secondaire
- 2. Déposer la galerie d'huile.



- 3. Reposer la canalisation d'huile.
  - S'assurer que la rainure à huile fasse face à la poche à huile.



Α

В

 $\mathsf{MT}$ 

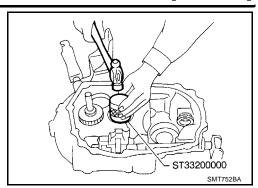
D

Е

Н

L

 Reposer la bague externe du roulement avant de l'arbre secondaire



[RS5F30A]

### **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)**

PFP:00030

# Caractéristiques générales BOITE-PONT

ECS00DRW

Α

Moteur			QG16DE	
Modèle de boîte-pont			RS5F30A	_
N° de code du modèle			AV708	
Nombre de vitesse	S		5	_
Type de synchronis	sation		Avertisseur	_
Mode de passage de vitesse			1 3 5 N MT-DS-2	
Dannaut dan vitan	1ère		2 4 R	_
Rapport des vites- ses			3,333	_
	2ème		1,955	_
	3ème		1,286	_
	4ème		0,926	
	5ème		0,756	
	Marche arrière		3,417	
Nombre de dents	Pignon d'arbre pri-	1ère	15	
	maire	2ème	22	
		3ème	28	
		4ème	41	
		5ème	45	
		Marche arrière	12	
	Pignon d'arbre	1ère	50	_
	secondaire	2ème	43	
	3ème	36	<del></del>	
	4ème	38	_	
	5ème	34	_	
		Marche arrière	41	_
Pignon intermédiaire de marche arrière		e de marche arrière	30	_
Volume d'huile $\ell$			2,8 - 3,0	<u> </u>
Remarques			Synchroniseur d'anneau de synchronisation double de 1ère et de 2ème	_

### **COURONNE**

Moteur		QG16DE	
Modèle de boîte-pont		RS5F30A	
N° de code du modè	èle	AV708	
Rapport de couronn	е	4,471	
Nombre de dents Couronne/pignon		76/17	
Pignon planétaire/satellite de différentiel		14/10	

[RS5F30A]

### Jeu axial des pignons

ECSOODRX
Unité: mm

Pignon	Jeu axial
Pignon d'arbre secondaire de 1ère	0,18 - 0,31
Pignon d'arbre secondaire de 2ème	0,20 - 0,30
Pignon d'arbre primaire de 3ème	0,20 - 0,30
Pignon d'arbre primaire de 4ème	0,20 - 0,30
Pignon d'arbre primaire de 5ème	0,18 - 0,31

## Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon ANNEAU DE SYNCHRONISATION DE 3EME, 4EME ET 5EME

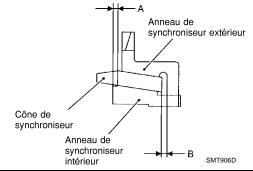
ECS00DRY

Unité: mm

Standard	Limite d'usure	
1,0 - 1,35	0,7	

### ANNEAU DE SYNCHRONISATION DOUBLE DE 1ERE ET DE 2EME

Unité: mm



Dimension	Standard	Limite d'usure
A	0,7 - 0,9	0,2
В	0,7 - 1,0	

### Bouchons de verrouillage disponibles BOUCHONS DE VERROUILLAGE DE MARCHE ARRIERE

ECS00DRZ

Couple de rotation de contrôle de marche arrière (à la tige de passage des vitesses) N·m (kg-cm)	4,9 - 7,4 (50 - 75)
Epaisseur mm	N° de pièce *2
8,3	32188-M8001*1
7,1	32188-M8002
7,7	32188-M8003
8,9	32188-M8004

<sup>\*1 :</sup> Bouchon de verrouillage de taille standard

### Jones d'arrêt disponibles ROULEMENT AVANT D'ARBRE PRIMAIRE

ECS00DS0

Jeu admissible	0 - 0,1 mm	
Epaisseur mm	Numéro de pièce*	
1,27	32204-M8004	
1,33	32204-M8005	
1,39	32204-M8006	
1,45	32204-M8007	

<sup>\*2 :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

[RS5F30A]

Α

В

MΤ

D

### MOYEU DE BALADEUR DE 5EME DE L'ARBRE PRIMAIRE

Jeu admissible	0 - 0,1 mm	
Epaisseur mm	Numéro de pièce*	
2,00	32311-M8812	
2,05	32311-M8813	
2,10	32311-M8814	
2,15	32311-M8815	
2,20	32311-M8816	
2,25	32311-M8817	
2,30	32311-M8818	

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### **ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE**

Jeu admissible	0 - 0,1 mm	
Epaisseur mm	Numéro de pièce*	
1,27	32204-4M400	
1,33	32204-4M401	
1,39	32204-4M402	
1,45	32204-4M403	

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### Demi-joncs disponibles DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE

ECS00DS1

Jeu admissible		0 - 0,1 mm	
Epaisseur mm	Numéro de pièce*	Epaisseur mm	Numéro de pièce*
3,63	32348-M8800	4,12	32348-M8807
3,70	32348-M8801	4,19	32348-M8808
3,77	32348-M8802	4,26	32348-M8809
3,84	32348-M8803	4,33	32348-M8810
3,91	32348-M8804	4,40	32348-M8811
3,98	32348-M8805	4,47	32348-M8812
4,05	32348-M8806	4,54	32348-M8813

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### Rondelles de butée disponibles RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE DE DIFFERENTIEL

ECS00DS2

Jeu admissible entre le pignon planétaire et le carter de différentiel avec rondelle	0,1 - 0,2 mm	
Epaisseur mm	Numéro de pièce*	
0,76 - 0,81	38424-01M10	
0,81 - 0,86	38424-01M11	
0,86 - 0,91	38424-01M12	
0,91 - 0,96	38424-01M13	

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

<sup>\*:</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

[RS5F30A]

### Cales de réglage disponibles PRECHARGE DES ROULEMENTS

ECS00DS

Unité : mm

Roulement d'arbre secondaire	Roulement de satellite de différentiel
0,14 - 0,19	0,24 - 0,32

### CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT ARRIERE DE L'ARBRE SECONDAIRE

Epaisseur mm	Numéro de pièce*
0,10	32137-M8000
0,15	32137-M8001
0,20	32137-M8002
0,25	32137-M8003
0,30	32137-M8004
0,35	32137-M8005
0,40	32137-M8006
0,45	32137-M8007
0,50	32137-M8008
0,55	32137-M8009
0,60	32137-M8010
0,65	32137-M8011
0,70	32137-M8012
0,75	32137-M8013
0,80	32137-M8014
0,85	32137-M8015
0,90	32137-M8016
0,95	32137-M8017
1,00	32137-M8018

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT DU SATELLITE DE DIFFERENTIEL

Epaisseur mm	Numéro de pièce*
0,44	38454-M8000
0,48	38454-M8001
0,56	38454-M8003
0,60	38454-M8004
0,64	38454-M8005
0,68	38454-M8006
0,72	38454-M8007
0,76	38454-M8008
0,80	38454-M8009
0,84	38454-M8010
0,88	38454-M8011

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### **PRECAUTIONS**

[RS5F70A]

PRECAUTIONS PFP:00001

Précaution

ECS00DS4

- Ne pas réutiliser l'huile de la boîte-pont après l'avoir vidangée.
- Vérifier le niveau de l'huile ou remplacer l'huile avec le véhicule garé sur une zone plate.
- Pendant la dépose ou la repose, veiller à ce que l'intérieur de la boîte-pont reste exempt de poussières ou d'impuretés.
- S'assurer que la pose est correcte avant de procéder à la dépose ou au démontage. S'il est nécessaire de réaliser des repères d'ajustement, s'assurer qu'ils n'interfèrent pas avec le fonctionnement des pièces sur lesquelles ils ont été réalisés.
- En général, il convient de serrer les boulons ou les écrous en plusieurs étapes, en suivant une diagonale de l'intérieur vers l'extérieur. Respecter l'ordre de serrage préconisé.
- Prendre soin de ne pas endommager les surfaces de glissement et d'ajustement.

ΜT

Α

В

VII

D

Е

F

J

Н

,

ı

### **PREPARATION**

### Outillage spécial

PFP:00002

ECS00DS5

Numéro d Nom de	Description	
KV38107700 Adaptateur de précharge	NT087	<ul> <li>Mesure du couple de rotation du bloc de transmission arrière</li> <li>Mesure du couple de rotation total</li> <li>Mesure du jeu entre le pignon planétaire et le carter de différentiel avec rondelle</li> <li>Choix de la cale de réglage du roulement du satellite de différentiel (Utiliser avec KV38106000.)</li> </ul>
KV38106000 Adaptateur de la jauge de hauteur (roulement de satellite de différentiel) a: 140 mm b: 40 mm c: 16 mm de dia. d: M8 x 1,25P	a C C NT418	<ul> <li>Choix de la cale de réglage du roulement du satellite de différentiel (Utiliser avec KV38105900.)</li> </ul>
KV32101000 Chasse-goupille a : 4 mm de dia.	NT410	<ul> <li>Dépose et repose de la goupille de retenue</li> <li>Retrait et repose de la goupille de retenue</li> <li>Dépose du sélecteur de vitesse</li> <li>Dépose du bouchon aveugle</li> </ul>
KV31100300 Chasse-goupille a: 4,5 mm de dia.	NT410	Dépose et repose de la goupille de rete- nue
ST30031000 Extracteur a : 90 mm de dia. b : 50 mm de dia.	a b b NT411	<ul> <li>Dépose du pignon d'arbre primaire de 3ème et de 5ème</li> <li>Dépose du moyeu de baladeur de 3ème, 4ème, 5ème et de marche arrière.</li> <li>Dépose du roulement arrière d'arbre secondaire</li> <li>Dépose des bagues de pignon de 2ème et de 5ème.</li> <li>Dépose du moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème, du pignon d'arbre secondaire de 1ère et de 4ème.</li> <li>Dépose et repose du roulement du satellite de différentiel.</li> </ul>

### **PREPARATION**

### [RS5F70A]

	uméro de l'outil Nom de l'outil	Description
ST30021000 Extracteur a : 110 mm de dia. b : 68 mm de dia.	a b b NT411	<ul> <li>Dépose des roulements avant et arrière de l'arbre primaire.</li> <li>Repose des roulements avant et arrière de l'arbre primaire.</li> <li>Repose du pignon d'arbre primaire de 5ème, et des pignons d'arbre secondaire de 3ème et de 4ème.</li> <li>Repose du moyeu de baladeur de 1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et de marche arrière</li> <li>Repose des coussinets de pignon de 2ème, 5ème et marche arrière</li> <li>Repose du roulement arrière d'arbre secondaire</li> </ul>
ST33290001 Extracteur a : 250 mm b : 160 mm	a NT414	Dépose de la bague externe du pignon in- termédiaire
ST33230000 Chassoir a : 51 mm de dia. b : 28,5 mm de dia.	a b NTO84	Repose du roulement de satellite de diffé- rentiel
ST30720000 Chassoir a : 77 mm de dia. b : 55,5 mm de dia.	a b NT115	Repose de la bague externe de roule- ment de satellite de différentiel
ST22350000 Chassoir a: 34 mm de dia. b: 28 mm de dia.	a b	<ul> <li>Repose des roulements avant et arrière de l'arbre primaire.</li> </ul>

1	luméro de l'outil Nom de l'outil	Description
		<ul> <li>Repose des pignons d'arbre secondaire de 3ème et de 4ème</li> </ul>
ST22452000		<ul> <li>Repose de la bague sous pignon de 5ème</li> </ul>
Chassoir a: 45 mm de dia.		<ul> <li>Repose du moyeu de baladeur de 5ème et de marche arrière</li> </ul>
b : 36 mm de dia.	a D	<ul> <li>Repose de la bague de pignon de marche arrière</li> </ul>
	NT065	<ul> <li>Repose du roulement arrière d'arbre se- condaire</li> </ul>
		<ul> <li>Repose du joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire</li> </ul>
		Repose du synchroniseur de 5ème
		<ul> <li>Repose du roulement arrière d'arbre se- condaire</li> </ul>
ST37750000 Chassoir a: 40 mm de dia. b: 31 mm de dia.		<ul> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 5ème</li> </ul>
	albi	<ul> <li>Repose du synchroniseur de 3ème et de 4ème</li> </ul>
	NT065	<ul> <li>Repose du joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses</li> </ul>
		<ul> <li>Repose du pare-poussière du logement de l'embrayage</li> </ul>

### Outillage en vente dans le commerce

ECS00DS6

	Nom de l'outil	Description
Chassoir a: 12 mm de dia. b: 10 mm de dia.	a to Too	Repose du bouchon aveugle
Chassoir a : 22 mm de dia. b : 16 mm de dia.	a to some of the sound of the s	<ul> <li>Dépose du roulement arrière d'arbre primaire</li> <li>Dépose du roulement arrière d'arbre secondaire</li> </ul>
Chassoir a : 58 mm de dia. b : 50 mm de dia.	a To TO65	Repose du joint d'étanchéité d'huile du différentiel
Chassoir a : 54 mm de dia. b : 50 mm de dia.	a b	Repose du joint d'étanchéité d'huile du différentiel

### **PREPARATION**

### [RS5F70A]

Α

В

МТ

D

Е

F

G

Н

Κ

 $\mathbb{L}$ 

M

b : 33 mm de dia.  NT065  • Repose du moyeu de baladeur de 3ème		Nom de l'outil	Description
Chassoir a: 50 mm de dia. b: 41 mm de dia.  NT065  Aème, de 1ère et 2ème et de marche arrière. Repose du roulement avant d'arbre secondaire  Repose du joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire Repose du pignon d'arbre primaire de	a : 38 mm de dia.	a b	Repose de la bague de pignon de 2ème
Chassoir a: 39 mm de dia. b: 30 mm de dia.  • Repose du pignon d'arbre primaire de	a: 50 mm de dia.	a b	Repose du roulement avant d'arbre se-
NT065	a : 39 mm de dia.	a To	l'arbre primaire  Repose du pignon d'arbre primaire de

MT-57

# DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS, VIBRATIONS ET DURETES (NVH)

[RS5F70A]

# DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS, VIBRATIONS ET DURETES (NVH) PFP:00003

# Tableau de dépistage des pannes liées aux bruits, vibrations et duretés (NVH)

Utiliser le tableau ci-dessous pour déterminer la cause du symptôme. Les nombres indiquent l'ordre de l'inspection. Si nécessaire, réparer ou remplacer ces pièces.

### **BOITE-PONT MANUELLE**

Page de réfé	rence	MT-61	MT-61	MT-61	MT-69	MT-69	MT-69	MT-65	MT-71	MT-71	MT-70	MT-70	MT-70	MT-70
PIECES DON EST EN DOU (cause possil	ble)	(niveau d'huile faible)	(huile inadaptée)	(Niveau d'huile élevé.)	JOINT (endommagé)	JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE (usé ou endommagé)	JOINT TORIQUE (usé ou endommagé)	TIGE DE PASSAGE DES VITESSES (usée)	RESSORT DE RAPPEL DU BOUCHON DE VERROUILLAGE ET BILLE DE VERROUILLAGE (usés ou endommagés)	FOURCHETTE DE PASSAGE (usée)	PIGNON (usé ou endommagé)	ROULEMENT (usé ou endommagé)	ANNEAU DE SYNCHRONISATION (usé ou endommagé)	RESSORT DE CALE (endommagé)
	Bruit Fuite d'huile	1	2	1	2	2	2					3	3	
			3	1										
Symptômes	Passage difficile ou pas de pas- sage		1	1				2					3	3
	Saut de rapport							1	2	3	3			

### **DESCRIPTION**

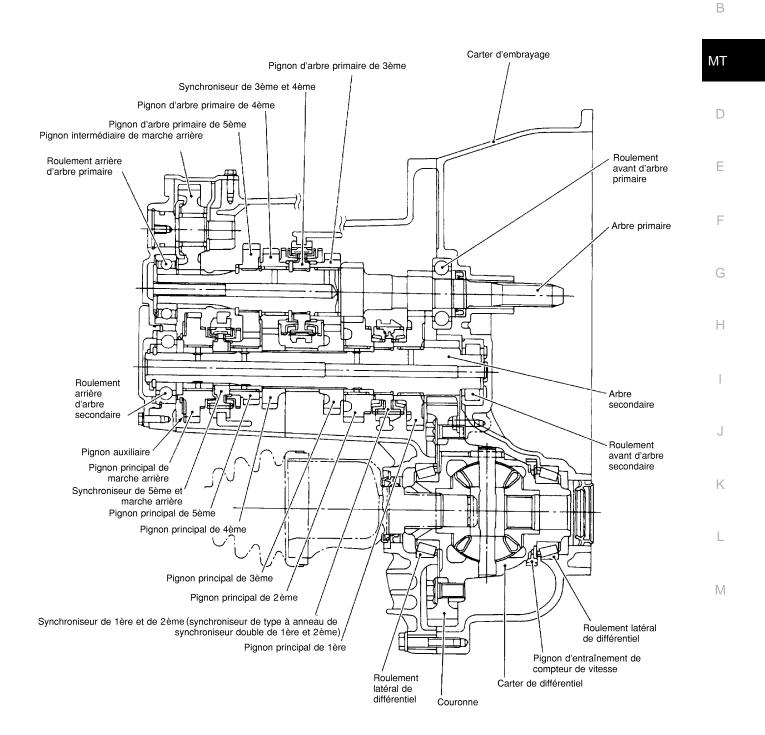
### [RS5F70A]

DESCRIPTION Vue de coupe

PFP:00000

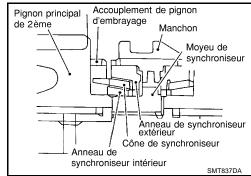
ECS00DS8

Α



### SYNCHRONISEUR DOUBLE CONE

Un synchroniseur double cône est adopté pour les pignons de 1ère et 2ème afin de réduire la force de fonctionnement du levier de changement de vitesse.



### **HUILE DE T/M**

### [RS5F70A]

HUILE DE T/M
PFP:KLD20

### Changement de l'huile de T/M VIDANGE

ECS00DS9

- 1. Démarrer le moteur et le laisser tourner pour faire chauffer la boîte-pont.
- 2. Arrêter le moteur. Déposer le bouchon d'huile et vidanger l'huile.
- 3. Placer un joint plat sur le bouchon de vidange et le poser sur la boîte-pont.

### Bouchon de vidange :

25 - 34 N·m (2,5 - 3,5 kg-m)

### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.

### **REMPLISSAGE**

1. Déposer le bouchon de réservoir. Remplir avec de l'huile neuve jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la limite spécifiée près de l'orifice de fixation du bouchon de remplissage.

Type d'huile : huile pour engrenages Nissan d'origine,

API GL-4, indice de viscosité SAE 75W -

80, 75W - 85 ou équivalent exact

Volume (référence) : Env. 2,9 - 3,1 ℓ

2. Une fois le plein d'huile effectué, vérifier le niveau d'huile. Monter le joint plat sur le bouchon de remplissage, puis le poser sur le corps de la boîte-pont.

Bouchon de réservoir :

**!** : 10 - 19 N·m (1,0 - 2,0 kg-m)

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.

### Vérification de l'huile de T/M FUITE D'HUILE ET NIVEAU D'HUILE

Vérifier s'il n'y a pas de fuites sur ou autour de la boîte/pont.

 Contrôler le niveau d'huile au niveau du trou de fixation du bouchon de remplissage comme indiqué dans la figure.

### **PRECAUTION:**

Ne jamais faire démarrer le moteur lors de la vérification du niveau d'huile.

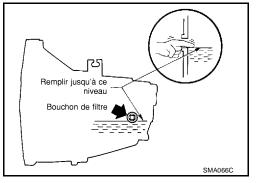
 Placer un nouveau joint sur le bouchon de remplissage et le reposer dans la boîte-pont.

Bouchon de réservoir :

🕊 : 10 - 19 N·m (1,0 - 2,0 kg-m)

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.



МТ

Α

D

Е

F

G

Н

ECS00DSA

k

L

### JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL

PFP:32113

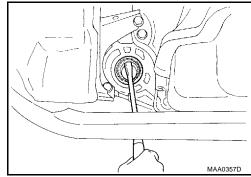
### Dépose et repose DEPOSE

ECS00DSB

- Déposer l'arbre de transmission de la boîte-pont. Se reporter à FAX-11, "SEMI-ARBRE AVANT".
- Déposer le joint d'étanchéité d'huile à l'aide d'un tournevis fendu.

#### PRECAUTION:

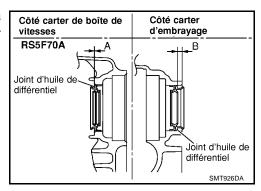
Prendre soin de ne pas endommager la surface du carter au cours du démontage du joint d'étanchéité d'huile.



### **REPOSE**

 A l'aide d'un chassoir, entraîner le joint d'huile tout droit jusqu'à ce que l'extrémité dépassant du carter soit de dimension équivalente à la dimension A indiquée sur l'illustration.

Dimension A : Avec un affleurement de 0,5 mm par rapport au carter.



### **PRECAUTION:**

- Lors de la repose des joints d'huile, enduire les lèves du joint d'huile de graisse à usages multiples.
- Ne pas réutiliser les joints d'étanchéité d'huile.
- 2. Reposer toutes les pièces dans l'ordre inverse de celui de dépose , puis vérifier le niveau d'huile.

# JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE DE TIGE DE PASSAGE DES VITESSES [RS5F70A]

### JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE DE TIGE DE PASSAGE DES VITESSES

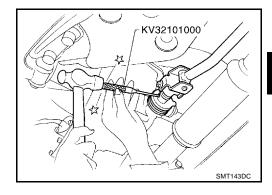
### PFP:32858

ECS00DSC

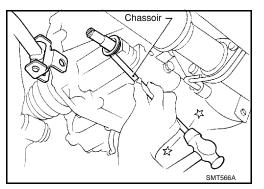
### Dépose et repose DEPOSE

1. Déposer la tige de commande de la boîte-pont de la fourche.

- 2. Déposer la goupille de retenue de la fourche.
- Prendre garde de ne pas endommager le soufflet.

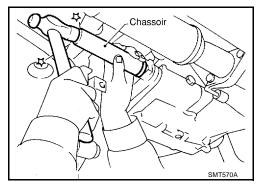


3. Déposer le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses.

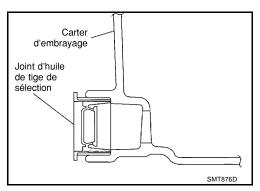


### **REPOSE**

- 1. Reposer le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses.
- Avant la repose, enduire la lèvre du joint d'étanchéité d'huile de graisse multifonction.



• La pousser vers l'intérieur aussi loin que possible.



В

Α

ΜT

Е

D

G

Н

K

ı

### **CONTACT DE POSITION**

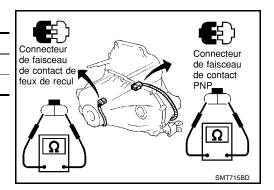
### Vérification CONTACT DE FEU DE RECUL

PFP:32005

ECSOODSD

Vérifier la continuité.

Position de rapport	II y a continuité
Marche arrière	Oui
Sauf marche arrière	Non



### **CONTACT PNP**

Vérifier la continuité.

Position de rapport	II y a continuité
Neutre	Oui
Sauf point mort	Non

### **TIMONERIE DE COMMANDE**

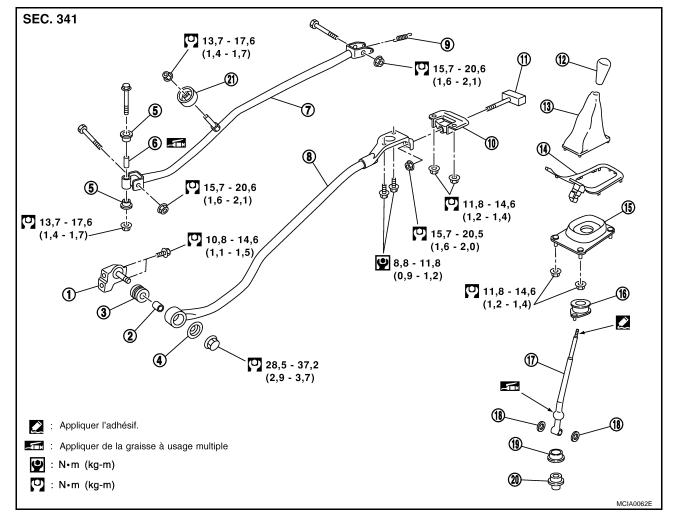
[RS5F70A]

### **TIMONERIE DE COMMANDE**

PFP:34103

### Dépose et repose

ECS00DSE



- 1. Fixation de la tige de support
- 4. Rondelle
- 7. Tige de commande
- 10. Porte-fixation
- 13. Soufflet
- 16. Douille de levier de commande
- 19. Douille à rotule

- 2. Collet
- 5. Bague
- 8. Tige de support
- 11. Amortisseur de masse
- 14. Garniture
- 17. Levier de commande
- 20. Pare-poussière

- 3. Bague
- 6. Collet
- 9. Ressort de rappel
- 12. Manette du levier de commande
- 15. Capot de l'orifice de la boîte-pont
- 18. Bague
- 21. Amortisseur dynamique

МТ

Α

В

D

Е

F

G

Н

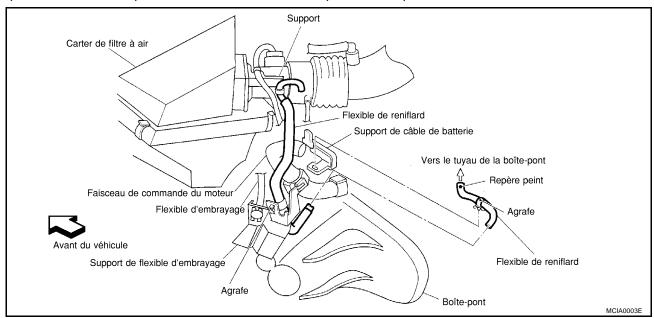
.

### **FLEXIBLE DE RENIFLARD**

PFP:31098

### Dépose et repose

ECS00DSF Se reporter à l'illustration pour des informations sur la dépose et la repose du flexible de reniflard.



### **PRECAUTION:**

- Pendant la repose du flexible du reniflard, s'assurer qu'il n'y ait pas de zones pincées ou rétrécies en raison de plis ou de sinuosités.
- S'assurer que le flexible s'insère dans le canal de la boîte-pont jusqu'à ce que la zone de recouvrement atteigne la bobine.

### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

PFP:32010

Dépose et repose

ECS00DSG

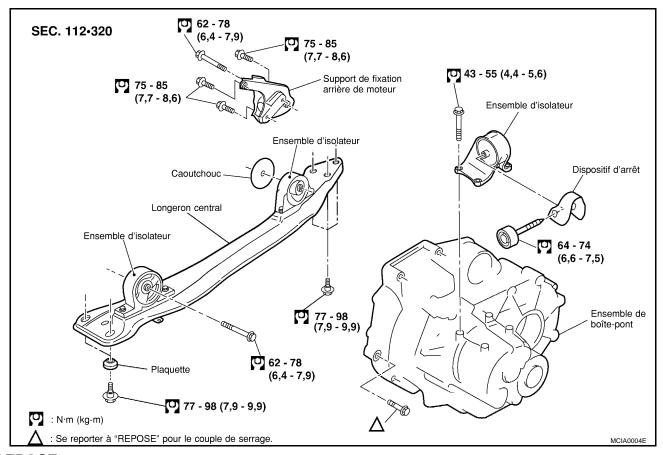
Α

ΜT

Е

Н

M



### **DEPOSE**

- 1. Déposer le filtre à air, la conduite d'air et la batterie.
- 2. Déposer le flexible de reniflard.
- 3. Déposer le cylindre récepteur d'embrayage.

### **PRECAUTION:**

### Ne pas appuyer sur la pédale d'embrayage pendant la procédure de démontage.

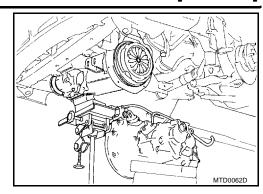
- 4. Déconnecter la timonerie de commande de la boîte-pont.
- Débrancher le contact de POSITION DE POINT MORT, le contact de feu de recul, le capteur de vitesse du véhicule et les connecteurs de masse du faisceau.
- 6. Déposer le démarreur.
- 7. Vidanger l'huile pour engrenages de la boîte-pont.
- 8. Déposer la barre stabilisatrice de la suspension.
- 9. Déposer le tuyau d'échappement avant et le semi-arbre.
- 10. Placer un cric sur la boîte-pont.

#### PRECAUTION:

Pendant la mise en place du cric, prendre soin de ne pas le mettre en contact avec le contact.

- 11. Déposer la pièce centrale, l'isolateur moteur et le support de fixation du moteur.
- 12. Soutenir le moteur en plaçant un cric au-dessous du carter d'huile.
- 13. Déposer les boulons maintenant la boîte-pont sur le moteur.

14. Déposer la boîte-pont du véhicule.



### **REPOSE**

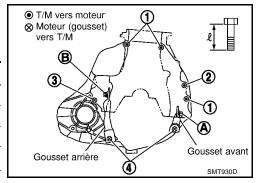
En faisant attention aux éléments suivants, reposer dans l'ordre inverse de celui de dépose.

• Lors de la repose de la boîte-pont sur le moteur, serrer au couple spécifié.

### **PRECAUTION:**

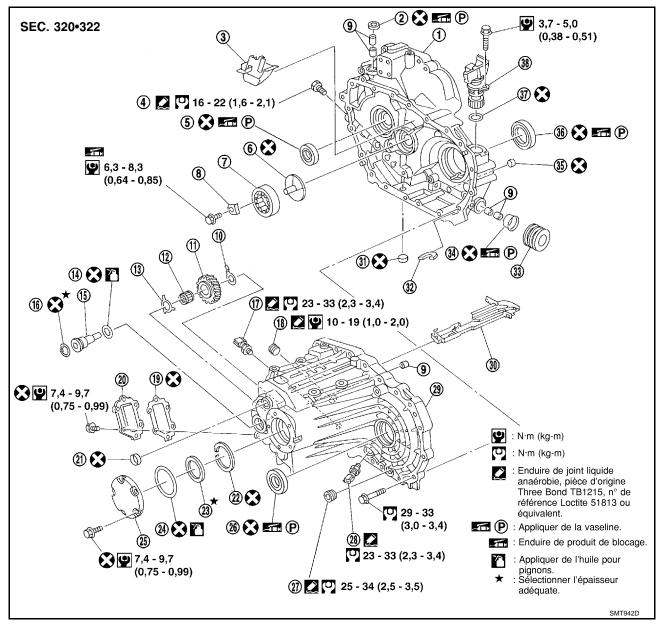
Pendant la repose de la boîte pont, prendre soin de ne pas mettre l'arbre primaire de la boîte-pont en contact avec le couvercle d'embrayage.

Boulon nº	Couple de serrage N·m (kg·m)	"ℓ" mm
1	30 - 40 (3,1 - 4,1)	70
2	30 - 40 (3,1 - 4,1)	95
3	30 - 40 (3,1 - 4,1)	30
4* <sup>1</sup>	16 - 21 (1,6 - 2,1)	25
De la plaque de jonction A au moteur	30 - 40 (3,1 - 4,1)	20
De la plaque de jonction B au moteur	16 - 21 (1,6 - 2,1)	16



<sup>\*1:</sup> avec goussets

Composants COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGEMENT ECS00DSH



- Carter d'embrayage
- 4. Bouchon de verrouillage
- 7. Roulement avant d'arbre secondaire
- Anneau de butée avant du pignon intermédiaire de marche arrière
- 13. Anneau de butée arrière du pignon intermédiaire de marche arrière
- 16. Jonc d'arrêt
- 19. Joint du couvercle latéral
- 22. Circlip du roulement de l'arbre secondaire
- 25. Couvercle arrière
- 28. Contact de POSITION DE MORT
- 31. Bouchon aveugle
- 34. joint d'étanchéité d'huile de la tige de passage des vitesses
- 37. Joint torique

- 2. Joint cache-poussière
- 5. Joint d'huile d'arbre primaire
- 8. Butée de roulement
- Pignon intermédiaire de marche arrière
- 14. Joint torique
- 17. Contact de marche arrière
- 20. Protection latérale
- 23. Cale de réglage de roulement arrière d'arbre secondaire
- 26. Joint d'huile de différentiel
- 29. Carter de boîte de vitesses
- 32. Aimant
- 35. Bouchon aveugle

- 3. Poche à l'huile
- 6. Galerie d'huile
- 9. Bague
- Roulement du pignon intermédiaire de marche arrière
- 15. Arbre du pignon intermédiaire de marche arrière
- Bouchon de réservoir
- Bouchon aveugle
- Joint torique 24.
- 27. Bouchon de vidange
- 30 Gouttière d'huile
- 33. Soufflet
- 36. Joint d'huile de différentiel

**MT-69** 

38. Pignon de l'indicateur de vitesse

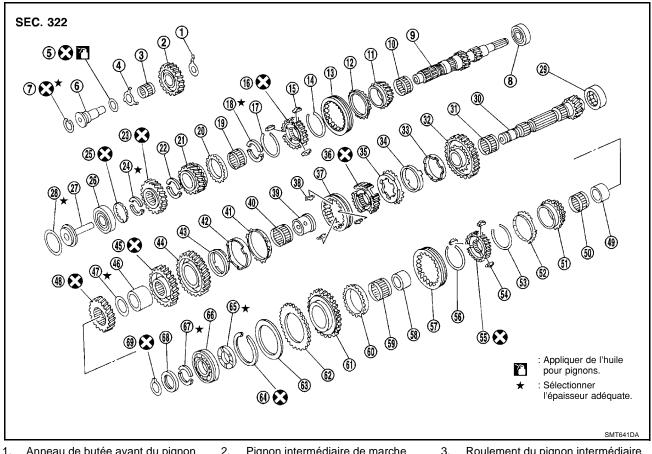
Α

ΜT

Е

Н

### **COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE**



- 1. Anneau de butée avant du pignon intermédiaire de marche arrière
- 4. Anneau de butée arrière du pignon intermédiaire de marche arrière
- 7. Jonc d'arrêt
- Roulement à aiguilles du pignon de 3ème
- 13. Manchon d'accouplement
- Moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème
- Roulement à aiguilles du pignon de 4ème
- 22. Demi-jonc avant du pignon de 5ème
- 25. Pièce de maintien de demi-jonc
- 28. Cale de réglage de roulement arrière d'arbre primaire
- 31. Roulement à aiguilles de 1ère
- 34. Cône de synchronisation de 1ère
- 37. Manchon d'accouplement
- 40. Roulement à aiguilles du pignon de 2ème
- 43. Anneau de synchronisation interne de 2ème
- 46. Entretoise
- 49. Bague du pignon de 5ème
- 52. Anneau de synchronisation du pignon de 5ème

- Pignon intermédiaire de marche arrière
- 5. Joint torique
- 8. Roulement avant d'arbre primaire
- 11. Pignon d'arbre primaire de 3ème
- 14. Ressort d'expansion
- 17. Ressort d'expansion
- Anneau de synchronisation du pignon de 4ème
- 23. Pignon d'arbre primaire de 5ème
- 26. Roulement arrière d'arbre primaire
- 29. Roulement avant d'arbre secondaire
- 32. Pignon d'arbre secondaire de 1ère
- Anneau de synchronisation externe de 1ère
- 38. Ressort de cale
- 41. Anneau de synchronisation externe du pignon de 2ème
- 44. Pignon d'arbre secondaire de 2ème
- 47. Cale de réglage de l'arbre secondaire
- 50. Roulement à aiguilles de 5ème
- 53. Ressort d'expansion

- Roulement du pignon intermédiaire de marche arrière
- 6. Arbre du pignon intermédiaire de marche arrière
- 9. Arbre primaire
- Anneau de synchronisation du pignon de 3ème
- 15. Cale de passage des vitesses
- 18. Demi-jonc du pignon de 4ème
- 21. Pignon d'arbre primaire de 4ème
- 24. Demi-jonc arrière du pignon de 5ème
- 27. Galerie d'huile
- 30. Arbre secondaire
- Anneau de synchronisation interne de 1ère
- 36. Moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème
- 39. Bague du pignon de 2ème
- 42. Cône de synchroniseur de pignon de 2ème
- 45. Pignon principal de 3ème
- 48. Pignon d'arbre secondaire de 4ème
- 51. Pignon d'arbre secondaire de 5ème
- 54. Cale de passage des vitesses

### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

### [RS5F70A]

Α

МΤ

M

- 55. Moyeu de baladeur de 5ème et de marche arrière 58. Bague du pignon de marche arrière
- 59. Roulement à aiguilles du pignon de marche arrière
- Anneau de synchronisation du

57. Manchon d'accouplement

- 61. Pignon de marche arrière
- 62. Pignon secondaire

Ressort d'expansion

56.

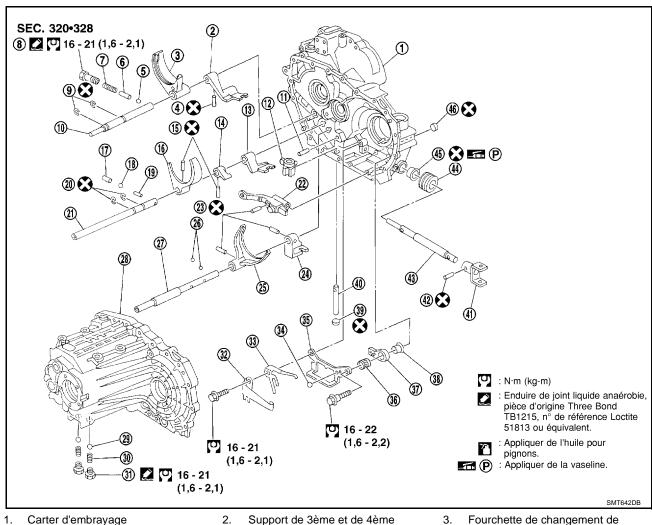
pignon de marche arrière 63. Rondelle du pignon secondaire

64. Jonc d'arrêt

- 65. Anneau de butée de l'arbre secondaire
- Roulement arrière d'arbre secondaire

- 67. Demi-jonc d'arbre secondaire
- 68. Pièce de maintien de demi-jonc
- 69. Jonc d'arrêt

### COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSES



- Carter d'embrayage
- Support de 3ème et de 4ème
- 3. Fourchette de changement de vitesse de 3ème et de 4ème

- Goupille de retenue
- 5. Bille de verrouillage
- Goupille de verrouillage 6.

- Ressort de verrouillage
- 8. Bouchon de verrouillage
- Anneau de butée 9.

- 10. Axe de fourchette de 3ème et de
- Tige de l'arbre du sélecteur
- 12. Sélecteur

- 13. support de 5ème et de marche-
- Support du contact de marche arrière 15.

- 16. Fourchette de passage de 5ème et
- 17. Plongeur de verrouillage
- Goupille de retenue

- de marche arrière

Goupille de retenue

18. Bille de verrouillage

- Anneau de butée 20.
- 21. Axe de fourchette de 5ème et de marche arrière

19. Tige de verrouillage

28. Carter de boîte-pont

23.

24. Support de 1ère et 2ème

- 22. Levier de passage des vitesses
- Bille de verrouillage
- 27. Axe de fourchette de 1ère et 2ème

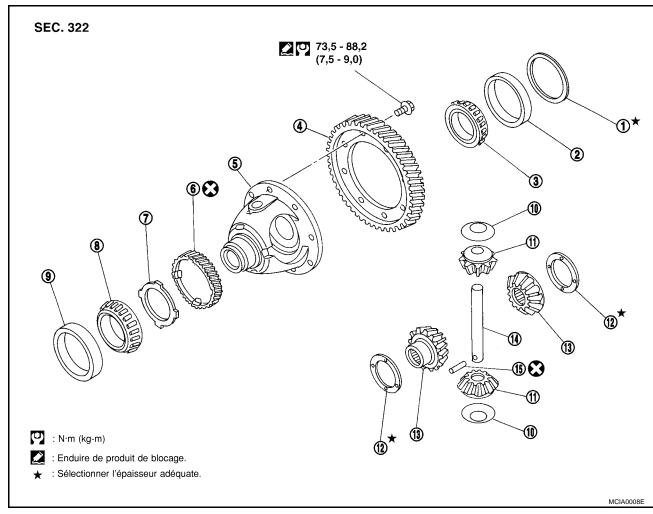
- 25. Fourchette de passage de 1ère et de 26. 2ème
  - 29. Bille de verrouillage
- Ressort de verrouillage

- 31. Bouchon de verrouillage
- 34. Bille d'acier
- 37. Bras du sélecteur
- 40. Arbre du sélecteur
- 43. Tige de sélection des vitesses
- 32. Choisir le ressort de verrouillage à lame
- 35. Porte arrière
- 38. Bague
- 41. Fourche de frappe
- 44. Pare-poussière

- 33. Ressort de rappel
- 36. Roulement de retour
- 39. Bouchon aveugle
- 42. Goupille de retenue
- 45. joint d'étanchéité d'huile de la tige de passage des vitesses

### 46. Bouchon aveugle

### **COMPOSANTS DE LA TRANSMISSION DE L'ESSIEU**



- Cale de réglage du roulement de satellite de différentiel
- 4. Couronne
- 7. Butée de l'indicateur de vitesse
- 10. Rondelle de butée de satellite
- 13. Pignon planétaire

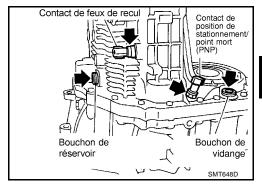
- Bague externe de roulement de satellite de différentiel
- 5. Carter de différentiel
- 8. Roulement de satellite de différentiel
- 11. Satellite de différentiel
- 14. Axe de satellite de différentiel
- 3. Roulement de satellite de différentiel
- 6. Pignon d'entraînement de compteur de vitesse
  - Bague externe de roulement de satellite de différentiel
- 12. Rondelle de butée de planétaire
- 15. Goupille d'arrêt

Démontage et montage DEMONTAGE

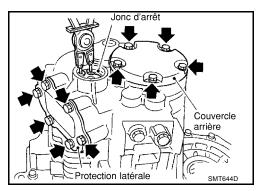
ECS00DSI

## Carter de boîte-pont

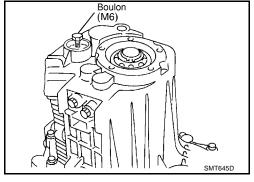
 Déposer le contact de marche arrière, le contact de POSITION DE POINT MORT, le bouchon de vidange, et le bouchon de remplissage du carter de la boîte-pont.



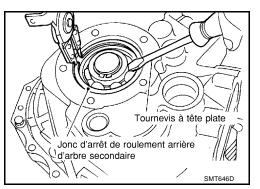
- 2. Déposer les circlips de l'arbre de renvoi de marche arrière.
- 3. Déposer les couvercles latéraux et arrière du carter.
- 4. Déposer le joint torique et la cale de réglage du roulement de l'arbre secondaire.



- 5. Déposer l'arbre du pignon intermédiaire de marche arrière
- a. Fixer le boulon (M6) au filetage de l'extrémité de l'arbre du pignon intermédiaire de marche arrière.
- b. Tirer vers l'extérieur le boulon fixé, et démonter l'arbre du pignon intermédiaire de marche arrière du carter.
- 6. Déposer le pignon intermédiaire de marche arrière, les anneaux de butée (avant, arrière), et le roulement du carter.



7. Déposer le circlip du roulement de l'arbre secondaire du carter.



В

Α

МТ

D

Е

G

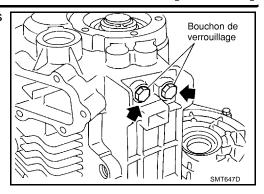
Н

J

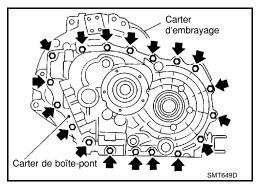
K

ı

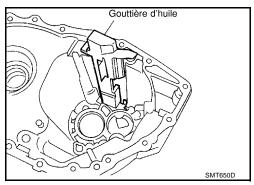
8. Déposer les bouchons de verrouillage, les ressorts et les billes de verrouillage du carter.



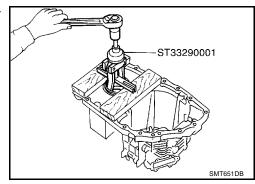
- 9. Déposer les boulons de fixation.
- 10. Déposer la cale de réglage du roulement arrière de l'arbre primaire du carter de la boîte-pont.



11. Déposer la rigole à huile du carter.

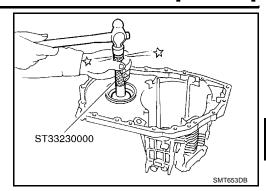


12. Déposer la bague externe de roulement de satellite de différentiel et la cale de réglage du carter.



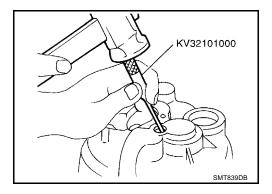
## [RS5F70A]

13. Déposer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel du carter.



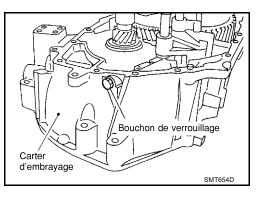
MT

14. Déposer les bouchons expansibles du carter.

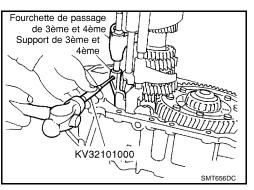


## Carter d'embrayage

- 1. Déposer le carter de la boîte-pont du carter d'embrayage.
- 2. Déposer l'aimant du logement.
- 3. Déposer les bouchons de verrouillage, les ressorts de verrouillage, les tiges de verrouillage et les billes de verrouillage du logement.



Déposer le support de 3ème et de 4ème de la goupille de retenue.



Α

В

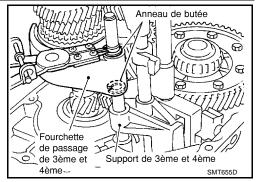
D

Е

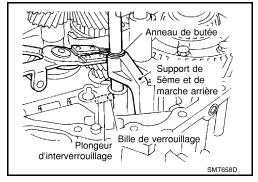
Н

K

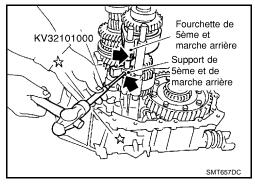
- 5. Déposer la fourchette de passage de 3ème et 4ème de l'anneau de butée.
- 6. Déposer l'axe de fourchette de 3ème et de 4ème.
- Déposer la fourchette de passage de 3ème et 4ème et le support.



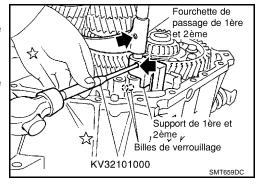
- 8. Déposer le plongeur de verrouillage et la bille de verrouillage.
- 9. Déposer le support de 5ème et de marche-arrière de l'anneau de butée.



- Déposer la goupille de retenue de la fourchette de passage de 5ème et de marche arrière et le support de contact de marche arrière.
- 11. Déposer l'axe de fourchette de 5ème et de marche arrière.
- 12. Déposer la goupille de verrouillage de l'axe de fourchette de 5ème et de marche arrière.
- 13. Déposer le support du contact de marche arrière et le support de 5ème et de marche-arrière.

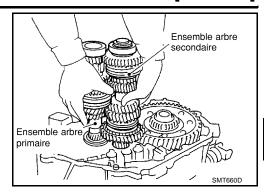


- 14. Déposer la bille de verrouillage du logement.
- 15. Déposer la goupille de retenue de la fourchette de passage de 1ère et de 2ème et du support.
- 16. Déposer l'axe de fourchette de 1ère et de 2ème.
- 17. Déposer les fourchettes de passage de 5ème et de marche arrière, de 1ère et de 2ème et le support de 1ère et de 2ème.



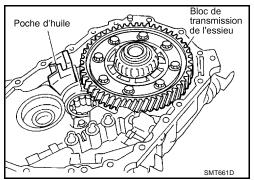
## [RS5F70A]

18. Déposer l'arbre primaire et l'arbre secondaire du logement.

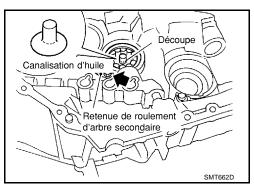


ΜT

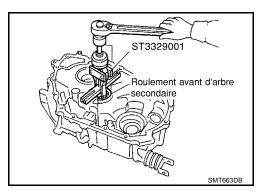
- 19. Déposer le bloc de transmission de l'essieu du logement.
- 20. Déposer la poche à huile du logement.



- 21. Déposer la patte de retenue de roulement d'arbre secondaire du logement.
- 22. Couper la canalisation d'huile à l'aide d'un cutter comme indiqué sur la figure.



23. Déposer la retenue du roulement avant de l'arbre secondaire du logement.



Α

В

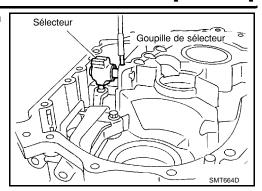
D

Е

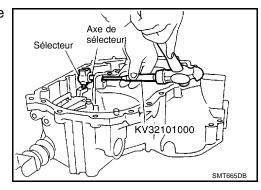
Н

K

24. Déposer la tige de retenue du sélecteur de vitesse à l'aide d'un aimant ou d'un outil approprié.



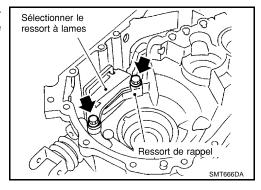
25. Déposer l'arbre du sélecteur et le bouchon, puis démonter le sélecteur.



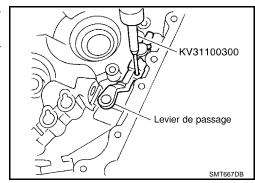
26. Déposer le boulon de l'alésoir, puis le ressort à lame de verrouillage, le ressort de rappel, la bille d'acier, la porte arrière, le bras du sélecteur, le roulement et la bague.

#### PRECAUTION:

Prendre soin de ne pas perdre la bille d'acier.



- 27. Déposer la goupille de retenue et le bouchon du levier de passage des vitesses.
- 28. Déposer la tige de passage des vitesses, puis le levier de passage des vitesses du logement.

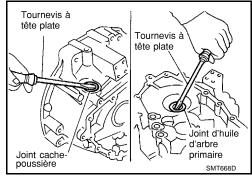


## [RS5F70A]

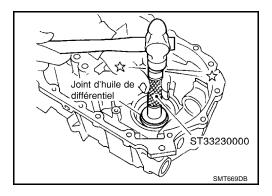
29. A l'aide d'un tournevis à tête plate, ou d'un outil approprié, démonter le pare-poussière, le joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire et le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses du logement.

#### PRECAUTION:

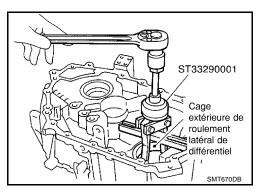
Au cours du démontage du pare-poussière et des joints d'huile, prendre soin de ne pas endommager les surfaces de fixation de ces derniers.



30. Déposer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel du logement.



 Déposer la bague externe du satellite de différentiel du logement.



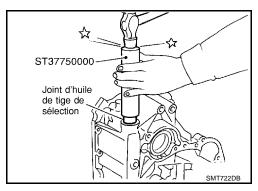
#### **MONTAGE**

#### Carter d'embrayage

 Enfoncer au marteau, aussi loin que possible, le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses dans le carter de l'embrayage.

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses.



Α

МТ

В

D

Е

F

G

Н

ı

Κ

L

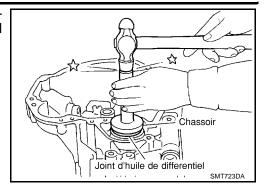
M

IV

2. Enfoncer au marteau le joint d'étanchéité d'huile de tige de passage des vitesses dans le carter de l'embrayage jusqu'à ce qu'il affleure la face frontale du carter d'embrayage.

#### PRECAUTION:

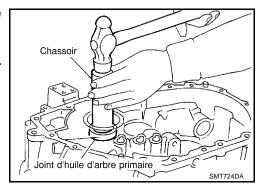
Ne pas réutiliser le joint d'étanchéité d'huile du différentiel.



3. Enfoncer à fond à l'aide d'un marteau le joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire dans le carter de l'embrayage.

#### **PRECAUTION:**

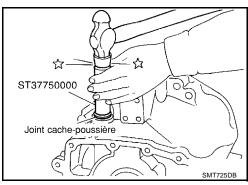
Ne pas réutiliser le joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire.



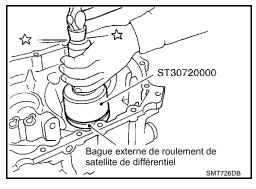
4. Enfoncer au marteau le pare-poussière dans le carter de l'embrayage jusqu'à ce qu'il affleure .

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le pare-poussière.



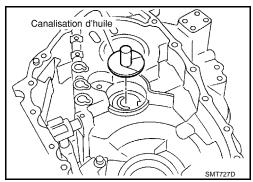
 Reposer la bague externe de roulement de satellite de différentiel.



6. Reposer une nouvelle canalisation d'huile (arbre secondaire).

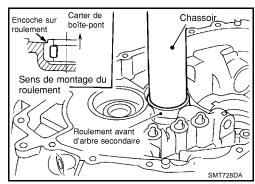
#### PRECAUTION:

Faire attention au sens de repose de la canalisation d'huile.

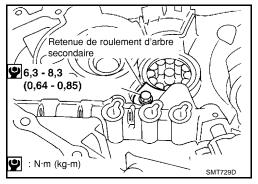


## [RS5F70A]

 Aligner les repères du roulement avant de l'arbre secondaire et du carter de la boîte-pont. Reposer ensuite le roulement avant de l'arbre secondaire.



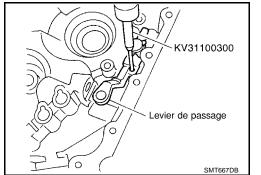
8. Reposer la patte de retenue de roulement d'arbre secondaire et serrer les boulons au couple spécifié.



 Fixer le soufflet, la tige de passage des vitesses et le levier de passage des vitesses au carter d'embrayage. Et installer la goupille de retenue du levier du sélecteur.

#### **PRECAUTION:**

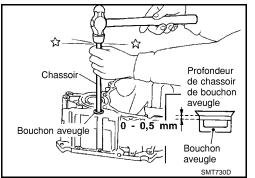
- Avant d'installer la tige de passage des vitesses, envelopper l'extrémité avec du ruban adhésif pour éviter que le joint d'étanchéité d'huile ne soit endommagé.
- Ne pas réutiliser la goupille de retenue.



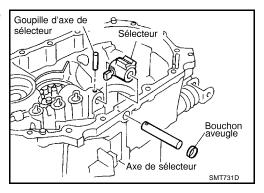
Enfoncer en martelant le bouchon aveugle (côté levier de passage des vitesses) à l'aide d'un chassoir universel (DE : 12 mm)

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le bouchon aveugle.



11. Reposer le sélecteur, l'arbre du sélecteur et la clavette de l'arbre du sélecteur dans le carter d'embrayage.



Α

В

МТ

D

Е

F

G

Н

K

L

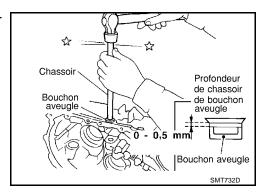
M

IV

12. Enfoncer en martelant le bouchon aveugle (côté axe de sélecteur) à l'aide d'un chassoir universel (DE : 12 mm)

#### **PRECAUTION:**

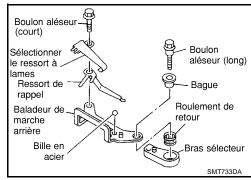
Ne pas réutiliser le bouchon aveugle.

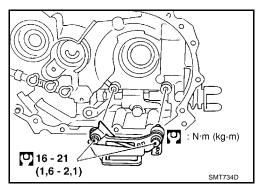


13. Reposer le ressort à lame d'arrêt du sélecteur, le ressort de rappel, la bille d'acier, la porte arrière, le bras du sélecteur, la bague et le roulement de retour. Serre ensuite les deux boulons à alésoir au couple spécifié.

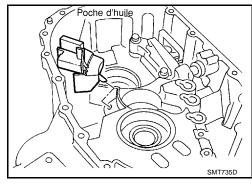
## **PRECAUTION:**

Pour chaque repose, utiliser les boulons à alésoir appropriés car les longueurs de chacun des boulons sont différentes.





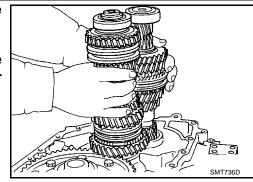
14. Reposer la poche à huile.



15. Reposer le différentiel, l'arbre primaire et l'arbre secondaire dans le carter d'embrayage.

#### PRECAUTION:

Prendre soin de ne pas endommager le joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire au cours de la repose de ce dernier.



MT

D

Е

Н

M

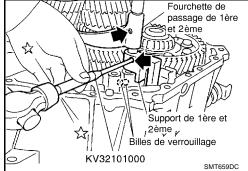
Α

- 16. Reposer la fourchette de passage de 5ème et de marche arrière.
- 17. Reposer la fourchette de passage de 1ère et de 2ème, le support et l'axe de fourchette.
- 18. Reposer la goupille de retenue sur le support de 1ère et de 2ème.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

19. Reposer deux billes de verrouillage.



- 20. Reposer la goupille de verrouillage sur l'axe de fourchette de 5ème et de marche arrière.
- 21. Reposer le support de contact de marche arrière, le support de 5ème et de marche-arrière, et l'axe de fourchette.
- 22. Reposer la goupille de retenue sur la fourchette de passage de 5ème et de marche arrière et le support de contact de marche arrière.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

23. Reposer le support de 5ème et de marche-arrière de l'anneau de butée.

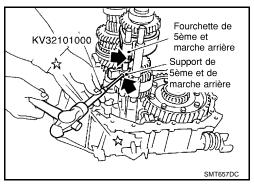
#### **PRECAUTION:**

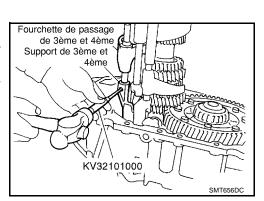
Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

- 24. Reposer la bille de verrouillage et le plongeur de verrouillage.
- 25. Reposer la fourchette de passage de 3ème et de 4ème, le support et l'axe de fourchette.
- Reposer le support de 3ème et de 4ème de la goupille de retenue.

## **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.





MT-83

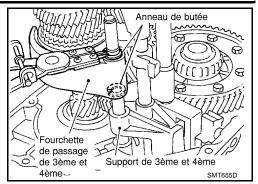
27. Reposer la fourchette de passage de 3ème et 4ème de l'anneau de butée.

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser l'anneau de butée.

28. Reposer la bille de verrouillage, la goupille de retenue, et le ressort de verrouillage, et enduire le bouchon d'arrêt de Three Bond TB1215, n° de pièce Loctite 51813 ou équivalent. Serrer ensuite au couple spécifié.

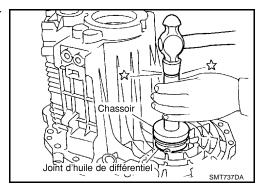
: Se reporter MT-71, "COMPO-SANTS DU PASSAGE DES VITESSES".



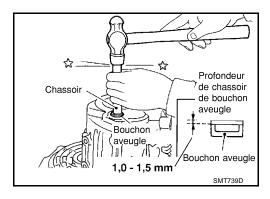
## Carter de boîte-pont

Couple de serrage

1. Insérer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel dans le carter du différentiel jusqu'à ce qu'il affleure la face frontale du carter.



2. Reposer le bouchon aveugle dans le carter de la boîte-pont.



3. Calculer la dimension "L" (épaisseur de la cale de réglage) en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de précharge du roulement de satellite de différentiel.

Précharge : 0,15 - 0,21 mm

Dimension"N" =  $(N_1 - N_2)$  + Précharge

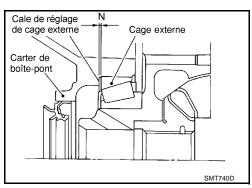
N : Epaisseur de la cale de réglage

N1 : distance entre l'extrémité du carter d'embrayage et le côté de montage de la cale de réglage

N2 : Distance entre le roulement de satellite de différentiel et le carter de boîte-pont

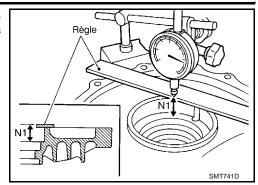
Cales de réglage du roulement du satellite de différentiel:

Se reporter à MT-118, "CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT DU SATELLITE DE DIFFERENTIEL".



## [RS5F70A]

a. A l'aide d'un indicateur à cadran et d'une échelle, mesurer la dimension "N1" entre la face frontale du carter d'embrayage et la face de montage de la cale de réglage.



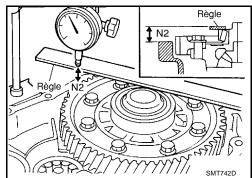
МТ

D

Е

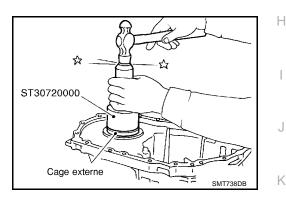
Α

- b. Reposer la bague externe sur le roulement de satellite de différentiel, côté couronne. En retenant légèrement à la main la bague externe dans le sens horizontal, faire tourner la couronne de 5 tours complets ou plus (pour vérifier le mouvement régulier du roulement à rouleaux).
- c. A l'aide de l'indicateur à cadran et de l'échelle, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "N2" entre la bague externe du roulement de satellite de différentiel et la face frontale du carter de la boîte-pont.



M

4. Reposer la cale et la bague externe du roulement choisies.

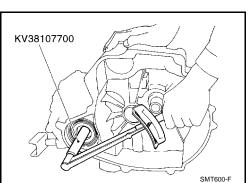


5. Mesurer le couple de rotation du bloc de transmission de l'essieu

Couple de rotation du bloc de transmission arrière (avec un roulement neuf) :

2,9 - 6,9 N·m (30 - 70 kg-m)

- En cas de réutilisation d'un ancien roulement, le couple de rotation doit être légèrement inférieur à la valeur cidessus.
- S'assurer que le couple a une valeur proche de la valeur spécifiée.
- Les modifications de la valeur du couple de rotation du bloc de transmission de l'essieu par révolution doivent être comprises dans la limite de 1,0 N-m (10 kg-cm) sans serrer.



6. Calculer la dimension "O" (épaisseur de la cale de réglage) en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de jeu axial du roulement arrière de l'arbre primaire.

Jeu axial : 0 - 0,06 mm

Dimension "O" =  $(O_1 - O_2)$  + Précharge

O : Epaisseur de la cale de réglage

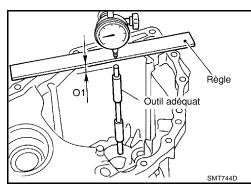
O1 : distance entre l'extrémité de carter de boîtepont et le côté de montage de la cale de réglage

O2 : Distance entre l'extrémité du carter d'embrayage et l'extrémité du roulement arrière d'arbre primaire

Cales de réglage de roulement arrière d'arbre primaire

Se reporter à MT-117, "CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRI-MAIRE".

a. A l'aide d'une cale étalon rectangulaire, d'un indicateur à cadran et d'une échelle, mesurer la dimension "O1" entre la face frontale du carter de la boîte-pont et la face de montage de la cale de réglage.



Carter de boîte-pont

primaire

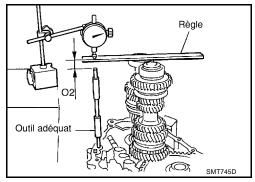
Cale de réglage de

Couvercle arrière Dimension "O"

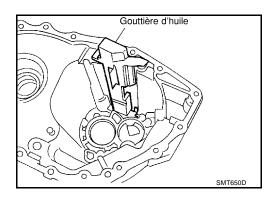
roulement arrière d'arbre primaire

Roulement arrière d'arbre

- A l'aide d'une cale étalon rectangulaire, d'un indicateur à cadran et d'une échelle, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "O2" entre la face frontale du carter d'embrayage et la face frontale du roulement arrière de l'arbre primaire.
- 7. Reposer la cale de réglage de roulement arrière d'arbre primaire sur l'arbre primaire.

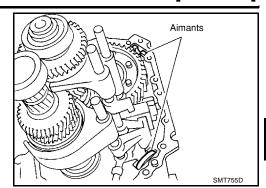


8. Reposer la gouttière d'huile dans le carter de la boîte-pont.



#### [RS5F70A]

9. Reposer deux aimants.



МТ

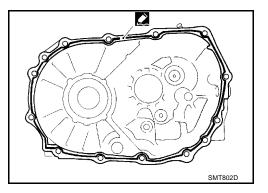
D

Е

Α

В

10. Nettoyer les surfaces d'accouplement du carter d'embrayage et du carter de la boîte-pont. Vérifier l'absence de craquelures et de dommages. Appliquer ensuite du Three Bond TB1215, n° de pièce Loctite 51813 ou équivalent.



Н

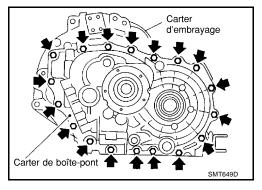
K

M

11. Reposer le carter de la boîte-pont sur le carter d'embrayage, et serrer les boulons de fixation au couple spécifié.

: Se reporter à MT-69, "COM-POSANTS DE CARTER ET DE LOGEMENT".

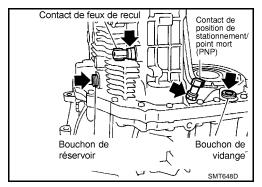
Couple de serrage



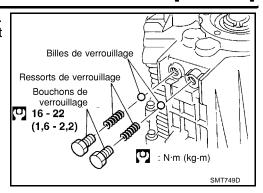
- 12. Appliquer du Three Bond TB1215, n° de pièce Loctite 51813 ou équivalent sur le contact de marche arrière, le contact de POSI-TION DE POINT MORT, et le bouchon de vidange avant de les reposer. (Remplir le carter d'huile avant d'installer le bouchon de remplissage.)
- 13. Reposer le pignon de l'indicateur de vitesse.

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le joint torique.



14. Reposer les ressorts de verrouillage et les billes de verrouillage. Enduire le filetage du bouchon de contrôle avec du produit d'étanchéité et l'installer.



15. Calculer la dimension épaisseur de la cale de réglage en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de jeu axial du roulement arrière de l'arbre secondaire.

Jeu axial : 0 - 0,06 mm

Dimension"P" =  $(P_1 - P_2) + Jeu$  axial

P : Epaisseur de la cale de réglage

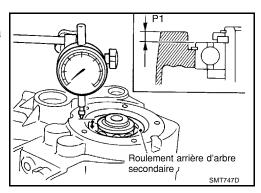
P1 : Distance entre la face frontale du carter de boîte-pont le roulement arrière d'arbre secondaire

P2 : Distance entre la face frontale de la cale de réglage du capot arrière et la face de fixation de la boîte-pont

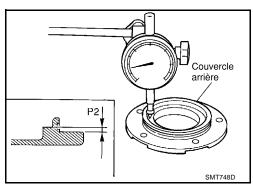


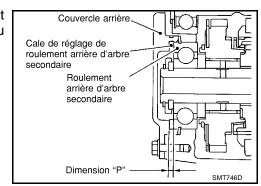
Se reporter à MT-117, "CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE SECONDAIRE".

 A l'aide d'un indicateur à cadran, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "P1" entre la face frontale du carter de la boîte-pont et le roulement arrière de l'arbre secondaire.



 A l'aide d'un indicateur à cadran, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "P2" entre la face de fixation de la cale de réglage du capot arrière et la face de fixation de la boîte-pont.





[RS5F70A]

Α

ΜT

D

Е

Н

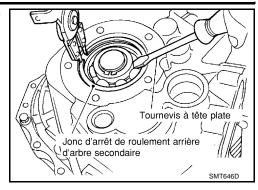
M

16. Reposer le circlip à l'aide d'une pince à circlips, comme indiqué sur la figure.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le jonc d'arrêt.

17. Reposer la cale de réglage de l'arbre secondaire choisie.



- 18. Reposer le pignon intermédiaire de marche arrière, le joint torique, les anneaux de butée (avant, arrière), et le roulement sur l'arbre de renvoi de marche arrière.
- 19. Reposer le circlip sur le carter de la boîte-pont à l'aide d'une pince à circlips.

#### PRECAUTION:

- Ne pas réutiliser le jonc d'arrêt.
- Ne pas réutiliser le joint torique.
- Enduire le joint torique d'huile pour engrenage avant de l'installer.
- 20. A l'aide d'un calibre d'épaisseur, mesurer le jeu axial du circlip et choisir un circlip approprié de façon à respecter les spécifications suivantes.

Jeu axial

0,05 - 0,25 mm

Circlip disponible:

Se reporter à MT-114, "CIRCLIP".

Jonc d'arrêt Cale d'épaisseur SMT754D

21. Reposer le circlip choisi.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le jonc d'arrêt.

22. Enduire le joint torique du capot arrière d'huile pour engrenages, puis installer le capot arrière, le joint du capot latéral et le capot latéral. Serrer ensuite les deux boulons de montage au couple spécifié.

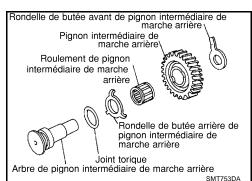
POSANTS DE CARTER ET DE

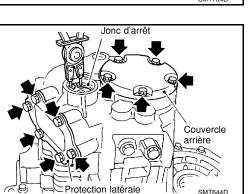
: Se reporter à MT-69, "COM-LOGEMENT".

#### PRECAUTION:

Couple de serrage

Ne pas réutiliser les boulons de montage du capot arrière et du capot latéral.





## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

PFP:32200

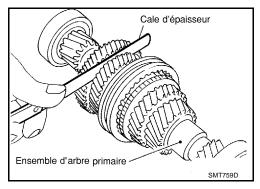
ECS00DSJ

# **Montage et démontage DEMONTAGE**

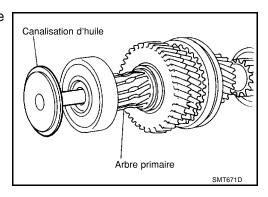
1. Avant démontage, mesurer les jeux axiaux des pignons d'entrée de 3ème et de 4ème.

: Se reporter à MT-114, "Jeu Jeu axial du pignon <u>axial des pignons"</u>.

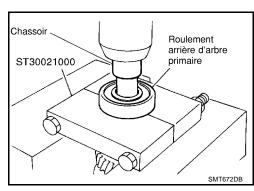
• Si le jeu axial n'est pas conforme aux spécifications, démonter et vérifier les pièces.



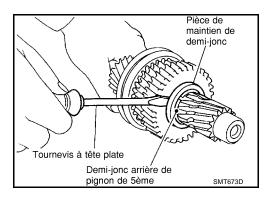
2. Déposer la canalisation d'huile du roulement arrière de l'arbre primaire.



3. Extraire le roulement arrière de l'arbre primaire.



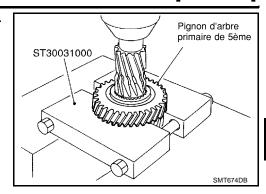
- 4. Déposer le support du demi-jonc.
- 5. Déposer le demi-jonc arrière du pignon de 5ème



## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

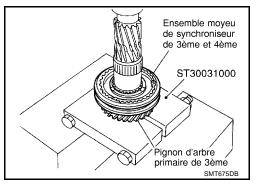
[RS5F70A]

- Déposer le pignon d'arbre primaire de 5ème de l'arbre primaire.
- 7. Déposer le demi-jonc avant du pignon de 5ème

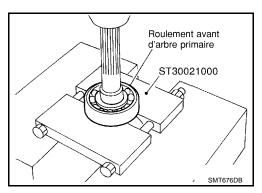


ΜT

- 8. Déposer le pignon d'arbre primaire de 4ème, l'anneau de synchronisation, le roulement à aiguilles du pignon de 4ème et le demi-jonc du pignon de 4ème de l'arbre primaire.
- 9. Pousser les deux moyeux de baladeur de 3ème et de 4ème et le pignon d'arbre primaire de 3ème hors de l'arbre primaire.
- 10. Déposer les roulement à aiguilles du pignon de 3ème



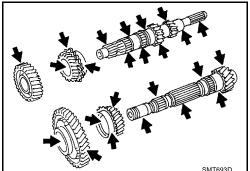
11. Pousser le roulement avant de l'arbre primaire hors de l'arbre primaire.



#### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

## Arbre primaire et pignon

- Vérifier que l'arbre ne soit pas craquelé, usé ou tordu.
- Vérifier que les pignons ne soient pas excessivement usés, ébréchés ou craquelés.



Α

В

D

Е

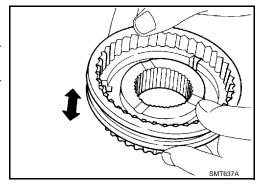
F

Н

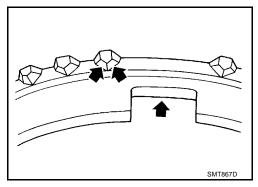
K

## **Synchroniseur**

- Vérifier que la zone cannelée des manchons d'accouplement, des moyeux et des pignons, ne soit pas usée ou craquelée.
- Vérifier que les anneaux de synchronisation ne soient pas craquelés ou déformés.
- Vérifier que les ressorts de clavette ne soient pas usés ou craquelés.



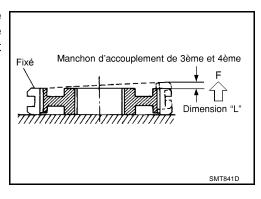
• Si des fissures, des dommages ou des traces d'usure excessive sont visibles sur la face de came de l'anneau de synchronisation ou sur la face moteur de la cale, remplacer la pièce.



 Mesurer le mouvement (jeu, dimension "L") du baladeur de 3ème et de 4ème avec une extrémité fixée et l'autre soulevée comme indiqué sur l'illustration. Si ces mouvements dépassent les spécifications, remplacer le manchon.

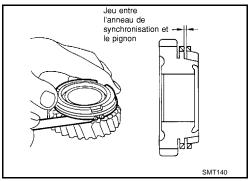
Longueur "L" du manchon d'accouplement

: Se reporter à MT-114, "MAN-CHON D'ACCOUPLEMENT DE 1ERE, 2EME, 3EME, 4EME, 5EME ET DE MARCHE ARRIERE".



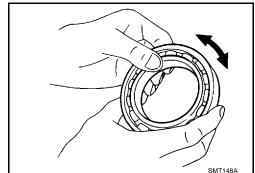
• Mesurer le jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon

Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon : Se reporter à MT-114, "Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon".



#### Roulement

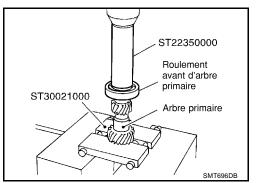
S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.



## ΜT

#### MONTAGE

- 1. Insérer le roulement avant de l'arbre primaire.
- 2. Reposer l'aiguille du pignon de 3ème, le pignon d'arbre primaire de 3ème et le roulement de l'anneau de synchronisation de troisième sur l'arbre primaire.

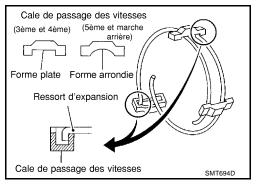


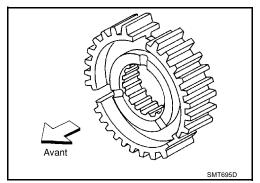
- 3. Reposer le ressort de cale, la cale de passage des vitesses et le moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème sur le baladeur de 3ème et de 4ème.
  - Faire attention à la forme du ressort de cale et de la cale de passage des vitesses afin que leur montage soit correct. Ne pas installer le crochet du ressort de cale sur la même cale de passage des vitesses.

## **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le moyeu du baladeur de 3ème et de 4ème

• Reposer le moyeu du baladeur avec ses trois rainures orientées vers l'avant (côté pignon d'arbre primaire de 3ème).





Α

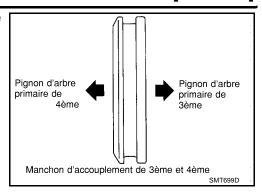
В

Е

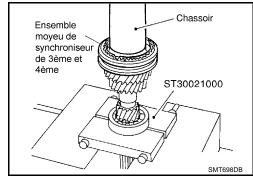
D

Н

 Reposer le baladeur de 3ème et de 4ème sa surface courbe orientée du côté du pignon d'arbre primaire de 4ème.



- 4. Placer le roulement de remplacement du côté avant du roulement avant de l'arbre primaire.
  - Aligner les rainures de la cale de passage des vitesses et de l'anneau de synchronisation du pignon de 3ème. Puis, l'appuyer sur le moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème au moyen d'un chassoir.
- 5. Reposer le demi-jonc du pignon de 4ème sur l'arbre primaire.



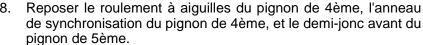
6. Mesurer le jeu axial du moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème, et vérifier s'il est conforme aux spécifications ci-dessous.

**Jeu axial** : 0 - 0,06 mm

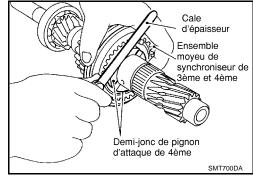
 S'il n'est pas conforme aux spécifications, régler le jeu axial en modifiant l'épaisseur du demi-jonc du pignon d'arbre primaire de 4ème.

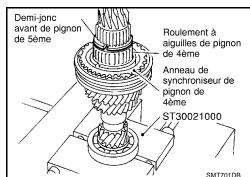
Demi-jonc du pignon : Se repo d'arbre primaire de 4ème : D'EMI-JC D'ENTRE

: Se reporter à MT-115, "DEMI-JONC DU PIGNON D'ENTREE DE 4EME".



9. Reposer le pignon d'arbre primaire de 4ème.

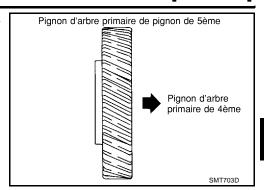




## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

[RS5F70A]

10. Placer le pignon d'arbre primaire de 5ème comme indiqué sur la figure, et l'installer sur l'arbre primaire.



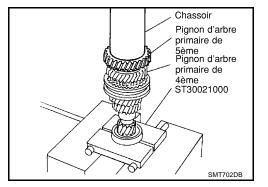
ΜT

11. Reposer le pignon d'arbre primaire de 5ème.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le pignon d'arbre primaire de 5ème.

12. Reposer le demi-jonc arrière du pignon de 5ème sur l'arbre primaire.



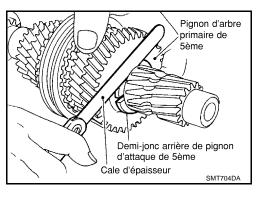
13. Mesurer le jeu axial du pignon d'arbre primaire de 5ème, et vérifier s'il est conforme aux spécifications ci-dessous.

> Jeu axial : 0 - 0,06 mm

14. S'il n'est pas conforme aux spécifications, régler le jeu axial en modifiant l'épaisseur du demi-jonc du pignon d'arbre primaire de 5ème.

> Demi-jonc arrière du pignon d'arbre primaire de 5ème

: Se reporter à MT-115, "DEMI-JONC ARRIERE DU PIGNON D'ENTREE DE 5EME".



15. Reposer le support du demi-jonc sur le demi-jonc arrière du pignon de 5ème.

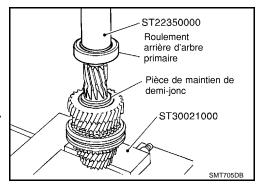
#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le support du demi-jonc.

16. Reposer le roulement arrière d'arbre primaire.

#### PRECAUTION:

Reposer le roulement arrière d'arbre primaire avec la surface marron face au côté d'arbre primaire.



В

Α

D

Е

K

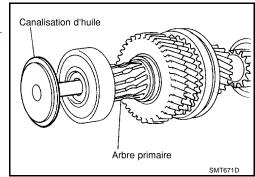
M

MT-95

## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

[RS5F70A]

- 17. Reposer la galerie d'huile sur l'arbre primaire.
- 18. Mesurer le jeu axial en contrôle final. Se reporter à MT-90, "DEMONTAGE".



[RS5F70A]

## ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

#### PFP:32241

ECS00DSK

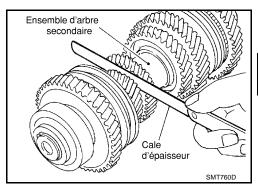
# Montage et démontage DEMONTAGE

Jeu axial du pignon

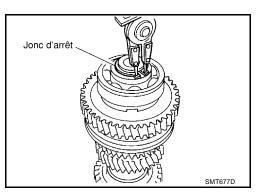
Avant le démontage, mesurer le jeu axial.

: Se reporter à MT-114, "Jeu axial des pignons".

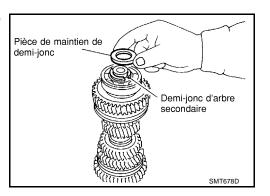
• Si le jeu axial n'est pas conforme aux spécifications, démonter et vérifier les pièces.



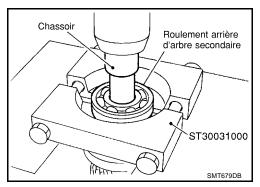
2. Déposer le jonc d'arrêt.



 Déposer le support du demi-jonc et le demi-jonc de l'arbre secondaire.



4. Extraire le roulement arrière de l'arbre secondaire de ce dernier.



В

Α

МТ

Е

D

F

G

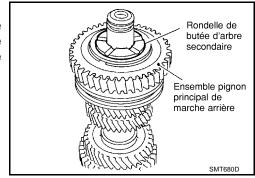
Н

J

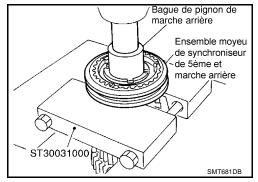
K

L

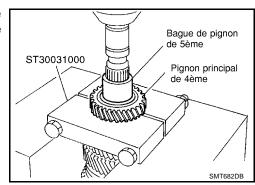
- 5. Déposer l'anneau de butée de l'arbre secondaire.
- Déposer le circlip de l'arbre secondaire. Déposer ensuite le pignon de marche arrière, le roulement à aiguilles de marche arrière et l'anneau de synchronisation du pignon de marche arrière.



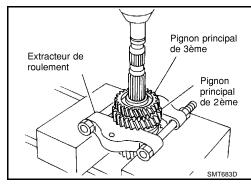
- 7. Positionner le roulement de remplacement entre le moyeu de baladeur de 5ème et de marche arrière et le pignon d'arbre secondaire de 5ème, et sortir les deux bagues de marche arrière et de synchroniseur de 5ème et de marche arrière.
- 8. Déposer le pignon d'arbre secondaire de 5ème, l'anneau de synchronisation du pignon de 5ème et le roulement à aiguilles de 5ème.



9. Placer le roulement de remplacement entre les pignons d'arbre secondaire de 3ème et de 4ème, et sortir la bague du pignon de 5ème et le pignon d'arbre secondaire de 4ème.

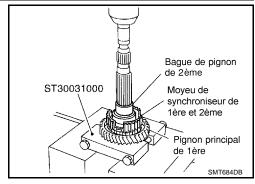


- 10. Déposer la cale de réglage et l'entretoise de l'arbre secondaire.
- 11. Positionner le roulement de remplacement entre le pignon d'arbre secondaire de 2ème et le moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème, et sortir les pignons d'arbre secondaire de 2ème et de 3ème.



## [RS5F70A]

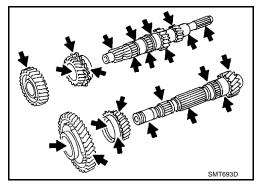
- 12. Déposer le cône double de 2ème, la bague du pignon de 2ème et le manchon d'accouplement.
- 13. Positionner le roulement de remplacement sur le côté avant de pignon de 1ère, et sortir la bague du pignon de 2ème, le moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème, le pignon d'arbre secondaire de 1ère, et le cône double de 1ère.
- 14. Déposer le roulement à aiguilles du pignon de 1ère



# **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

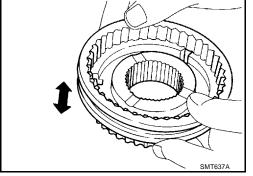
## Arbre secondaire et engrenages

- Vérifier que l'arbre ne soit pas craquelé, usé ou tordu.
- Vérifier que les pignons ne soient pas excessivement usés, ébréchés ou craquelés.

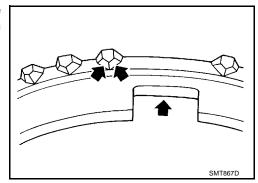


#### **Synchroniseur**

- Vérifier que la zone cannelée des manchons d'accouplement, des moyeux et des pignons, ne soit pas usée ou craquelée.
- Vérifier que les anneaux de synchronisation ne soient pas craquelés ou déformés.
- Vérifier que les ressorts de clavette ne soient pas usés ou craquelés.



 Si des fissures, des dommages ou des traces d'usure excessive sont visibles sur la face de came de l'anneau de synchronisation ou sur la face moteur de la cale, remplacer la pièce.



Α

MT

В

D

Е

Н

1 \

[RS5F70A]

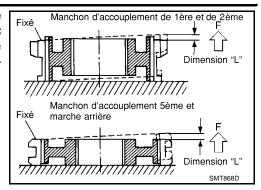
Mesurer le mouvement (jeu, dimension "L") du baladeur de 1ère et de 2ème et du manchon de 5ème et de marche arrière avec une de leur extrémité fixée et l'autre soulevée comme indiqué sur l'illustration. Si ces mouvements dépassent les spécifications, remplacer le manchon.

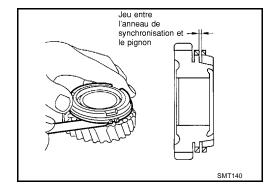
Longueur "L" du manchon d'accouplement

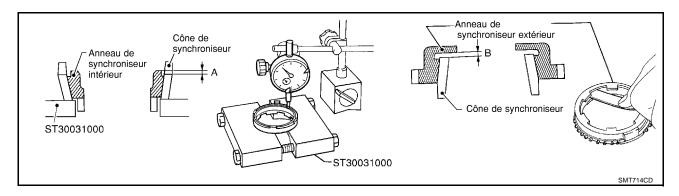
: Se reporter à MT-114, "MAN-CHON D'ACCOUPLEMENT DE 1ERE, 2EME, 3EME, 4EME, 5EME ET DE MARCHE ARRIERE".

Mesurer le jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon

Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon : Se reporter à MT-114, "Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon".







- Mesure de l'usure des anneaux de synchronisation de 1ère et de 2ème
- Mettre les anneaux de synchronisation en place sur le cône du synchroniseur.
- Mesurer les dimensions "A" et "B" tout en maintenant aussi loin que possible l'anneau de synchronisation contre le cône du synchroniseur.

**Standard** : A 0,6 - 0,8 mm

: B 0,6 - 1,1 mm

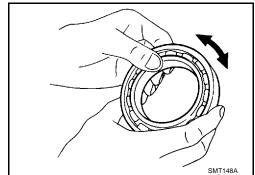
Limite d'usure : 0,2 mm

• Si les dimensions "A" ou "B" sont inférieures à la limite d'usure, remplacer l'ensemble anneau de synchronisation externe, anneaux de synchronisation interne et cône du synchroniseur.

[RS5F70A]

#### Roulement

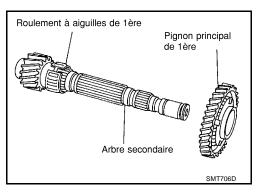
S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.



ΜT

MONTAGE

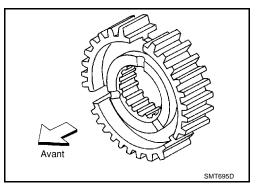
- 1. Reposer le roulement à aiguilles de pignon de 1ère et le pignon d'arbre secondaire de 1ère sur l'arbre secondaire.
- Reposer le cône double de 1ère sur l'arbre secondaire.



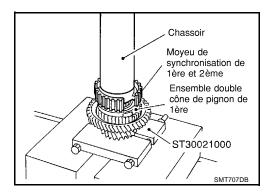
3. Reposer le moyeu du baladeur de 1ère et de 2ème avec ses trois rainures orientées vers l'avant (côté pignon d'arbre secondaire de 1ère) sur l'arbre secondaire.

## **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le moyeu du baladeur de 1ère et de 2ème.



Reposer le moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème.



Α

В

D

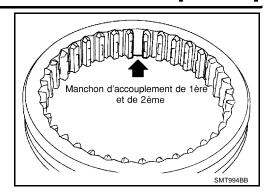
Е

Н

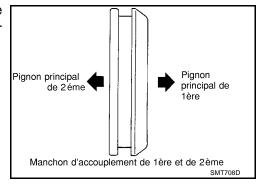
M

MT-101

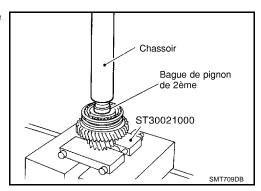
5. Reposer le ressort de cale sur le baladeur de 1ère et de 2ème.



 Installer le moyeu d'accouplement de 1ère et de 2ème sur le moyeu du baladeur de 1ère et de 2ème, avec sa surface chanfreinée orientée du côté du pignon d'arbre secondaire de 1ère.



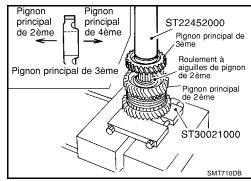
7. Reposer la bague du pignon de 2ème, la surface de son flasque orientée du côté du moyeu du baladeur de 1ère et de 2ème.



- 8. Reposer le roulement à aiguilles de 2ème, le cône double de 2ème, et le pignon d'arbre secondaire de 2ème sur l'arbre secondaire.
- Positionner le pignon d'arbre secondaire de 3ème comme indiqué sur la figure et l'installer.

## **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le pignon d'arbre secondaire de 3ème.



[RS5F70A]

10. Reposer l'entretoise et la cale de réglage de l'arbre secondaire sur ce dernier.

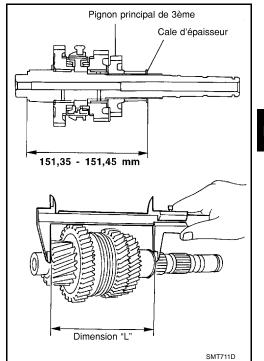
11. Choisir une cale de réglage de l'arbre secondaire appropriée de façon à ce que la spécification "L" soit respectée, et la reposer sur l'arbre secondaire.

Spécifications de la dimension "L" :

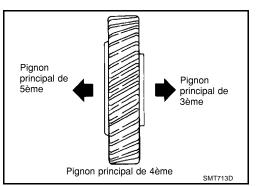
151,35 - 151,45 mm

Cales de réglage de l'arbre secondaire:

Se reporter à MT-116, "CALE DE REGLAGE D'ARBRE SECONDAIRE".



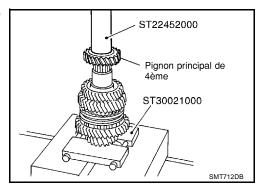
12. Positionner le pignon d'arbre secondaire de 4ème comme indiqué sur la figure, et le reposer sur l'arbre secondaire.



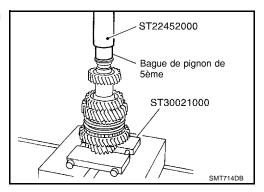
 Reposer le pignon d'arbre secondaire de 4ème sur l'arbre secondaire.

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le pignon d'arbre secondaire de 4ème.



14. Reposer la bague du pignon de 5ème avec la surface de son flasque orientée du côté du pignon d'arbre secondaire de 4ème.



Α

В

ΜT

D

Е

G

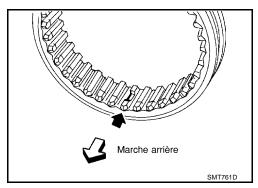
Н

I

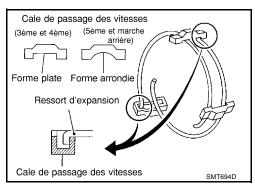
M

IVI

15. Reposer le roulement à aiguilles de 5ème, le pignon d'arbre secondaire de 5ème et l'anneau de synchronisation du pignon de 5ème sur l'arbre secondaire.



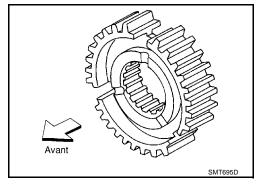
- 16. Prêter attention aux points suivants, installer le ressort d'expansion, la cale de passage des vitesses, et le moyeu du baladeur de 5ème et de marche arrière sur le baladeur de 5ème et de marche arrière.
  - Faire attention à la forme du ressort de cale et de la cale de passage des vitesses afin que leur montage soit correct.
     Ne pas installer le crochet du ressort de cale sur la même cale de passage des vitesses.



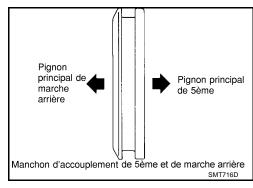
 Reposer le moyeu du baladeur avec ses trois rainures orientées vers l'avant (côté pignon d'arbre primaire de 5ème).

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le moyeu du baladeur de 5ème et de marche arrière

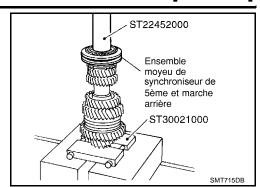


 Installer le baladeur de 5ème et de marche arrière avec sa partie chanfreinée orientée du côté du pignon de marche arrière.

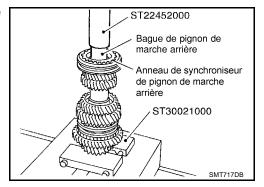


[RS5F70A]

17. Reposer le moyeu du baladeur de 5ème et de marche arrière.



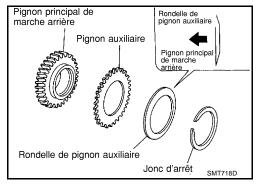
- 18. Reposer l'anneau de synchronisation du pignon de marche arrière
- 19. Reposer la bague du pignon de marche arrière.
- 20. Reposer le roulement à aiguilles du pignon de marche arrière



21. Reposer le pignon secondaire, la rondelle de pignon secondaire, et le circlip sur le pignon de marche arrière.

#### **PRECAUTION:**

- Prêter attention à l'orientation de la rondelle du pignon secondaire.
- Ne pas réutiliser le jonc d'arrêt.



Α

В

ΜT

 $\mathsf{D}$ 

Е

F

G

Н

I

J

K

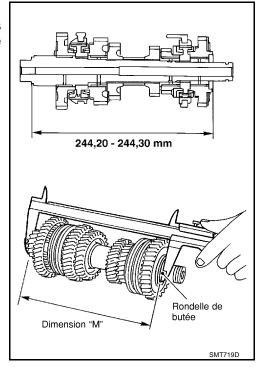
- 22. Reposer le pignon de marche arrière sur l'arbre secondaire.
- 23. Choisir un anneau de butée approprié de façon à respecter les spécifications suivantes pour la dimension "M" (comme indiqué sur la figure), et le reposer sur l'arbre secondaire.

Spécifications de la dimension "M" :

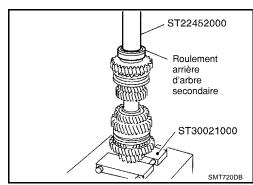
244,20 - 244,30 mm

Anneaux de butées d'arbre secondaire disponibles :

Se reporter à MT-116, "ANNEAU DE BUTEE DE L'ARBRE SECONDAIRE".



24. Reposer le roulement arrière d'arbre secondaire.



- 25. Reposer le demi-jonc de l'arbre secondaire.
- 26. A l'aide d'un calibre d'épaisseur, mesurer le jeu axial du roulement arrière de l'arbre secondaire, et vérifier qu'il soit conforme aux spécifications suivantes.

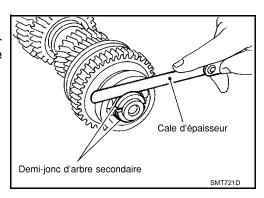
Jeu axial

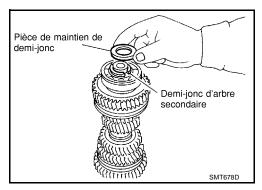
0 - 0,06 mm

Demi-joncs d'arbre secondaire :

Se reporter à MT-115, "DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE".

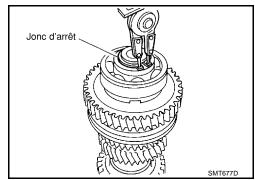
27. Reposer le support du demi-jonc.





[RS5F70A]

- 28. Reposer le jonc d'arrêt.
- 29. Mesurer le jeu axial en contrôle final. Se reporter à MT-97, "DEMONTAGE".



А

В

 $\mathsf{MT}$ 

D

Е

G

Н

 $\mathbb{N}$ 

KV38107700

SMT685DC

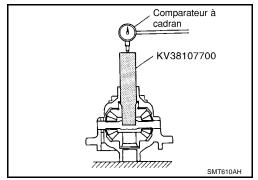
## TRANSMISSION DE L'ESSIEU

PFP:38411

ECS00DSL

# Montage et démontage INSPECTION PRELIMINAIRE

- Mesurer le jeu entre le planétaire de différentiel et le carter de différentiel en procédant de la façon suivante.
- 1. Nettoyer le bloc de transmission de l'essieu suffisamment pour éviter que la rondelle de butée de planétaire, le carter de différentiel, le pignon planétaire et d'autres pièces ne soient collés par l'huile pour engrenages.



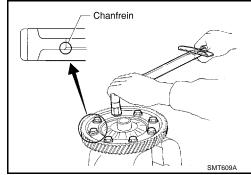
- 2. Dresser le carter de différentiel de façon que le pignon planétaire à mesurer soit orienté vers le haut.
- 3. Mettre en place l'adaptateur de transmission de l'essieu et la jauge à cadran sur le pignon planétaire. Déplacer le planétaire vers le haut et le bas et mesurer le jeu.

# Jeu entre pignon planétaire et carter de différentiel : 0,1 - 0,2 mm

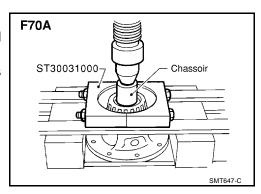
- 4. S'il n'est pas conforme aux spécifications, régler le jeu en modifiant l'épaisseur de l'anneau de butée.
- Faire jouer le carter de différentiel de haut en bas et mesurer le le planétaire et le carter de différentiel, de l'autre côté, en procédant de façon identique.



- 1. Déposer les boulons de fixation. Séparer ensuite la couronne du carter du différentiel.
- Faire un repère et démonter le pignon d'entraînement de compteur de vitesse à l'aide d'un racloir ou de tout autre outil approprié.
  - Le roulement de remplacement ne peut pas être mis en place tant que le pignon d'entraînement de compteur de vitesse n'a pas été démonté.



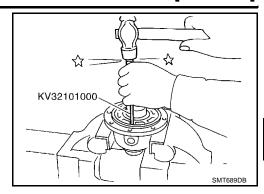
- 3. Déposer le satellite du différentiel situé du côté de la couronne.
- 4. Retourner le carter du différentiel et déposer le roulement latéral de satellite de différentiel de l'indicateur de vitesse.
  - Prendre soin de ne pas mélanger les roulements des satellites du différentiel.
- 5. Déposer la butée de l'indicateur de vitesse.



## TRANSMISSION DE L'ESSIEU

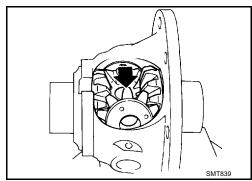
### [RS5F70A]

6. Déposer les goupilles d'arrêt de satellite de différentiel.



МТ

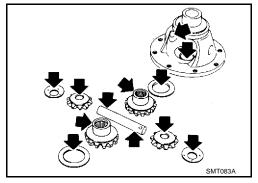
- 7. Déposer l'axe de satellite de différentiel.
- 8. Faire tourner le roulement de satellite de différentiel, et démonter le roulement du satellite de différentiel, l'anneau de butée du satellite de différentiel, le planétaire de différentiel et l'anneau de butée du planétaire de différentiel du carter du différentiel.



## **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

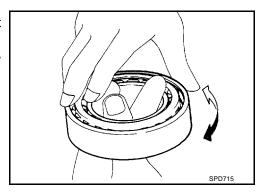
## Pignon, rondelle, arbre et carter

- Vérifier les surfaces d'accouplement du carter du différentiel, des planétaires et des engrenages d'accouplement des pignons.
- Vérifier que les rondelles ne soient pas usées.



### Roulement

- S'assurer que les roulements tournent librement, sans bruit et qu'ils ne sont pas fissurés, piqués ou usés.
- Au cours du remplacement du roulement à rouleaux coniques, remplacer l'ensemble roulement interne et externe.



Α

В

D

Е

F

G

Н

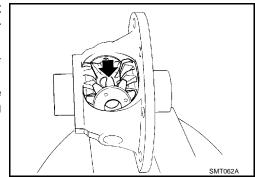
J

K

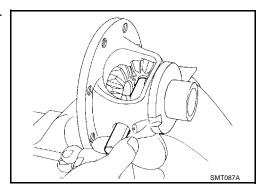
L

### **MONTAGE**

- Enduire d'huile pour engrenages les surfaces de coulissement du carter de différentiel ainsi que la totalité des pignons et rondelles de butée.
- 2. Reposer l'anneau de butée du planétaire de différentiel et le planétaire du différentiel dans le carter du différentiel.
- Placer en diagonale le satellite de différentiel et l'anneau de butée du satellite de différentiel, et les reposer dans le carter du différentiel en les faisant tourner.



4. Insérer l'axe de satellite de différentiel dans le carter de différentiel.



- 5. Dresser le carter de différentiel de façon que le pignon planétaire à mesurer soit orienté vers le haut.
- 6. Mettre en place l'adaptateur de précharge et l'indicateur à cadran sur le planétaire de différentiel. Déplacer le planétaire vers le haut et le bas et mesurer le jeu.
- 7. Faire jouer le carter de différentiel de haut en bas et mesurer le jeu entre le planétaire et le carter de différentiel, de l'autre côté, en procédant de façon identique.

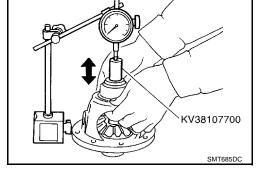


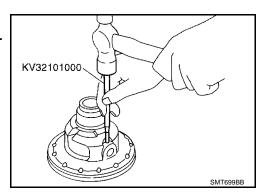
0,1 - 0,2 mm

Rondelles de butée de planétaire de différentiel :

Se reporter à MT-116, "RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE DE DIFFERENTIEL".

- 8. Reposer la goupille de retenue.
  - S'assurer que la goupille de retenue se trouve dans l'alignement du carter.

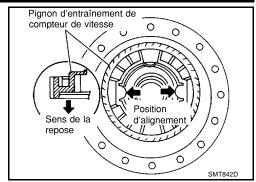




## TRANSMISSION DE L'ESSIEU

[RS5F70A]

- 9. Aligner et reposer le pignon d'entraînement de compteur de vitesse dans le carter du différentiel.
- 10. Reposer la butée de l'indicateur de vitesse.



ΜT

D

Е

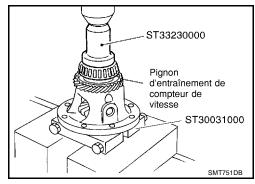
Α

В

11. Reposer le roulement du satellite de différentiel

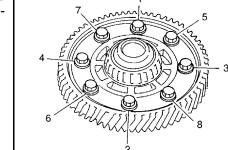
Couple de serrage

12. Retourner le carter de différentiel, et installer, de la même façon, un autre roulement du satellite de différentiel de l'autre côté.



13. Reposer le différentiel dans le carter de différentiel. Enduire les boulons de fixation de produit d'étanchéité, et les serrer au couple spécifié dans l'ordre indiqué sur la figure.

: Se reporter à MT-72, "COM-POSANTS DE LA TRANSMIS-SION DE L'ESSIEU".



K

SMT752D

Н

ı

## **COMMANDE DE PASSAGE DES VITESSES**

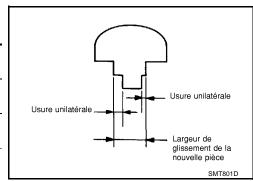
Inspection

PFP:32982

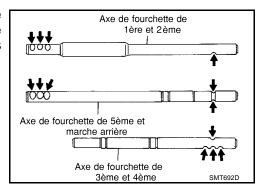
ECS00DSM

• Vérifier si la largeur du crochet de fourchette (zone coulissante avec baladeur) se trouve dans la tolérance spécifiée ci-dessous.

Elément	Spécification d'usure sur un côté	Largeur coulissante de la pièce neuve
1ère et 2ème	0,2 mm	7,80 - 7,93 mm
3ème et 4ème	0,2 mm	7,80 - 7,93 mm
5ème et marche arrière	0,2 mm	7,80 - 7,93 mm



 Vérifier que la rainure de verrouillage de passage de vitesse de l'axe de la fourchette, ou que la rainure de verrouillage de 5ème et de marche arrière ne soient pas usées, ou ne présentent pas de conditions inhabituelles.



#### [RS5F70A] **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)** PFP:00030 Α Spécifications générales BOITE-PONT ECS00DSN Moteur QG18DE В Modèle de boîte-pont RS5F70A N° de code du modèle AV709 ΜT Nombre de vitesses 5 Type de synchronisation Avertisseur D Mode de passage de vitesse Е Rapport des vites-1ère 3,333 ses 2ème 1,955 3ème 1,286 4ème 0,926 5ème 0,756 3,214 Marche arrière Pignon d'arbre pri-Nombre de dents 1ère 15 Н maire 2ème 22 3ème 28 4ème 41 5ème 45 Marche arrière 14 Pignon d'arbre 1ère 50 secondaire 2ème 43 3ème 36 4ème 38 5ème 34 Marche arrière 45 Pignon intermédiaire de marche arrière 37 Volume d'huile M 2,9 - 3,1 Synchroniseur d'anneau de synchronisation double de 1ère et de 2ème Remarques Pignon secondaire de marche arrière **COURONNE**

Moteur		QG18DE
Modèle de boîte-pont		RS5F70A
N° de code du modèle		AV709
Rapport de couronne		4,437
Nombre de dents	Couronne/pignon	71/16
	Pignon planétaire/satellite de différentiel	16/10

[RS5F70A]

## Jeu axial des pignons

ECS00DS0
Unité: mm

Pignon	Jeu axial
Pignon d'arbre secondaire de 1ère	
Pignon d'arbre secondaire de 2ème	
Pignon d'arbre secondaire de 5ème	0,18 - 0,31
Pignon de marche arrière	
Pignon d'arbre primaire de 3ème	
Pignon d'arbre primaire de 4ème	0,17 - 0,44

## Jeu du manchon d'accouplement MANCHON D'ACCOUPLEMENT DE 1ERE, 2EME, 3EME, 4EME, 5EME ET DE MARCHE ARRIERE

ECS00DSP

Manchon d'accouplement	Longueur "L"
1ère et 2ème	0 - 0,68 mm
3ème et 4ème	0 - 0,95 mm
5ème et marche arrière	0 - 0,89 mm

## Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon ANNEAU DE SYNCHRONISATION DE 3EME, 4EME ET 5EME

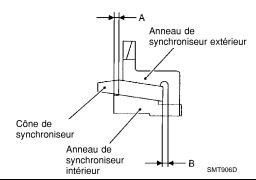
ECS00DSQ

Unité: mm

Standard		Limite d'usure
3ème		
4ème	0,90 - 1,45	0.7
5ème		0,7
Marche arrière	0,9 - 1,35	

## ANNEAU DE SYNCHRONISATION DOUBLE DE 1ERE ET DE 2EME

Unité: mm



Dimension	Standard	Limite d'usure
A	0,6 - 0,8	0.2
В	0,6 - 1,1	0,2

# Jones d'arrêt disponibles CIRCLIP

ECS00DSR

Jeu axial	0,05 - 0,25 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
1,45	32204-6J000
1,55	32204-6J001
1,65	32204-6J002

[RS5F70A]

	<u> </u>
1,75	32204-6J003
1,85	32204-6J004

Pour disposer en permanence des informations les plus récentes concernant les pièces, contacter le service des pièces détachées.

## Demi-joncs disponibles DEMI-JONC DU PIGNON D'ENTREE DE 4EME

ECS00DSS

Α

В

ΜT

D

Е

Н

M

Jeu axial	0 - 0,06 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
3,00	32205-6J000
3,03	32205-6J001
3,06	32205-6J002
3,09	32205-6J003
3,12	32205-6J004

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### **DEMI-JONC ARRIERE DU PIGNON D'ENTREE DE 5EME**

Jeu axial	0 - 0,06 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
2,59	32205-6J005
2,62	32205-6J006
2,65	32205-6J007
2,68	32205-6J008
2,71	32205-6J009
2,74	32205-6J010

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

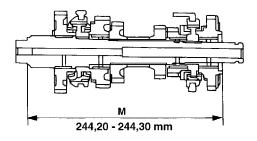
## **DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE**

Jeu axial	0 - 0,06 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
3,48	32348-6J000
3,51	32348-6J001
3,54	32348-6J002
3,57	32348-6J003
3,60	32348-6J004
3,63	32348-6J005
3,66	32348-6J006
3,69	32348-6J007
3,72	32348-6J008
3,75	32348-6J009
3,78	32348-6J010
3,81	32348-6J011
3,84	32348-6J012
3,87	32348-6J013
3,90	32348-6J014
3,93	32348-6J015
3,96	32348-6J016

Pour disposer en permanence des informations les plus récentes concernant les pièces, contacter le service des pièces détachées.

## Rondelles de butée disponibles ANNEAU DE BUTEE DE L'ARBRE SECONDAIRE

ECS00DST



SMT843D

Longueur standard "M"	244,20 - 244,30 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
6,04	32246-6J000
6,12	32246-6J001
6,20	32246-6J002
6,28	32246-6J003
6,36	32246-6J004

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

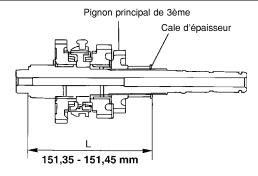
### RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE DE DIFFERENTIEL

Jeu entre pignon planétaire et carter de différentiel	0,1 - 0,2 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
0,75 - 0,80	38424-D2111
0,80 - 0,85	38424-D2112
0,85 - 0,90	38424-D2113
0,90 - 0,95	38424-D2114
0,95 - 1,00	38424-D2115

<sup>\*:</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## Cales de réglage disponibles CALE DE REGLAGE D'ARBRE SECONDAIRE

ECS00DSU



SMT907D

Longueur standard "L"	151,35 - 151,45 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
0,48	32238-6J000
0,56	32238-6J001
0,64	32238-6J002
0,72	32238-6J003

[RS5F70A]

Α

В

Е

Н

M

0,80	32238-6J004
0,88	32238-6J005

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE

Jeu axial	0 - 0,06 mm	
Epaisseur mm	Numéro de pièce*	N
0,74	32225-6J003	
0,78	32225-6J004	
0,82	32225-6J005	
0,86	32225-6J006	
0,90	32225-6J007	
0,94	32225-6J008	
0,98	32225-6J009	
1,02	32225-6J010	
1,06	32225-6J011	
1,10	32225-6J012	
1,14	32225-6J013	
1,18	32225-6J014	
1,22	32225-6J015	
1,26	32225-6J016	
1,30	32225-6J017	
1,34	32225-6J018	
1,38	32225-6J019	
1,42	32225-6J020	
1,46	32225-6J021	
1,50	32225-6J022	
1,54	32225-6J023	
1,58	32225-6J024	
1,62	32225-6J060	
1,66	32225-6J061	

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE SECONDAIRE

Jeu axial	0 - 0,06 mm
Epaisseur mm	Numéro de pièce*
2,99	32238-6J010
3,03	32238-6J011
3,07	32238-6J012
3,11	32238-6J013
3,15	32238-6J014
3,19	32238-6J015
3,23	32238-6J016
3,27	32238-6J017
3,31	32238-6J018
3,35	32238-6J019
3,39	32238-6J020

[RS5F70A]

3,43	32238-6J021
3,47	32238-6J022
3,51	32238-6J023

<sup>\*:</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## Cales disponibles PRECHARGE DES ROULEMENTS

ECS00DSV

Unité: mm

Précharge du roulement latéral de différentiel : T*	0,15 - 0,21

<sup>\* :</sup> Reposer les cales dont l'épaisseur vaut "déflexion du carter du différentiel" + "T".

## CALES DE REGLAGE DU ROULEMENT DU SATELLITE DE DIFFERENTIEL

Epaisseur mm	Numéro de pièce*
0,44	38454-M8000
0,48	38454-M8001
0,52	38454-M8002
0,56	38454-M8003
0,60	38454-M8004
0,64	38454-M8005
0,68	38454-M8006
0,72	38454-M8007
0,76	38454-M8008
0,80	38454-M8009
0,84	38454-M8010
0,88	38454-M8011

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## **PRECAUTIONS**

[RS6F51R]

PRECAUTIONS PFP:00001

**Précaution** 

ECCOMARA

- Si la boîte-pont manuelle est déposée du véhicule, toujours remplacer le CSC (cylindre esclave concentrique). L'élément de CSC est remis sur sa position d'origine pour la dépose de la boîte-pont. La poussière présente sur les parties coulissantes du disque d'embrayage risque d'endommager le joint de CSC, et d'entraîner des fuites de liquide d'embrayage.
- Ne pas réutiliser l'huile de la boîte-pont après l'avoir vidangée.
- Vérifier le niveau de l'huile ou remplacer l'huile avec le véhicule garé sur une zone plate.
- Pendant la dépose ou la repose, veiller à ce que l'intérieur de la boîte-pont reste exempt de poussières ou d'impuretés.
- S'assurer que la pose est correcte avant de procéder à la dépose ou au démontage. S'il est nécessaire de réaliser des repères d'ajustement, s'assurer qu'ils n'interfèrent pas avec le fonctionnement des pièces sur lesquelles ils ont été réalisés.
- En général, il convient de serrer les boulons ou les écrous en plusieurs étapes, en suivant une diagonale de l'intérieur vers l'extérieur. Respecter l'ordre de serrage préconisé.
- Prendre soin de ne pas endommager les surfaces de glissement et d'ajustement.

ΜT

Α

D

Е

F

G

Н

J

<

L

## **PREPARATION**

## Outillage spécial

PFP:00002

ECS00ABC

Numéro de l'outil Nom de l'outil		Description
KV381054S0 Extracteur		<ul> <li>Dépose de la bague externe du roulement de satellite de différentiel</li> <li>Dépose du roulement avant d'arbre secon- daire</li> </ul>
ST35321000 Chassoir a : 49 mm de dia. b : 41 mm de dia.	ZZA0601D	<ul> <li>Repose du joint d'huile d'arbre primaire</li> <li>Repose du pignon de marche arrière</li> <li>Repose de la bague sous pignon de 1ère</li> <li>Repose du moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème</li> <li>Repose de la bague sous pignon de 2ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 3ème</li> </ul>
ST30720000 Chassoir a: 77 mm de dia. b: 55,5 mm de dia.	a b ZZAO811D	<ul> <li>Repose du joint d'huile de différentiel</li> <li>Repose de la bague externe de roulement de satellite de différentiel</li> <li>Repose du roulement arrière d'arbre secon daire</li> <li>Repose du roulement de satellite de différentiel</li> </ul>
ST33200000 Chassoir a: 60 mm de dia. b: 44,5 mm de dia.	a b ZZZA1002D	<ul> <li>Repose du roulement avant d'arbre secondaire</li> <li>Repose de la bague sous pignon de 6ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 4ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 5ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 6ème</li> </ul>
ST33061000 Chassoir a: 38 mm de dia. b: 28,5 mm de dia.	ZZA1000D	<ul> <li>Repose du bouchon d'alésage</li> <li>Dépose du roulement de satellite de différentiel</li> </ul>

Numéro de l'outil		Description	^
Nom de l'outil ST33052000		Repose du bouchon aveugle	_ A
Chassoir a : 22 mm de dia. b : 28 mm de dia.		Dépose du roulement arrière d'arbre primaire	В
	<del> -</del>	<ul> <li>Dépose de la bague sous pignon de 5ème, de la rondelle de butée, du pignon d'arbre primaire de 4ème, de la bague de pignon de 4ème, du moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème et du pignon d'arbre primaire de 3ème</li> </ul>	МТ
		Repose du roulement avant d'arbre primai- re	D
	b	<ul> <li>Dépose du pignon d'arbre secondaire de 6ème et de la bague sous pignon de 6ème</li> </ul>	Е
	ZZA1023D	<ul> <li>Dépose du roulement arrière d'arbre primaire</li> </ul>	_
		<ul> <li>Dépose du pignon d'arbre secondaire de 4ème et du pignon d'arbre secondaire de 5ème</li> </ul>	F
		<ul> <li>Dépose du pignon d'arbre secondaire de 6ème</li> </ul>	G
KV40105020 Chassoir	, b .	<ul> <li>Dépose du pignon d'arbre primaire de et du moyeu de baladeur de 5ème</li> </ul>	_
a : 39,7 mm de dia. b : 35 mm de dia. b : 15 mm	c	Dépose du pignon d'arbre secondaire de 3ème, du pignon d'arbre secondaire de 2ème, de la bague sous pignon de 2ème, du moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème, du pignon d'arbre secondaire de 1ère, du	H
10/40405740	I - ! ZZA1133D	pignon de marche arrière et de la bague sous pignon de 1ère	_
KV40105710 Support de pression a : 46 mm de dia.	* a *	Repose du moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème	J
b : 41 mm		<ul> <li>Repose de la bague sous pignon de 4ème</li> <li>Repose de la bague sous pignon de 5ème</li> <li>Repose du moyeu de baladeur de 5ème et de 6ème</li> </ul>	K
	ZZA1058D	<ul> <li>Repose de la bague sous pignon de 2ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 3ème</li> </ul>	L
ST38220000 Support de pression a : 63 mm de dia. b : 65 mm	b	<ul> <li>Repose du pignon de marche arrière</li> <li>Repose de la bague sous pignon de 1ère</li> <li>Repose du moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème</li> </ul>	M
ST30032000 Chassoir a: 80 mm de dia. b: 38 mm de dia. c: 31 mm de dia.	ZZA1058D	Repose du roulement avant d'arbre primaire	_
	ZZA0978D		

Numéro de l'outil Nom de l'outil		Description
ST30901000 Chassoir a: 79 mm de dia. b: 45 mm de dia. c: 35,2 mm de dia.	a b c ZZA0978D	<ul> <li>Repose du roulement arrière d'arbre principal</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 4ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 5ème</li> <li>Repose du pignon d'arbre secondaire de 6ème</li> <li>Repose du roulement arrière d'arbre secondaire</li> </ul>
ST30031000 Extracteur	ZZA0537D	Mesure de l'usure de l'anneau de synchro- nisation de 1ère et de 2ème
KV40101630 Chassoir a: 68 mm de dia. b: 60 mm de dia.	a b ZZA1003D	Repose du pignon de marche arrière
KV38102510 Chassoir a: 71 mm de dia. b: 65 mm de dia.	a b ZZAO838D	<ul> <li>Repose de la bague sous pignon de 1ère</li> <li>Repose du moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème</li> <li>Repose du roulement de satellite de différentiel</li> </ul>
KV38105900 Adaptateur de précharge	NT087	Vérification du jeu axial du planétaire de dif- férentiel

Outillage en vente dans le commerce

ECS00ABD

## **PREPARATION**

## [RS6F51R]

Κ

Nom de l'outil		Description
Extracteur		Dépose du coussinet et de l'engrenage de chaque roulement
	ZZB0823D	
Extracteur		Dépose du coussinet et de l'engrenage de chaque roulement
	NT077	
Chasse-goupille Diamètre de l'extrémité : 4,5 mm de dia.		Repose et démontage de chaque goupille de retenue
Outil électrique		Desserrage des boulons et des écrous
	PBIC0190E	

# DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS, VIBRATIONS ET DURETES (NVH)

[RS6F51R]

# DEPISTAGE DES PANNES LIEES AUX BRUITS, VIBRATIONS ET DURETES (NVH) PFP:00003

# Tableau de dépistage des pannes liées aux bruits, vibrations et duretés (NVH)

Utiliser le tableau ci-dessous pour déterminer la cause du symptôme. Les nombres indiquent l'ordre de l'inspection. Si nécessaire, réparer ou remplacer ces pièces.

## **BOITE-PONT MANUELLE**

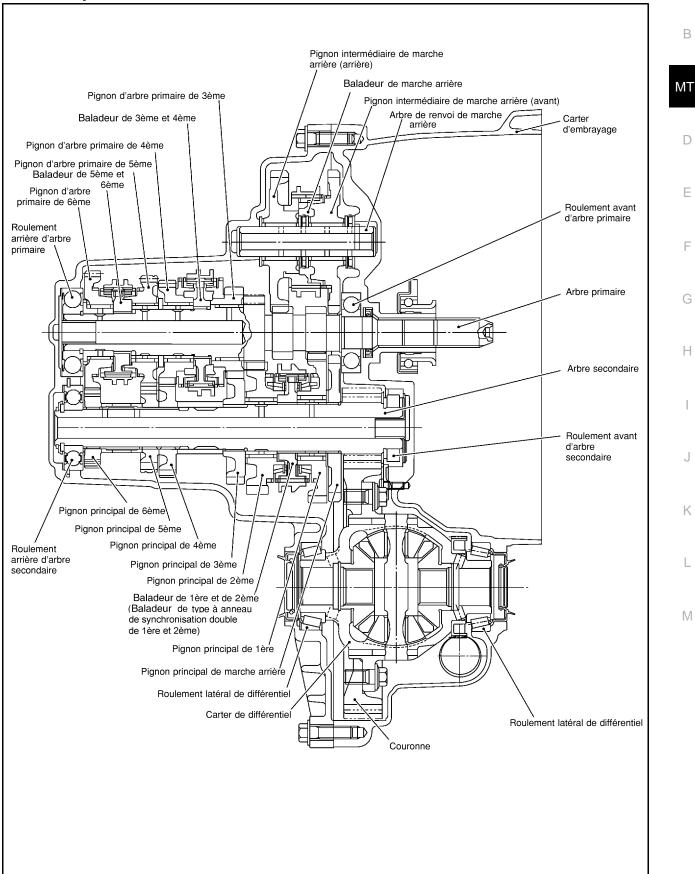
Page de référence			MT-127		MT-134	MT-134	MT-134	MT-130	MT-137	MT-137	MT-135	MT-135	MT-135	MT-135
PIECES DONT DOUTE (cause possible	CL'INTEGRITE EST EN	HUILE (niveau d'huile faible)	HUILE (huile inadaptée)	HUILE (niveau d'huile élevé)	JOINT (endommagé)	JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE (usé ou endommagé)	JOINT TORIQUE (usé ou endommagé)	TIMONERIE DE PASSAGE DES VITESSES (usée)	RESSORT DE RAPPEL DU BOUCHON DE VERROUILLAGE ET BILLE DE VERROUILLAGE (usés ou endommagés)	FOURCHETTE DE PASSAGE (usée)	PIGNON (usé ou endommagé)	ROULEMENT (usé ou endommagé)	ANNEAU DE SYNCHRONISATION (usé ou endommagé)	RESSORT DE CALE (endommagé)
	Bruit	1	2								3	3		
	Fuite d'huile		3	1	2	2	2							
Symptômes	Passage difficile ou pas de passage		1	1				2					3	3
	Saut de rapport							1	2	3	3			_

MCIA0009E

Α

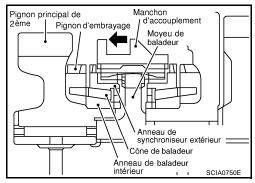
DESCRIPTION PFP:00000

Vue en coupe



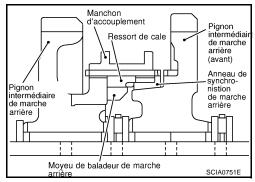
## SYNCHRONISEUR DOUBLE CONE

Un synchroniseur double cône est adopté pour les pignons de 1ère et 2ème afin de réduire la force de fonctionnement du levier de changement de vitesse.



## FONCTIONNEMENT DE LA PREVENTION DE BRUIT DU PIGNON DE MARCHE ARRIERE (METHODE DE SYNCHRONISATION)

Le pignon peut être adapté avec précaution dans une structure en mettant en place le moyeu du baladeur, le manchon d'accouplement, l'anneau de synchronisation et le ressort de synchronisation sur le pignon de marche arrière, et en laissant le pignon se synchroniser.



## **HUILE DE T/M**

[RS6F51R]

HUILE DE T/M
PFP:KLD20

## Changement de l'huile de T/M VIDANGE

ECS00ABG

- 1. Démarrer le moteur et le laisser tourner pour faire chauffer la boîte-pont.
- 2. Arrêter le moteur. Déposer le bouchon d'huile et vidanger l'huile.
- 3. Placer un joint plat sur le bouchon de vidange et le poser sur la boîte-pont.

## Bouchon de vidange :

🖸 : 30 - 39 N·m (3,1 - 3,9 kg-m)

## PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.

## **REMPLISSAGE**

1. Déposer le bouchon de réservoir. Remplir avec de l'huile neuve jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la limite spécifiée près de l'orifice de fixation du bouchon de remplissage.

Type d'huile : huile pour engrenages Nissan d'origine, API GL-4, indice

de viscosité SAE 75W - 80 ou équivalent exact

Volume (référence) : Env. 2,3 ℓ

2. Une fois le plein d'huile effectué, vérifier le niveau d'huile. Monter le joint plat sur le bouchon de remplissage, puis le poser sur le corps de la boîte-pont.

Bouchon de réservoir :

2: 30 - 39 N·m (3,1 - 3,9 kg-m)

**PRECAUTION:** 

Ne pas réutiliser le joint plat.

## Vérification de l'huile de T/M FUITE D'HUILE ET NIVEAU D'HUILE

ECS00ABH

- Vérifier s'il n'y a pas de fuites sur ou autour de la boîte/pont.
- Contrôler le niveau d'huile au niveau du trou de fixation du bouchon de remplissage comme indiqué dans la figure.

### PRECAUTION:

Ne jamais faire démarrer le moteur lors de la vérification du niveau d'huile.

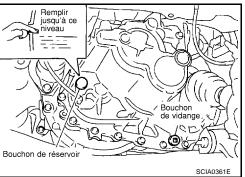
 Placer un nouveau joint sur le bouchon de remplissage et le reposer dans la boîte-pont.

Bouchon de réservoir :

🖸 : 30 - 39 N·m (3,1 - 3,9 kg-m)

PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint plat.



. . . .

Α

MT

D

G

Н

эгт

. .

ı

M

4

## JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE LATERAL

PFP:32113

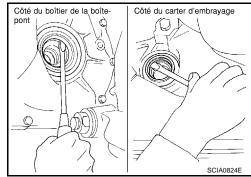
## Dépose et repose DEPOSE

ECS00ABI

- Déposer l'arbre de transmission de la boîte-pont. Se reporter à FAX-11, "SEMI-ARBRE AVANT".
- Déposer le joint d'étanchéité d'huile à l'aide d'un tournevis fendu.

## **PRECAUTION:**

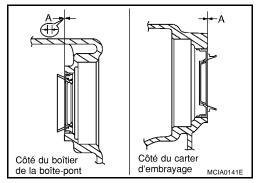
Prendre soin de ne pas endommager la surface du carter au cours du démontage du joint d'étanchéité d'huile.



#### **REPOSE**

 A l'aide d'un chassoir (outillage spécial), entraîner le joint d'étanchéité d'huile tout droit jusqu'à ce que l'extrémité dépassant du carter soit de dimension équivalente à la dimension A indiquée sur l'illustration.

Dimension A : Avec un affleurement de 0,5 mm par rapport au carter.



#### Chassoir à utiliser :

Côté du boîtier de la boîte-pont	ST3072 0000
Du côté du carter d'embrayage	313372 0000

#### PRECAUTION:

- Lors de la repose des joints d'huile, enduire les lèves du joint d'huile de graisse à usages multiples.
- Ne pas réutiliser les joints d'étanchéité d'huile.
- 2. Reposer toutes les pièces dans l'ordre inverse de celui de dépose, puis vérifier le niveau d'huile.

## **CONTACT DE POSITION**

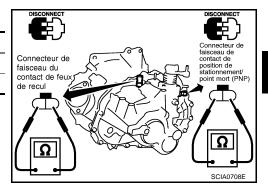
[RS6F51R]

## **CONTACT DE POSITION**

## Vérification CONTACT DE FEU DE RECUL

Vérifier la continuité.

Position de rapport		Il y a continuité
٠	Marche arrière	Oui
	Sauf marche arrière	Non



## **CONTACT DE POSITION DE POINT MORT**

Vérifier la continuité.

Position de rapport	Il y a continuité				
Neutre	Oui				
Sauf point mort	Non				

PFP:32005

ECS00ABJ

В

Α

 $\mathsf{MT}$ 

D

Е

F

G

Н

K

L

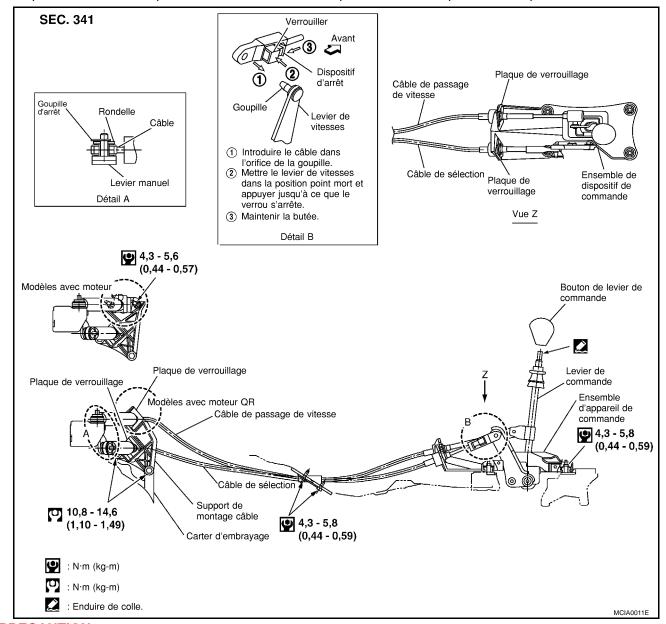
## **TIMONERIE DE COMMANDE**

PFP:34103

## Dépose et repose du dispositif de contrôle et du câble

ECS00ABK

Se reporter à l'illustration pour des informations sur les procédures de dépose et de repose.



## PRECAUTION:

- Garder à l'esprit que la plaque de verrouillage latérale choisie pour préserver le câble de commande est différente de celle qui se situe du côté du changement de vitesses.
- Après le montage, s'assurer que le levier du sélecteur revient automatiquement en position neutre quand il a été mis en position de 1ère, 2ème ou marche arrière.

## **FLEXIBLE DE RENIFLARD**

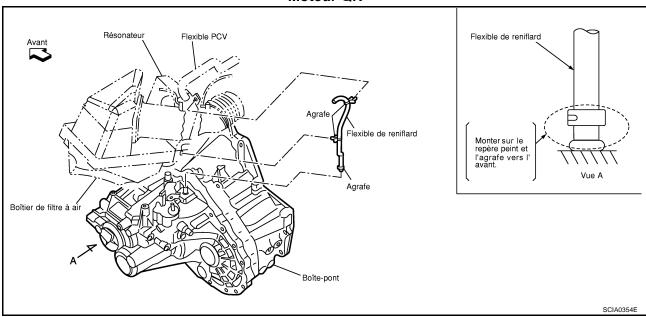
PFP:31098

ECS00ABL

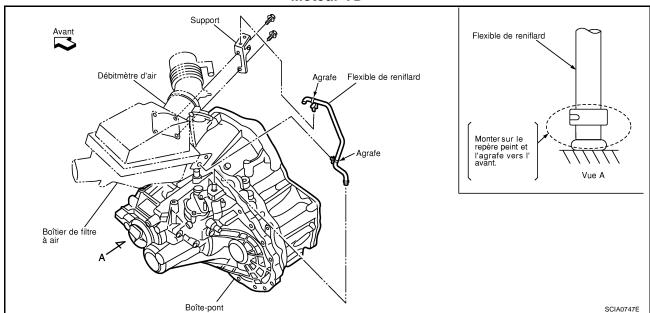
## Dépose et repose

Se reporter à l'illustration pour des informations sur la dépose et la repose du flexible de reniflard.

## **Moteur QR**



## **Moteur YD**



#### PRECAUTION:

- Pendant la repose du flexible du reniflard, s'assurer qu'il n'y ait pas de zones pincées ou rétrécies en raison de plis ou de sinuosités.
- S'assurer que le flexible s'insère dans le canal de la boîte-pont jusqu'à ce que la zone de recouvrement atteigne la bobine.

ΜT

В

D

Ε

.

Н

J

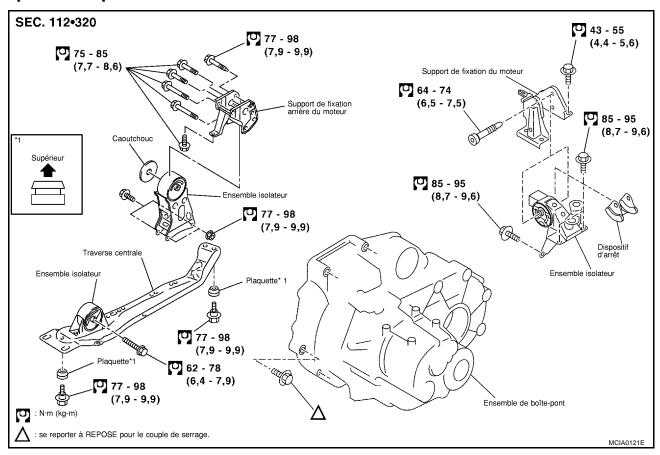
K

## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

PFP:32010

## Dépose et repose

ECS00ABM



### **DEPOSE**

- 1. Déposer la batterie et son support.
- 2. Déposer la boîte à fusibles du support de batterie.
- 3. Déposer le boîtier de filtre à air avec le débitmètre d'air.
- 4. Déposer le flexible de reniflard et le flexible de pompe à dépression (modèles à moteur YD).
- 5. Déposer le support du filtre à carburant (modèles à moteur YD).
- 6. Déposer le cylindre récepteur d'embrayage.

#### **PRECAUTION:**

### Ne pas appuyer sur la pédale d'embrayage pendant la procédure de démontage.

- 7. Débrancher le câble de commande de la boîte-pont.
- 8. Vidanger l'huile pour engrenages de la boîte-pont.
- 9. Débrancher le contact de point mort et les connecteurs de faisceau de feux de recul.
- 10. Déposer le démarreur.
- 11. Déposer le capteur de position de vilebrequin de la boîte-pont (modèles à moteur YD).
- 12. Déposer le tuyau d'échappement avant et l'arbre de transmission.
- 13. Placer un cric sur la boîte-pont.

#### PRECAUTION:

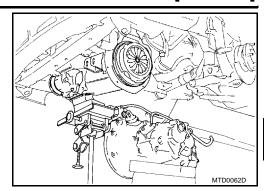
### Pendant la mise en place du cric, prendre soin de ne pas le mettre en contact avec le contact.

- 14. Déposer la pièce centrale, l'isolateur moteur et le support de fixation du moteur.
- 15. Soutenir le moteur en plaçant un cric au-dessous du carter d'huile.
- 16. Déposer les boulons maintenant la boîte-pont sur le moteur.

## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

[RS6F51R]

17. Déposer la boîte-pont du véhicule.



МТ

D

Е

F

Н

M

В

Α

### **REPOSE**

En faisant attention aux éléments suivants, reposer dans l'ordre inverse de celui de dépose.

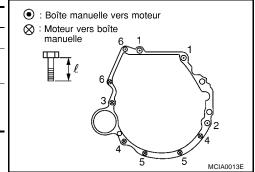
• Lors de la repose de la boîte-pont sur le moteur, serrer au couple spécifié.

### **PRECAUTION:**

Pendant la repose de la boîte pont, prendre soin de ne pas mettre l'arbre primaire de la boîte-pont en contact avec le couvercle d'embrayage.

#### **Moteur QR**

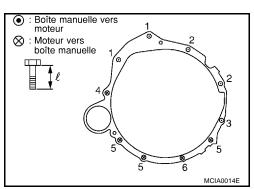
Boulon nº	1	2	3	4	5	6
Quantité	2	1	1	2	2	2
" <i>l</i> " mm	40	75	45	40	30	40
Couple de ser- rage N·m (kg-m)		69,6 - 79,4 (7,1 - 8,1)			- 46,1 - 4,7)	30,4 - 40,2 (3,1 - 4,1)



### **Moteur YD**

Boulon nº	1	2	3	4	5	6
Quantité	2	2	1	1	3	1
"ℓ" mm	55	70	120	45	40	35
Couple de ser- rage N·m (kg-m)		39 (4,0	42 - 52 (4,2 - 5,3)			

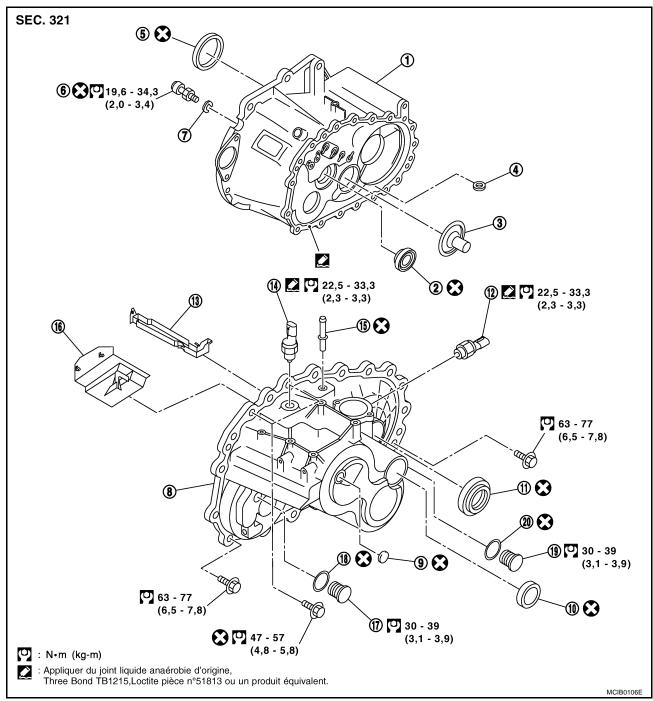
Après la repose, vérifier le niveau d'huile, et vérifier qu'il n'y a pas de fuites et de mécanismes desserrés.



MT-133

**Composants COMPOSANTS DE CARTER ET DE LOGEMENT** 

ECS00ABN

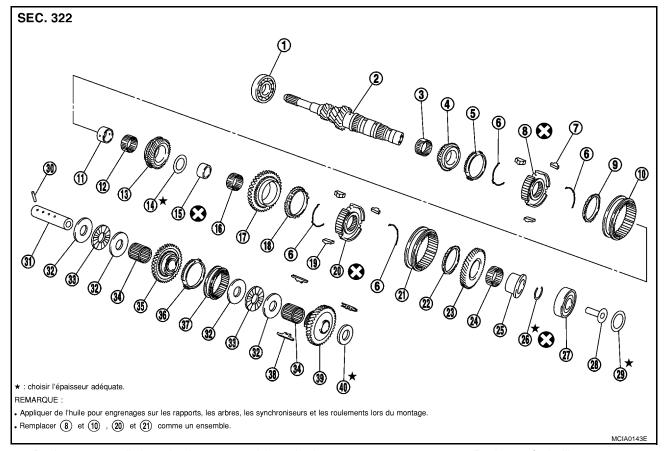


- 1. Carter d'embrayage
- 4. Aimant
- 7. Rondelle
- 10. Bouchon d'alésage
- 13. Gouttière d'huile
- 16. Tôle chicane
- 19. Bouchon de vidange

- 2. Joint d'huile d'arbre primaire
- 5. Joint d'huile de différentiel
- 8. Carter de boîte-pont
- 11. Joint d'huile de différentiel
- 14. Contact de feux de recul
- 17. Bouchon de réservoir
- 20. Joint plat

- 3. Galerie d'huile
- 6. Boulon à rotule
- 9. Bouchon aveugle
- 12. Contact de position de stationnement/point mort
- 15. Tuyau de reniflard
- 18. Joint plat

### **COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE**



- 1. Roulement avant d'arbre primaire
- 4. Pignon d'arbre primaire de 3ème
- 7. Cale de passage des vitesses de 3ème et de 4ème
- 10. Baladeur de 3ème et de 4ème
- 13. Pignon d'arbre primaire de 4ème
- 16. Roulement à aiguilles
- 19. Cale de passage des vitesses de 5ème et de 6ème
- 22. Anneau de synchronisation de 6ème
- 25. Bague
- 28. Galerie d'huile
- 31. Arbre de renvoi de marche arrière
- 34. Roulement à aiguilles
- Baladeur de marche arrière
- 40. Cale de réglage de pignon intermédiaire de marche arrière

- 2. Arbre primaire
- 5. Anneau de synchronisation de 3ème
- 8. Moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème
- 11. Bague
- 14. Rondelle de butée
- 17. Pignon d'arbre primaire de 5ème
- Moyeu de baladeur de 5ème et de 6ème
- 23. Pignon d'arbre primaire de 6ème
- 26. Jonc d'arrêt
- 29. Cale de réglage de roulement arrière d'arbre primaire
- 32. Rondelle de palier de butée
- Pignon intermédiaire de marche arrière (avant)
- 38. Ressort de cale

- 3. Roulement à aiguilles
- 6. Ressort d'expansion
- 9. Anneau de synchronisation de 4ème
- 12. Roulement à aiguilles
- 15. Bague
- 18. Anneau de synchronisation de 5ème
- 21. Baladeur de 5ème et de 6ème
- 24. Roulement à aiguilles
- 27. Roulement arrière d'arbre primaire
- 30. Goupille de retenue
- 33. Palier de butée
- Anneau de synchronisation de marche arrière
- Pignon intermédiaire de marche arrière (arrière)

Α

В

ΜT

П

Е

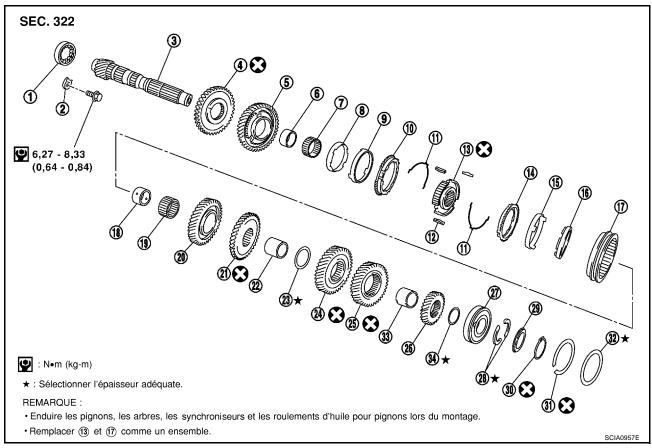
F

G

Н

K

L

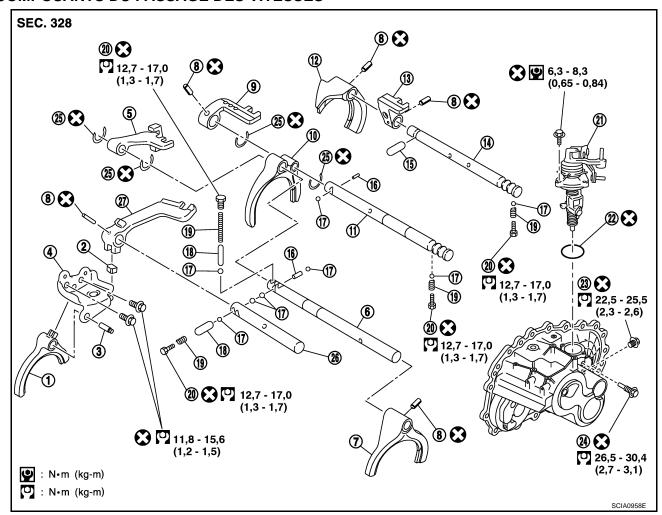


- 1. Roulement avant d'arbre secondaire
- 4. Pignon de marche arrière
- 7. Roulement à aiguilles
- Anneau de synchronisation externe de 1ère
- 13. Moyeu de baladeur de 1ère et de
- Anneau de synchronisation interne de 2ème
- 19. Roulement à aiguilles
- 22. Entretoise d'arbre secondaire de 3ème et de 4ème
- 25. Pignon d'arbre secondaire de 5ème
- 28. Demi-jonc d'arbre secondaire
- 31. Jonc d'arrêt
- 34. Cale de réglage principale de 6ème

- 2. Patte de retenue de roulement d'arbre secondaire
- 5. Pignon d'arbre secondaire de 1ère
- 8. Anneau de synchronisation interne de 1ère
- 11. Ressort d'expansion
- Anneau de synchronisation externe de 2ème
- 17. Baladeur de 1ère et de 2ème
- 20. Pignon d'arbre secondaire de 2ème
- 23. Cale de réglage principale de 4ème
- 26. Pignon d'arbre secondaire de 6ème
- 29. Pièce de maintien de demi-jonc
- 32. Cale de réglage de roulement arrière d'arbre secondaire

- 3. Arbre secondaire
- 6. Bague
- 9. Cône de synchronisation de pignon de 1ère
- Cale de passage des vitesses de 1ère et 2ème
- Cône de synchroniseur de pignon de 2ème
- 18. Bague
- 21. Pignon principal de 3ème
- 24. Pignon d'arbre secondaire de 4ème
- 27. Roulement arrière d'arbre secondaire
- 30. Jonc d'arrêt
- 33. Entretoise d'arbre secondaire de 5ème et de 6ème

### **COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSES**



- Fourchette de passage de marche arrière
- Ensemble de levier de marche arrière
- Fourchette de passage de 5ème et de marche arrière
- 10. Fourchette de changement de vitesse de 3ème et de 4ème
- 13. Support de 1ère et 2ème
- 16. Goupille de verrouillage
- 19. Ressort de verrouillage
- 22. Joint torique
- 25. Anneau de butée

- 2. Chapeau de passage des vitesses
- 5. Support de 5ème et de 6ème
- 8. Goupille de retenue
- 11. Axe de fourchette de 3ème et de
- 14. Axe de fourchette de 1ère et 2ème
- 17. Bille de verrouillage
- Bouchon de verrouillage
- 23. Verrouillage de passage
- 26. Axe de fourchette de support de mar- 27. Support de marche arrière che arrière

- 3. Axe de fourchette de marche arrière
- 6. Axe de fourchette de 5ème et de 6ème
- 9. Support de 3ème et de 4ème
- 12. Fourchette de passage de 1ère et de
- 15. Manchon de verrouillage de passage
- Manchon de verrouillage de passage
- Ensemble de commande de sélec-
- 24. Boulon de butée

Α

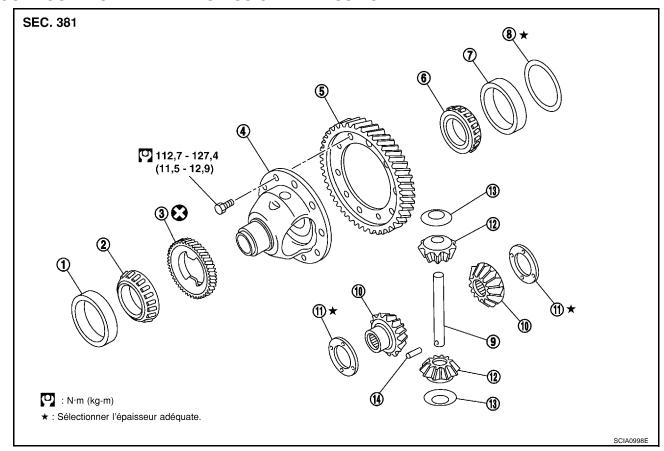
В

ΜT

Е

Н

### COMPOSANTS DE LA TRANSMISSION DE L'ESSIEU

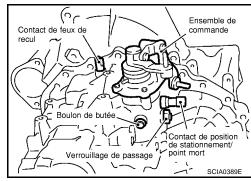


- Bague externe de roulement de satellite de différentiel
- 4. Carter de différentiel
- 7. Bague externe de roulement de satellite de différentiel
- 10. Pignon planétaire
- 13. Rondelle de satellite de différentiel
- 2. Roulement de satellite de différentiel
- 5. Couronne
- 8. Cale de réglage du roulement de satellite de différentiel
- 11. Rondelle de butée de planétaire
- 14. Goupille de retenue

- 3. Pignon d'entraînement de compteur de vitesse
- 6. Roulement de satellite de différentiel
- 9. Axe de satellite de différentiel
- 12. Satellite de différentiel

## Démontage et remontage DEMONTAGE

- 1. Déposer le bouchon de vidange et le bouchon de remplissage.
- 2. Déposer le contact de position de stationnement/point mort et la commande de feux de recul.
- Après avoir remonté l'arrêt du changement de vitesse et le boulon de butée, démonter la commande.

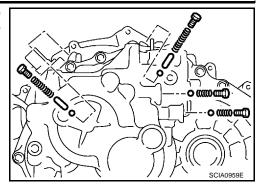


ECS00ABO

## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

### [RS6F51R]

4. Déposer les bouchons de verrouillage (4 pièces), les ressorts de verrouillage (4 pièces), les billes de verrouillage (4 pièces) et le manchon de verrouillage de passage (2 pièces).



ΜT

D

Е

Α

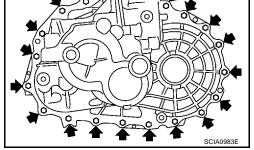
В

- 5. Déposer les boulons de fixation du carter de boîte-pont.
- 6. Déposer le bouchon d'alésage.

### **PRECAUTION:**

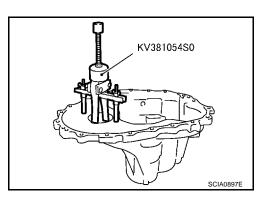
Prendre garde de ne pas endommager le carter de boîtepont.

- 7. En écartant le circlip du roulement arrière de l'arbre secondaire situé près de l'alésage de l'orifice de vidange, démonter le carter de la boîte-pont.
- 8. Déposer la gouttière d'huile et la chicane.
- Déposer le circlip, la cale de réglage du roulement arrière de l'arbre secondaire et la cale de réglage du roulement arrière de l'arbre primaire du carter de la boîte-pont.



Н

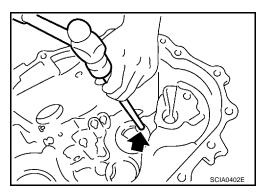
10. Déposer la bague externe de roulement de satellite de différentiel (côté carter de boîte-pont), puis régler la cale de réglage.



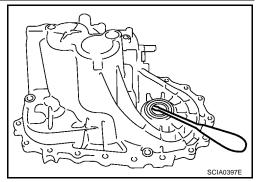
1 \

M

11. Déposer le bouchon aveugle.



- 12. Déposer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel (côté carter de la boîte-pont).
- 13. Déposer l'aimant du logement d'embrayage.

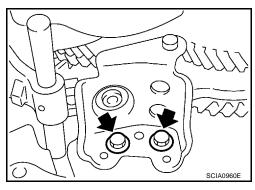


14. Avec le levier de changement de vitesses en 5ème, déposer les boulons de support de l'ensemble de levier de marche arrière. Soulever l'ensemble de levier de marche arrière pour le déposer.

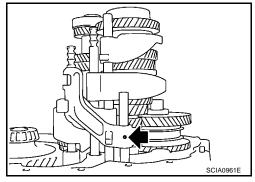
#### PRECAUTION:

Prendre soin de ne pas perdre le capuchon du sélecteur de vitesses.

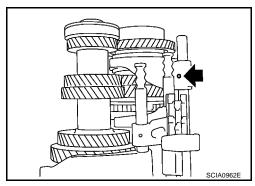
15. Extraire l'axe de fourchette de marche arrière puis déposer la fourchette de passage de marche arrière.



- 16. Déposer la goupille de retenue du support de marche arrière à l'aide d'un chasse-goupille.
- 17. Sortir le support de marche arrière et l'axe de la fourchette du support de marche arrière.
- 18. Déposer la bille de verrouillage (2 pièces) et la clavette de verrouillage.



19. Mettre l'axe de fourchette de 3ème et de 4ème en 3ème. Déposer la goupille de retenue de la fourchette de changement de vitesses de 5ème et de 6ème à l'aide d'un chasse-goupille.



## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

## [RS6F51R]

MT

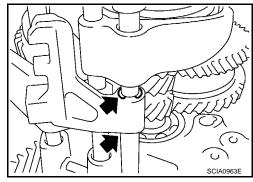
D

Е

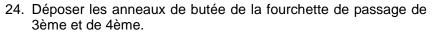
Н

M

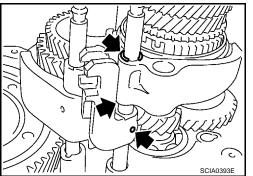
- 20. Déposer les anneaux de butée du support de 5ème et de 6ème.
- 21. Extraire l'axe de fourchette de 5ème et de 6ème, et déposer la fourchette de changement de vitesse de 5ème et de 6ème ainsi que le support de 5ème et de 6ème.
- 22. Déposer les billes de verrouillage (2 pièces) et la clavette de verrouillage.



23. Déposer la goupille de retenue du support de 3ème et de 4ème à l'aide d'un chasse-goupille.

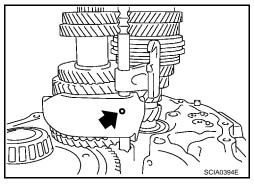


- 25. Sortir l'axe de la fourchette de 3ème et de 4ème et démonter la fourchette et le support de 3ème et de 4ème.
- 26. Déposer le manchon de verrouillage du changement de vitesse du logement de l'embrayage.



27. Déposer la goupille de retenue de la fourchette de passage de 1ère et de 2ème à l'aide d'un chasse-goupille.

- 28. Sortir l'axe de la fourchette et le support de 1ère et de 2ème.
- 29. Déposer la fourchette de passage de 1ère et de 2ème.
- 30. Démonter la goupille de retenue du support de 1ère et de 2ème à l'aide d'un chasse-goupille, et séparer l'axe de la fourchette et le support.



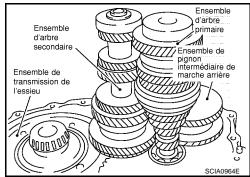
31. Déposer les composants de l'engrenage du carter d'embrayage en suivant la procédure suivante.

a. En tapotant sur l'arbre primaire avec un maillet à tête plastique, déposer l'ensemble d'arbre primaire, l'ensemble d'arbre secondaire et l'ensemble de pignon intermédiaire de marche arrière comme un tout.

### **PRECAUTION:**

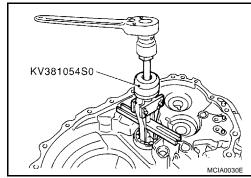
Toujours retirer l'arbre secondaire sans dévier. Sinon, le canal d'huile en résine situé du côté du couvercle d'embrayage risque de subir des dommages.

b. Déposer le bloc de transmission de l'essieu.

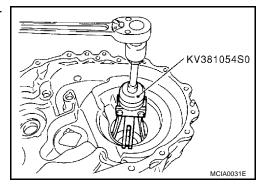


MT-141

- 32. Déposer la patte de retenue de roulement de l'arbre secondaire et le roulement avant de l'arbre secondaire.
- 33. Déposer la galerie d'huile du côté arbre secondaire.
- 34. Déposer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel (côté carter d'embrayage).



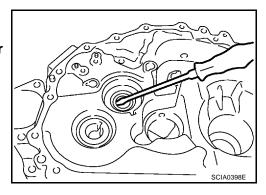
35. Déposer la bague externe de roulement de satellite de différentiel (côté carter d'embrayage).



36. Déposer le joint d'étanchéité d'huile d'arbre primaire.

### **PRECAUTION:**

Prendre garde de ne pas endommager le carter d'embrayage.

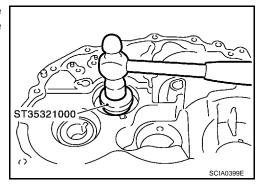


### **MONTAGE**

 A l'aide d'un chassoir, reposer le joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire sur le côté de l'extrémité du logement de l'embrayage à une profondeur de 1,8 à 2,8 mm.

### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser les joints d'étanchéité d'huile.



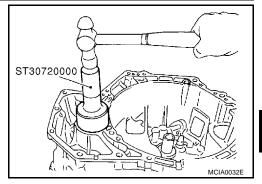
## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

## [RS6F51R]

 A l'aide d'un chassoir, installer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel jusqu'à ce que sa surface affleure celle du carter d'embrayage.

## **PRECAUTION:**

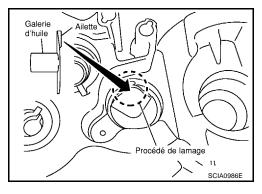
Ne pas réutiliser les joints d'étanchéité d'huile.



3. Reposer la galerie d'huile du côté arbre secondaire.

## **PRECAUTION:**

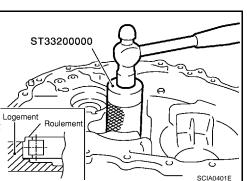
Faire attention au sens de la repose.



4. A l'aide d'un chassoir, reposer le roulement avant d'arbre secondaire.

#### **PRECAUTION:**

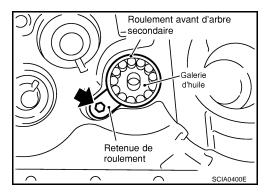
Faire attention au sens de la repose.



5. Reposer la retenue de roulement.

### **PRECAUTION:**

Reposer la surface perforée vers le haut.



Α

В

MT

D

Е

F

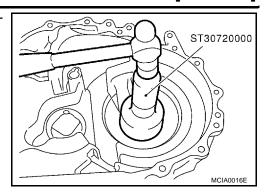
G

Н

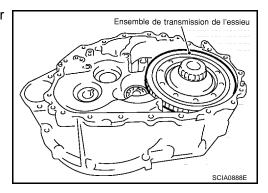
Κ

L

Reposer la bague externe de roulement de satellite de différentiel.



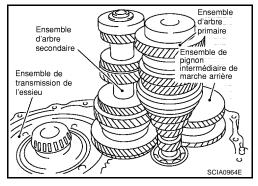
7. Reposer le bloc de transmission de l'essieu dans le carter d'embrayage.



8. Reposer l'ensemble d'arbre primaire, l'ensemble d'arbre secondaire et l'ensemble de pignon intermédiaire de marche arrière dans le carter d'embrayage.

#### PRECAUTION:

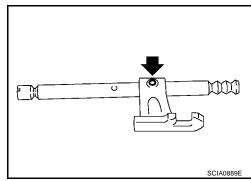
S'assurer de ne pas endommager le joint d'étanchéité d'huile de l'arbre primaire.



 Reposer le support d'axe de fourchette de 1ère et de 2ème sur l'axe de fourchette de 1ère et de 2ème, puis reposer la goupille de retenue.

## **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.



#### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

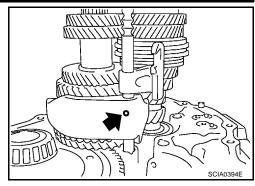
### [RS6F51R]

10. Reposer l'axe de fourchette de 1ère et de 2ème et la fourchette de changement de vitesses de 1ère et de 2ème, puis reposer la goupille de retenue.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

11. Reposer le manchon de verrouillage du changement de vitesse.



MT

D

Е

Α

12. Reposer le support de 3ème et de 4ème, la fourchette de changement de vitesses de 3ème et de 4ème, et l'axe de fourchette avec la goupille de verrouillage.

13. Reposer l'anneau de butée sur la fourchette de changement de vitesses de 3ème et de 4ème.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser l'anneau de butée.

14. Reposer la goupille de retenue sur le support de 3ème et de 4ème.

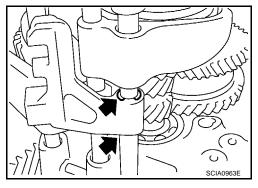
#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

- 15. Reposer deux billes de verrouillage.
- 16. Reposer le support de 5ème et de 6ème, la fourchette de changement de vitesses de 5ème et de 6ème, et l'axe de fourchette de 5ème et de 6ème avec la goupille de verrouillage.
- 17. Reposer l'anneau de butée sur le support de 5ème et de 6ème.

## PRECAUTION:

Ne pas réutiliser l'anneau de butée.

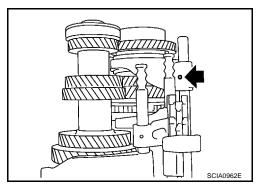


18. Reposer la goupille de retenue sur la fourchette de changement de vitesses de 5ème et de 6ème.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

- 19. Reposer deux billes de verrouillage.
- 20. Reposer l'axe de la fourchette du support de marche arrière et le support du levier de marche arrière.



Н

SCIA0393E

21. Reposer la goupille de retenue sur le support de marche arrière.

PRECAUTION:

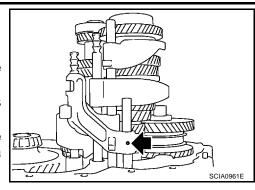
Ne pas réutiliser la goupille de retenue.

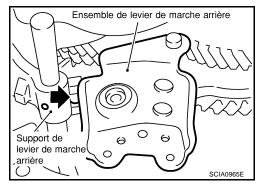
- 22. Reposer la fourchette de passage de marche arrière et l'axe de fourchette de marche arrière.
- 23. Reposer l'ensemble de levier de marche arrière en suivant les procédures ci-dessous.
- a. Reposer le chapeau de passage des vitesses sur la came d'ensemble de levier de marche arrière, puis les reposer sur la fourchette de passage de marche arrière.

#### PRECAUTION:

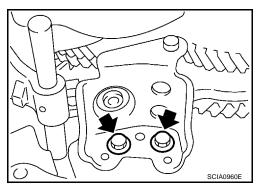
Ne pas laisser tomber le capuchon du sélecteur de vitesses.

b. Tout en soulevant la fourchette de passage de marche arrière, aligner la came avec le support de marche arrière.





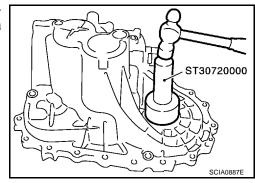
- Serrer les boulons de montage au couple spécifié, puis reposer l'ensemble de levier de marche arrière.
- 24. Reposer l'aimant sur le carter d'embrayage.



25. A l'aide d'un chassoir, installer le joint d'étanchéité d'huile du différentiel jusqu'à ce que sa surface affleure celle du carter de la boîte-pont.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser les joints d'étanchéité d'huile.



- 26. Reposer la cale de réglage d'arbre primaire sélectionnée sur l'arbre primaire.
  - Pour le choix des cales de réglage, se reporter à MT-149, "JEU AXIAL DE L'ARBRE PRIMAIRE".
- 27. Reposer la chicane et la gouttière d'huile.
- 28. Reposer le carter de boîte-pont en suivant les procédures ci-dessous.
- Reposer la cale de réglage de roulement arrière d'arbre secondaire sélectionnée dans le carter de boîtepont.
  - Pour le choix des cales de réglage, se reporter à MT-151, "JEU AXIAL DE L'ARBRE SECONDAIRE".

b. Reposer temporairement le jonc d'arrêt du roulement arrière d'arbre secondaire dans le carter de boîtepont.

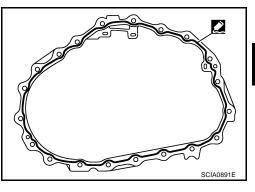
#### PRECAUTION:

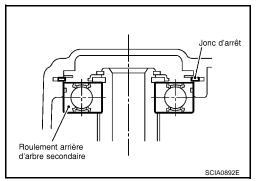
Ne pas réutiliser le circlip.

c. Enduire les surfaces de contact de carter de boîte-pont et de carter d'embrayage avec le produit d'étanchéité recommandé.

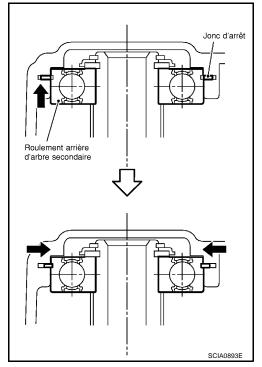
#### PRECAUTION:

- Enlever toute trace d'ancien produit d'étanchéité sur les surfaces de montage. Enlever également toutes les traces d'humidité, d'huile, ou de matériaux étrangers susceptibles d'adhérer aux surfaces de contact et de fixation.
- S'assurer que la surface de montage ne présente pas d'imperfections ou d'endommagement.
- d. Jonc d'arrêt arrière d'arbre secondaire temporairement reposé, placer le carter de boîte-pont sur le carter d'embrayage.





- e. Au travers de l'alésage, boucher l'orifice de fixation, en étirant le circlip, et soulever l'arbre secondaire de l'orifice de fixation de l'ensemble de commande.
- Bien reposer le jonc d'arrêt sur le roulement arrière d'arbre secondaire.



Α

В

ΜT

D

Е

Н

Serrer les boulons de fixation.

**Boulon A:** 

2: 63 - 77 N·m (6,5 - 7,8 kg-m)

**Boulon B:** 

2: 47 - 57 N·m (4,8 - 5,8 kg-m)

#### PRECAUTION:

PRECAUTION:
Remplacer toujours les boulons B car ce sont des boulons
A : doré
B : noir

h. Reposer l'ensemble de commande.

#### PRECAUTION:

Ne pas réutiliser le joint torique.

i. Reposer le verrouillage de passage et le boulon de butée.

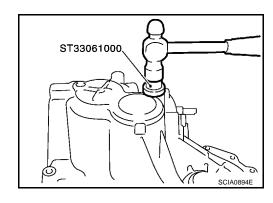
#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser la butée de changement de vitesses et le boulon de butée.

29. A l'aide d'un chassoir, reposer les bouchons d'alésage.

#### PRECAUTION:

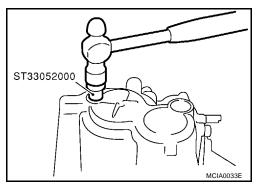
Ne pas réutiliser le bouchon d'alésage.



30. A l'aide d'un chassoir, reposer le bouchon aveugle.

### **PRECAUTION:**

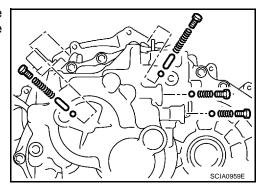
Ne pas réutiliser le bouchon aveugle.



31. Reposer deux manchons de verrouillage de passage, quatre billes de verrouillage, quatre ressorts de verrouillage, et quatre bouchons de bille de verrouillage.

#### **PRECAUTION:**

Ne pas réutiliser le bouchon de la bille de verrouillage.



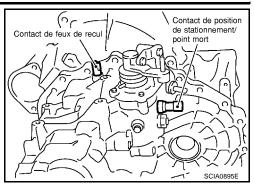
#### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

#### [RS6F51R]

- 32. Enduire le filetage du contact de point mort de la commande de feux de recul avec le produit d'étanchéité recommandé. Puis les poser dans le carter de boîte-pont.
- 33. Reposer les joints plats sur le bouchon de vidange et le bouchon de remplissage, puis les reposer dans le carter de boîte-pont.

#### PRECAUTION:

- Ne pas réutiliser le joint plat.
- Après avoir rempli d'huile, serrer le bouchon au couple spécifié.



ECS00ABP

Α

ΜT

Е

Н

## Réglage JEU AXIAL DE L'ARBRE PRIMAIRE

- Lors du réglage du jeu axial de l'arbre primaire, sélectionner une cale de réglage pour roulement d'arbre primaire. Pour sélectionner la cale de réglage, mesurer le jeu entre le carter de boîtepont et le roulement arrière d'arbre primaire.
- Calculer la dimension "O" (épaisseur de la cale de réglage) en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de jeu axial du roulement arrière de l'arbre primaire.

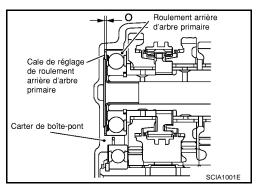
Jeu axial : 0 - 0,06 mm

Dimension "O" =  $(O_1 - O_2)$  + Jeu axial

O : Epaisseur de la cale de réglage

O1 : distance entre l'extrémité de carter de boîtepont et le côté de montage de la cale de réglage

2 : Distance entre l'extrémité du carter d'embrayage et l'extrémité du roulement arrière d'arbre primaire



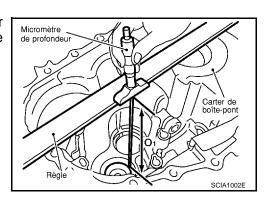
### Cale de réglage

Epaisseur de la cale	Numéro de pièce	Epaisseur de la cale	Numéro de pièce	Epaisseur de la cale	Numéro de pièce	
0,40 mm	32225 8H500	0,88 mm	32225 8H512	1,36 mm	32225 8H524	-
0,44 mm	32225 8H501	0,92 mm	32225 8H513	1,40 mm	32225 8H560	
0,48 mm	32225 8H502	0,96 mm	32225 8H514	1,44 mm	32225 8H561	
0,52 mm	32225 8H503	1,00 mm	32225 8H515	1,48 mm	32225 8H562	
0,56 mm	32225 8H504	1,04 mm	32225 8H516	1,52 mm	32225 8H563	
0,60 mm	32225 8H505	1,08 mm	32225 8H517	1,56 mm	32225 8H564	
0,64 mm	32225 8H506	1,12 mm	32225 8H518	1,60 mm	32225 8H565	
0,68 mm	32225 8H507	1,16 mm	32225 8H519	1,64 mm	32225 8H566	
0,72 mm	32225 8H508	1,20 mm	32225 8H520	1,68 mm	32225 8H567	
0,76 mm	32225 8H509	1,24 mm	32225 8H521	1,72 mm	32225 8H568	
0,80 mm	32225 8H510	1,28 mm	32225 8H522			
0,84 mm	32225 8H511	1,32 mm	32225 8H523			

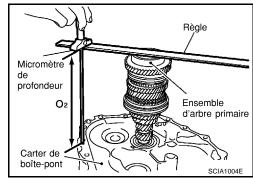
#### PRECAUTION:

Une seule cale de réglage peut être choisie.

1. A l'aide d'un micromètre de profondeur et d'une règle, mesurer la dimension "O1" entre l'extrémité de carter de boîte-pont et le côté de montage de la cale de réglage.



- A l'aide d'un micromètre de profondeur et d'une règle, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "O2" entre l'extrémité du carter d'embrayage et l'extrémité du roulement arrière d'arbre primaire.
- 3. Reposer la cale de réglage de roulement arrière d'arbre primaire sur l'arbre primaire.



Cage extérieure de roulement

SCIA0896E

latéral de différentiel

#### PRECHARGE DU ROULEMENT DE SATELLITE DE DIFFERENTIEL

- Lors du réglage de la précharge du roulement de satellite de différentiel, sélectionner une cale de réglage pour roulement de satellite de différentiel. Pour sélectionner la cale de réglage, mesurer le jeu "L" entre le carter de boîte-pont et la bague externe de roulement de satellite de différentiel.
- Calculer la dimension "L" (épaisseur de la cale de réglage) en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de précharge du roulement de satellite de différentiel.

Précharge : 0,15 - 0,21 mm

Dimension "L" = (L1 - L2) + Précharge

L : Epaisseur de la cale de réglage

L1 : distance entre l'extrémité du carter d'embrayage et le côté de montage de la cale de réglage

L2 : Distance entre le roulement de satellite de différentiel et le carter de boîte-pont



Carter de

boîte-pont

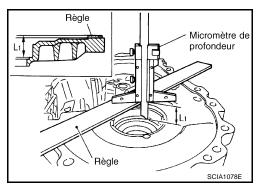
#### Cale de réglage

Epaisseur de la cale	Numéro de pièce
0,48 mm	31438 80X00
0,52 mm	31438 80X01
0,56 mm	31438 80X02
0,60 mm	31438 80X03
0,64 mm	31438 80X04
0,68 mm	31438 80X05
0,72 mm	31438 80X06
0,76 mm	31438 80X07
0,80 mm	31438 80X08
0,84 mm	31438 80X09
0,88 mm	31438 80X10
0,92 mm	31438 80X11

#### PRECAUTION:

Un maximum de 2 cales de réglages peut être choisi.

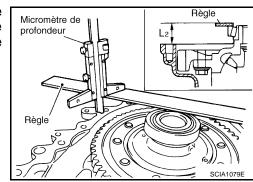
- A l'aide d'un micromètre de profondeur et d'une règle, mesurer la dimension "L1" entre l'extrémité du carter d'embrayage et le côté de montage de la cale de réglage
- Reposer la bague externe sur le roulement de satellite de différentiel, côté couronne. En retenant légèrement à la main la bague externe dans le sens horizontal, faire tourner la couronne de 5 tours complets ou plus (pour vérifier le mouvement régulier du roulement à rouleaux).



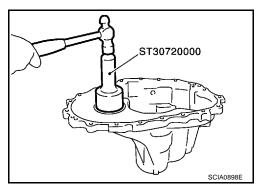
#### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

### [RS6F51R]

 A l'aide d'un micromètre de profondeur et d'une règle, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "L2" entre la bague externe du satellite de différentiel et l'extrémité du carter de boîte-pont.



 Poser la cale de réglage sélectionnée puis la bague externe de roulement de satellite de différentiel.



#### JEU AXIAL DE L'ARBRE SECONDAIRE

- Lors du réglage du jeu axial de l'arbre secondaire, sélectionner une cale de réglage pour roulement d'arbre secondaire. Pour sélectionner la cale de réglage, mesurer le jeu "M" entre le carter de boîte-pont et le roulement arrière d'arbre secondaire.
- Calculer la dimension "P" (épaisseur de la cale de réglage) en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de jeu axial du roulement arrière de l'arbre secondaire.

Jeu axial : 0 - 0,06 mm

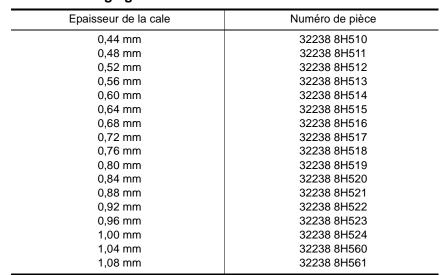
Dimension "P" = "M" + Jeu axial

P : Epaisseur de la cale de réglage

M : distance entre le roulement arrière d'arbre

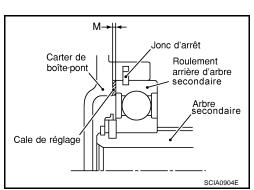
secondaire et le carter de boîte-pont

#### Cale de réglage



PRECAUTION:

Une seule cale de réglage peut être choisie.



Α

В

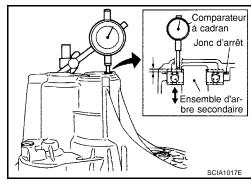
МТ

Е

Н

J

- Reposer l'arbre secondaire sur le carter d'embrayage.
- 2. Reposer le jonc d'arrêt sur le carter de boîte-pont.
- 3. Reposer le carter de boîte-pont sur le carter d'embrayage, et les assembler temporairement avec des boulons de fixation. Reposer temporairement le jonc d'arrêt sur le roulement arrière d'arbre secondaire.
- 4. Reposer la jauge à cadran sur l'orifice d'accès du jonc d'arrêt, et étirer le jonc d'arrêt. Lever l'ensemble d'arbre secondaire par l'orifice de repose de l'ensemble de commande, et l'appuyer contre le carter de boîte-pont. Cet état doit être considéré comme une embase. La distance de déplacement de l'arbre secondaire, avec le circlip posé sur le roulement primaire, devient "M".



#### JEU AXIAL DU PIGNON INTERMEDIAIRE DE MARCHE ARRIERE

- Lors du réglage du jeu axial du pignon intermédiaire de marche arrière, sélectionner une cale de réglage pour le pignon intermédiaire de marche arrière. Pour sélectionner la cale de réglage, mesurer le jeu entre le carter de boîte-pont et le pignon intermédiaire de marche arrière.
- Calculer la dimension "O" (épaisseur de la cale de réglage) en suivant la procédure suivante afin de respecter les spécifications de jeu axial du pignon intermédiaire de marche arrière.

Jeu axial : 0,04 - 0,14 mm

Dimension "Q" = (Q1 - Q2) + Jeu axial

Q : Epaisseur de la cale de réglage

Q1 : distance entre l'extrémité de carter de boîtepont et le côté de montage de la cale de réglage

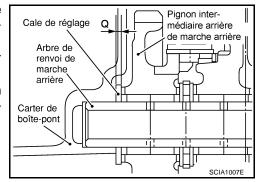
Q2 : Distance entre l'extrémité du carter d'embrayage et l'extrémité du pignon intermédiaire de marche arrière

#### Cale de réglage

Epaisseur de la cale	Numéro de pièce
1,76 mm	32237 8H800
1,84 mm	32237 8H802
1,92 mm	32237 8H804
2,00 mm	32237 8H806
2,08 mm	32237 8H808
2,16 mm	32237 8H810
2,24 mm	32237 8H812
2,32 mm	32237 8H814
2,40 mm	32237 8H816
2,48 mm	32237 8H818
2,56 mm	32237 8H820
2,64 mm	32237 8H822

PRECAUTION:

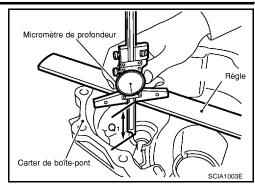
Une seule cale de réglage peut être choisie.



## **ENSEMBLE BOITE-PONT**

### [RS6F51R]

 A l'aide d'un micromètre de profondeur et d'une règle, mesurer la dimension "Q1" entre l'extrémité de carter de boîte-pont et le côté de montage de la cale de réglage.



 $\mathsf{MT}$ 

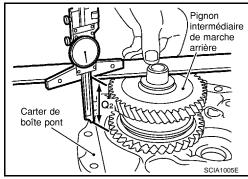
D

Е

Α

В

- A l'aide d'un micromètre de profondeur et d'une règle, comme indiqué sur la figure, mesurer la dimension "Q2" entre l'extrémité du carter d'embrayage et l'extrémité du pignon intermédiaire de marche arrière.
- 3. Reposer la cale de réglage du pignon intermédiaire de marche arrière choisie sur pignon intermédiaire de marche arrière.



Н

## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

PFP:32200

ECS00ABQ

## **Montage et démontage DEMONTAGE**

1. Avant le démontage, mesurer le jeu axial des pignons d'entrée de 3ème, 4ème, 5ème et 6ème.

#### Valeur standard de jeu axial

Pignon : 0,18 - 0,31 mm

de 3ème

Pignon : 0,20 - 0,30 mm

de 4ème

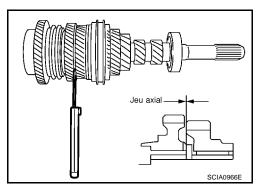
Pignon : 0,06 - 0,16 mm

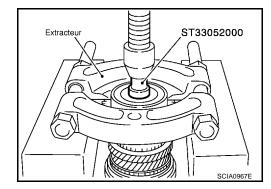
de 5ème

Pignon : 0,06 - 0,16 mm

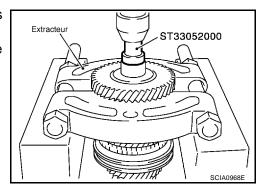
de 6ème

- 2. Déposer la galerie d'huile.
- 3. Déposer le roulement arrière d'arbre primaire
- 4. Déposer le circlip.

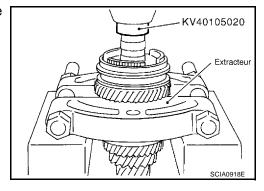




- 5. Déposer le pignon d'arbre primaire de 6ème, la bague sous pignon de 6ème et le roulement à aiguilles de 6ème.
- 6. Déposer l'anneau de synchronisation de 6ème, le baladeur de 5ème et de 6ème et la cale de passage des vitesses.



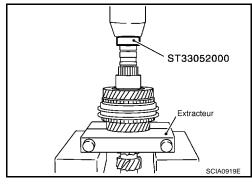
- 7. Déposer simultanément le pignon d'arbre primaire de 5ème et le moyeu du baladeur de 5ème.
- 8. Déposer le roulement à aiguilles de 5ème.



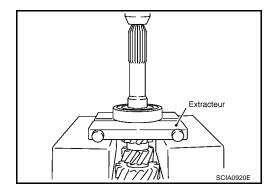
## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

[RS6F51R]

- 9. Déposer simultanément, la bague sous pignon de 5ème, l'anneau de butée, le pignon d'arbre primaire de 4ème, le roulement à aiguilles de 4ème, la bague sous pignon de 4ème, l'anneau de synchronisation de 4ème, le moyeu du baladeur de 3ème et de 4ème, l'anneau de synchronisation de 3ème et le pignon d'arbre primaire de 3ème.
- 10. Déposer le roulement à aiguilles de 3ème.



11. Déposer le roulement avant d'arbre primaire.

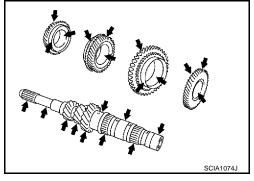


#### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

#### Arbre primaire et pignon

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

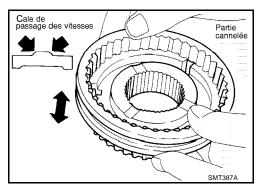
- Dommages, pelage, bosses, enfoncement, usure irrégulière, courbure etc. de l'arbre
- Usure avancée, endommagement, écaillage, etc. des rapports



## **Synchroniseur**

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

- Surfaces de contact de manchon d'accouplement, de moyeu de baladeur, et de cale de passage des vitesses endommagées ou excessivement usées
- Le baladeur et le moyeu de baladeur doivent se déplacer sans à-coups.



Α

В

MT

D

Е

F

G

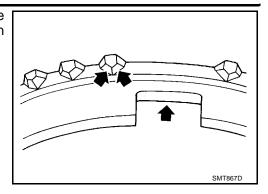
I

Н

J

r\

 Si des fissures, des dommages ou des traces d'usure excessive sont visibles sur la face de came de l'anneau de synchronisation ou sur la face moteur de la cale, remplacer la pièce.



## Jeu de l'anneau de synchronisation

 Pousser l'anneau de synchronisation contre le cône, et mesurer le jeu entre l'anneau de synchronisation et le cône. Si la valeur mesurée est inférieure à la limite, le remplacer par une pièce neuve.

#### Jeu

#### **Standard**

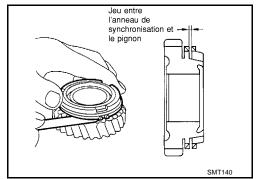
3ème et : 0,9 - 1,45 mm

4ème

5ème et : 0,95 - 1,4 mm

6ème

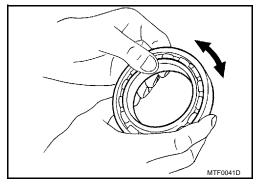
Valeur limite : 0,7 mm



#### Roulement

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

Roulement endommagé et ayant une rotation inégale

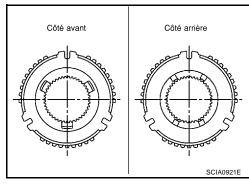


#### **MONTAGE**

- 1. Reposer le roulement à aiguilles de 3ème
- 2. Reposer le pignon d'arbre primaire de 3ème et l'anneau de synchronisation de 3ème.
- Reposer le ressort de cale, la cale de passage des vitesses et le moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème sur le baladeur de 3ème et de 4ème.

#### **PRECAUTION:**

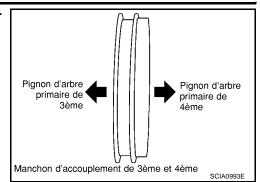
- Faire attention au sens de pose du moyeu de baladeur.
- Ne pas réutiliser le moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème.



## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

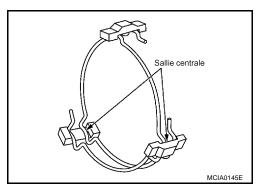
[RS6F51R]

Faire attention au sens de pose du manchon d'accouplement.



МТ

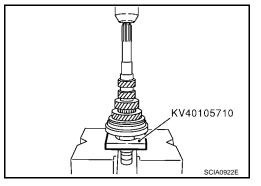
 Prendre soin de ne pas accrocher les saillies centrales des deux ressorts d'expansion sur la même cale de passage des vitesses.



4. Reposer l'ensemble de moyeu de baladeur de 3ème et de 4ème.

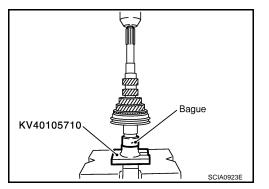
#### PRECAUTION:

Aligner les rainures de la cale de passage des vitesses et de l'anneau de synchronisation de 3ème.



K

- 5. Reposer la bague sous pignon de 4ème.
- 6. Reposer l'anneau de synchronisation de 4ème.
- 7. Reposer le pignon d'arbre primaire de 4ème et le roulement à aiguilles de 4ème.



Α

В

D

Е

F

G

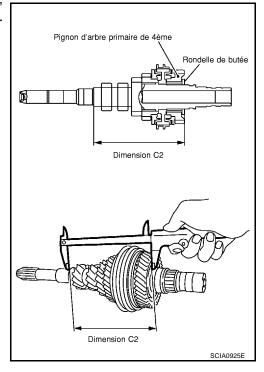
Н

|

L

8. Sélectionner une rondelle de butée dont les dimensions "C2" satisfont aux valeurs standard ci-après. Puis la reposer sur l'arbre primaire.

Valeurs standard pour la : 154,7 - 154,8 mm dimension C2



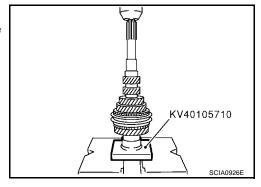
#### Rondelle de butée

Epaisseur	Numéro de pièce	Epaisseur	Numéro de pièce
3,84 mm	32347 8H500	4,02 mm	32347 8H503
3,90 mm	32347 8H501	4,08 mm	32347 8H504
3,96 mm	32347 8H502	4,14 mm	32347 8H505

#### PRECAUTION:

Il n'est possible de choisir qu'une seule rondelle de butée.

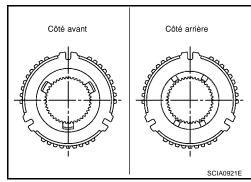
- 9. Reposer la bague sous pignon de 5ème.
- 10. Reposer le roulement à aiguilles de 5ème et le pignon d'arbre primaire de 5ème.
- 11. Reposer l'anneau de synchronisation de 5ème.



12. Reposer le moyeu de baladeur de 5ème et de 6ème, le ressort de cale et la cale de passage des vitesses sur le baladeur de 5ème et de 6ème.

#### **PRECAUTION:**

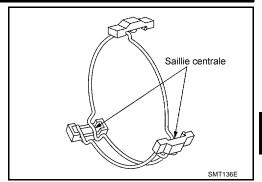
- Faire attention au sens de pose du moyeu de baladeur.
- Ne pas réutiliser le moyeu de baladeur de 5ème et de 6ème.



## ARBRE PRIMAIRE ET ENGRENAGES

[RS6F51R]

• Prendre soin de ne pas accrocher les saillies centrales des deux ressorts d'expansion sur la même cale de passage des vitesses.



ΜT

D

Е

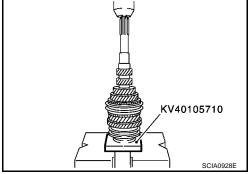
В

Α

13. Reposer l'ensemble de moyeu de baladeur de 5ème et de 6ème.

#### **PRECAUTION:**

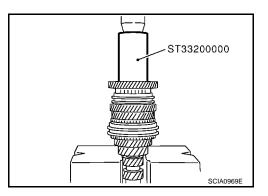
Aligner les rainures de la cale de synchronisation de 5ème et de 6ème et l'anneau de synchronisation de 5ème et de 6ème.



Н

M

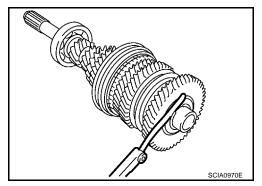
14. Reposer le roulement à aiguilles de 6ème, le pignon d'arbre primaire de 6ème sur la bague sous pignon de 6ème, puis les installer sur l'arbre primaire.



15. Reposer le jonc d'arrêt sur l'arbre primaire, puis vérifier que le jeu axial (écartement entre le jonc d'arrêt et la rainure) de la bague sous pignon de 6ème est conforme aux valeurs standard.

> Valeur standard de jeu : 0 - 0,1 mm axial

• Si la valeur mesurée se trouve hors des valeurs standard, sélectionner un demi-jonc.



MT-159

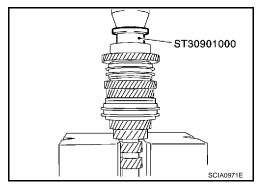
**Circlips** 

Epaisseur	Numéro de pièce	Epaisseur	Numéro de pièce
1,76 mm	32204 8H511	2,01 mm	32204 8H516
1,81 mm	32204 8H512	2,06 mm	32204 8H517
1,86 mm	32204 8H513	2,11 mm	32204 8H518
1,91 mm	32204 8H514	2,16 mm	32204 8H519
1,96 mm	32204 8H515	2,21 mm	32204 8H520

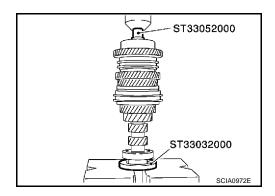
16. Reposer le roulement arrière d'arbre primaire.

#### **PRECAUTION:**

Reposer la bague de roulement arrière d'arbre primaire surface marron orientée vers le pignon d'arbre primaire de 6ème.



- 17. Reposer le roulement avant d'arbre primaire.
- 18. Reposer la galerie d'huile sur l'arbre primaire.



19. Vérifier le jeu axial des pignons d'entrée de 3ème, 4ème, 5ème et 6ème.

## Valeur standard de jeu axial

Pignon : 0,18 - 0,31 mm

de 3ème

Pignon : 0,20 - 0,30 mm

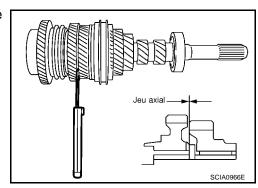
de 4ème

Pignon : 0,06 - 0,16 mm

de 5ème

Pignon : 0,06 - 0,16 mm

de 6ème



## ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

#### PFP:32241

## Montage et démontage DEMONTAGE

ECS00ABR

 Avant le démontage, mesurer le jeu axial des pignons principaux de 1ère et de 2ème.

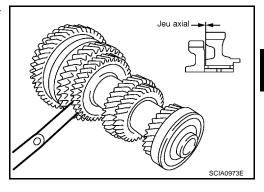
#### Valeur standard de jeu axial

Pignon : 0,20 - 0,30 mm

de 1ère

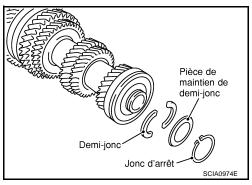
Pignon : 0,06 - 0,16 mm

de 2ème



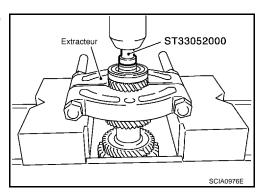
Déposer le circlip.

3. Déposer le support du demi-jonc et le demi-jonc de l'arbre secondaire.



4. Déposer le roulement arrière d'arbre secondaire, régler la cale et le pignon d'arbre secondaire de 6ème.

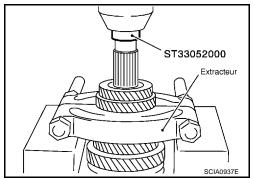
5. Déposer l'entretoise d'arbre secondaire de 5ème et de 6ème



6. Déposer simultanément le pignon d'arbre secondaire de 4ème et le pignon d'arbre secondaire de 5ème.

7. Démonter la cale de réglage.

8. Déposer l'entretoise d'arbre secondaire de 3ème et de 4ème.



MT

В

D

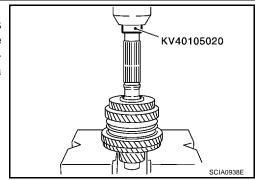
Е

G

Н

K

9. Déposer simultanément le pignon d'arbre secondaire de 3ème, le pignon d'arbre secondaire de 2ème, le roulement à aiguilles de pignon de 2ème, la bague sous pignon de 2ème, l'ensemble de synchroniseur de 1ère et de 2ème, le pignon d'arbre secondaire de 1ère, le pignon de marche arrière, le roulement à aiguilles de pignon de 1ère et la bague sous pignon de 1ère.

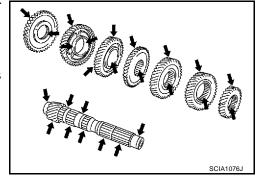


#### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

#### Arbre secondaire et engrenages

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

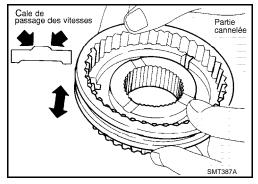
- Dommages, pelage, bosses, enfoncement, usure irrégulière, courbure et autres états anormaux de l'arbre.
- Pignons excessivement endommagés, écaillés, usés, ou dans d'autres conditions non standard.



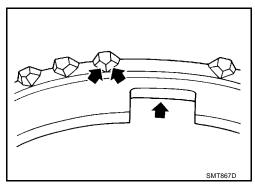
#### **Synchroniseur**

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

- L'absence de dommages et d'usure inhabituelle sur les surfaces de contact de manchon d'accouplement, de moyeu de baladeur, et de cale de passage des vitesses
- Le baladeur et le moyeu de baladeur doivent se déplacer sans à-coups.



• Si des fissures, des dommages ou des traces d'usure excessive sont visibles sur la face de came de l'anneau de synchronisation ou sur la face moteur de la cale, remplacer la pièce.



### Jeu de l'anneau de synchronisation

Synchroniseur double cône (1ère et 2ème) Vérifier le jeu de l'anneau de synchronisation externe, du cône de synchronisation, et de l'anneau de synchronisation interne des synchroniseurs double cône de 1ère et de 2ème, en suivant les procédure ci-dessous.

#### **PRECAUTION:**

Anneau de synchronisation externe, cône de synchroniseur, et anneau de synchronisation interne comme jeu de fonctionnement défini A et B. Si la mesure dépasse la valeur limite d'entretien, remplacer chacune des pièces comme un ensemble.

1. A l'aide d'une jauge à cadran, mesurer le jeu A en au moins deux points diagonalement opposés, puis calculer la valeur moyenne.

#### Jeu A

Standard : 0,6 - 0,8 mm

Valeur : 0,2 mm maximum

limite

 A l'aide d'une jauge d'épaisseur, mesurer le jeu B en au moins deux points diagonalement opposés, puis calculer la valeur moyenne.

#### Jeu B

**Standard** : 0,6 - 1,1 mm

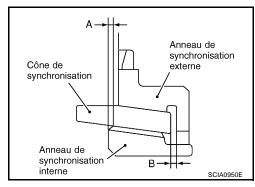
Valeur : 0,2 mm maximum

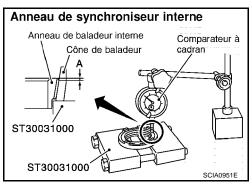
limite

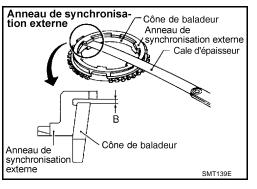
#### Roulement

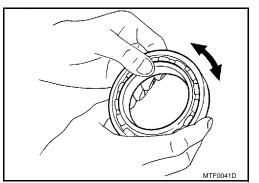
Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

Roulement endommagé et ayant une rotation inégale









Α

MT

П

Е

Н

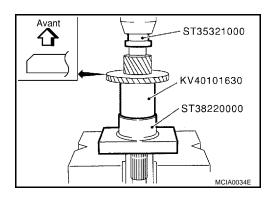
ı

Κ

L

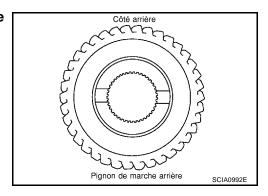
#### **MONTAGE**

1. Reposer le pignon de marche arrière.

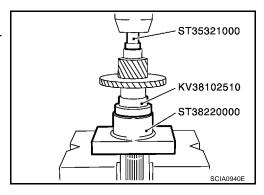


#### PRECAUTION:

Faire attention au sens de pose du pignon de marche arrière.



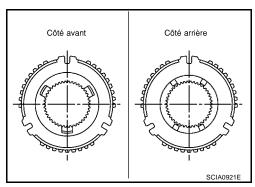
- 2. Reposer la bague sous pignon de 1ère.
- Reposer le roulement à aiguilles puis le pignon d'arbre secondaire de 1ère.



 Reposer le ressort de cale, la cale de passage des vitesses et le moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème sur le baladeur de 1ère et de 2ème.

#### PRECAUTION:

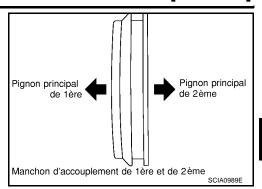
- Faire attention au sens de pose du moyeu de baladeur.
- Ne pas réutiliser le moyeu de baladeur de 1ère et de 2ème.



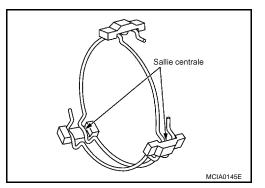
## ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

### [RS6F51R]

• Faire attention au sens de pose du manchon d'accouple-



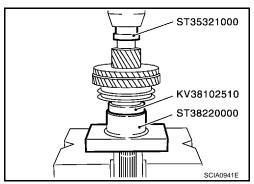
 Prendre soin de ne pas accrocher les saillies centrales des deux ressorts d'expansion sur la même cale de passage des vitesses.



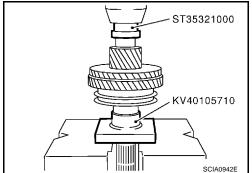
5. Reposer l'ensemble de synchroniseur de pignon de 1ère puis l'ensemble de moyeu de baladeur sur l'arbre secondaire.

#### **PRECAUTION:**

- L'anneau de synchronisation externe, le cône du synchroniseur, et l'anneau de synchronisation interne doivent avoir été démontés du côté pignon de 2ème.
- Faire attention au sens de pose du manchon d'accouplement.



- 6. Reposer la bague sous pignon de 2ème.
- 7. Reposer l'anneau de synchronisation externe, le cône du synchroniseur, et l'anneau de synchronisation interne du côté pignon de 2ème.
- 8. Reposer le roulement à aiguilles de 2ème et le pignon de 2ème.



Α

ΜT

В

D

Е

Н

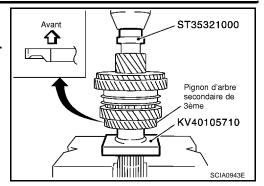
K

9. Reposer le pignon d'arbre secondaire de 3ème.

#### PRECAUTION:

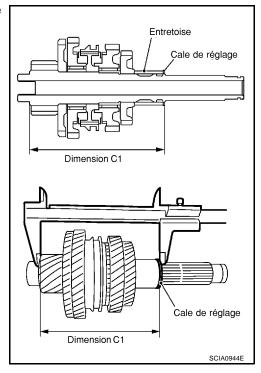
Faire attention au sens de pose du pignon d'arbre secondaire de 3ème.

10. Reposer l'entretoise d'arbre secondaire de 3ème et de 4ème



11. Sélectionner une cale de réglage appropriée de telle sorte que la dimension "C1" corresponde à la valeur standard ci-dessous, et la poser sur l'arbre secondaire.

Valeur standard pour la : 173,85 - 173,95 mm dimension C1



## Cale de réglage

Epaisseur	Numéro de pièce	Epaisseur	Numéro de pièce
0,52 mm	32238 8H500	0,84 mm	32238 8H504
0,60 mm	32238 8H501	0,92 mm	32238 8H505
0,68 mm	32238 8H502	1,00 mm	32238 8H506
0,76 mm	32238 8H503	1.08 mm	32238 8H507

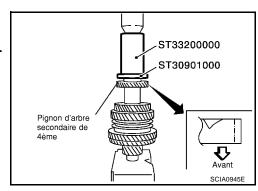
#### PRECAUTION:

Seule une cale de réglage peut être sélectionnée.

12. Reposer le pignon d'arbre secondaire de 4ème.

#### **PRECAUTION:**

Faire attention au sens de pose du pignon d'arbre secondaire de 4ème.



## ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

[RS6F51R]

Α

В

ΜT

D

Е

Н

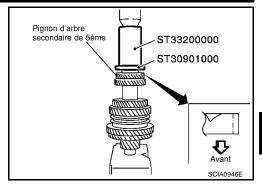
M

13. Reposer le pignon d'arbre secondaire de 5ème.

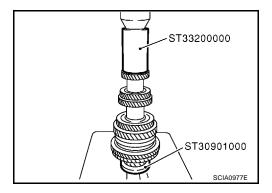
#### PRECAUTION:

Faire attention au sens de pose du pignon d'arbre secondaire de 5ème.

14. Reposer l'entretoise d'arbre secondaire de 5ème et de -6ème



15. Reposer le pignon d'arbre secondaire de 6ème.



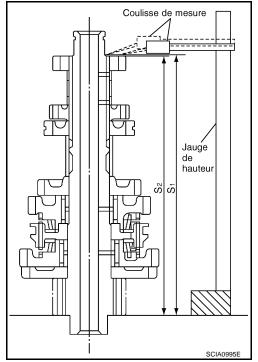
- 16. Choisir la cale de réglage du pignon d'arbre secondaire de 6ème puis l'installer sur l'arbre secondaire.
  - Calculer l'épaisseur "S" de la cale de réglage principale de 6ème en suivant la procédure ci-dessous de telle sorte que la dimension du jeu axial entre le pignon d'arbre secondaire de 6ème et le roulement arrière d'arbre secondaire corresponde à la dimension ci-dessous.

Jeu axial : 0 - 0,1 mm

Dimension "S" =  $(S_1 - S_2) + Jeu$  axial

S : Epaisseur de la cale de réglage

- S1 : Dimension entre la face standard de l'arbre secondaire et la face frontale d'ajustement et de serrage du roulement arrière de l'arbre secondaire
- S2 : Dimension entre la face standard de l'arbre secondaire et la face frontale du pignon d'arbre secondaire de 6ème



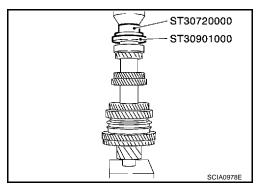
#### Cale de réglage

Epaisseur	Numéro de pièce	Epaisseur	Numéro de pièce
0,88 mm 0,96 mm 1,04 mm 1,12 mm	32237 8H560 32237 8H561 32237 8H562 32237 8H563	1,20 mm 1,28 mm 1,36 mm	32237 8H564 32237 8H565 32237 8H566

PRECAUTION:

Seule une cale de réglage peut être sélectionnée.

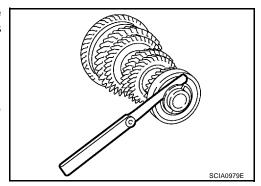
- a. Utiliser une jauge de hauteur, pour mesurer la dimension "S1" et "S2".
- b. Reposer la cale de réglage de 6ème sélectionnée sur l'arbre secondaire.
- 17. Reposer le roulement arrière d'arbre secondaire.



18. Reposer le demi-jonc sur l'arbre secondaire, et vérifier que le jeu axial du roulement arrière d'arbre secondaire respecte les valeurs standard.

Valeur standard de jeu : 0 - 0,06 mm axial

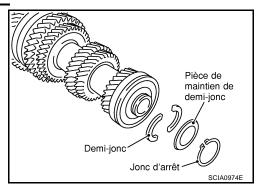
• Si la valeur mesurée se trouve hors des valeurs standard, sélectionner de nouveau un demi-jonc.



## Demi-jonc

Epaisseur	Numéro de pièce	Epaisseur	Numéro de pièce
2,535 mm	32348 8H800	2,835 mm	32348 8H810
2,565 mm	32348 8H801	2,865 mm	32348 8H811
2,595 mm	32348 8H802	2,895 mm	32348 8H812
2,625 mm	32348 8H803	2,925 mm	32348 8H813
2,655 mm	32348 8H804	2,955 mm	32348 8H814
2,685 mm	32348 8H805	2,985 mm	32348 8H815
2,715 mm	32348 8H806	3,015 mm	32348 8H816
2,745 mm	32348 8H807	3,045 mm	32348 8H817
2,775 mm	32348 8H808	3,075 mm	32348 8H818
2,805 mm	32348 8H809		

19. Placer la pièce de maintien de demi-jonc, et reposer le jonc d'arrêt.



## ARBRE SECONDAIRE ET ENGRENAGES

[RS6F51R]

20. Vérifier le jeu axial des pignons principaux de 1ère et de 2ème.

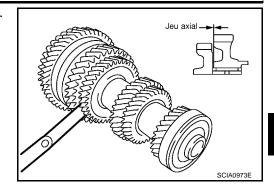
Valeur standard de jeu axial

Pignon : 0,20 - 0,30 mm

de 1ère

Pignon : 0,06 - 0,16 mm

de 2ème



Α

В

МТ

D

Е

F

G

Н

K

L

#### ARBRE DE RENVOI DE MARCHE ARRIERE ET PIGNONS

PFP:32281

## Montage et démontage DEMONTAGE

ECS00ABS

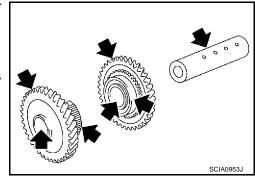
- 1. Déposer la cale de réglage de pignon intermédiaire de marche arrière.
- 2. Déposer simultanément le pignon intermédiaire de marche arrière (arrière), le baladeur de marche arrière et le ressort de synchroniseur.
- 3. Déposer le roulement à aiguilles du pignon intermédiaire de marche arrière.
- 4. Déposer le roulement à aiguilles de butée.
- 5. Déposer l'anneau de synchronisation de marche arrière.
- 6. Déposer le pignon intermédiaire de marche arrière (avant)
- 7. Déposer le roulement à aiguilles du pignon intermédiaire de marche arrière.
- 8. Déposer le roulement à aiguilles de butée.
- 9. Retirer la goupille de retenue de l'arbre de renvoi de marche arrière.

#### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

### Arbre de renvoi de marche arrière et pignons

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

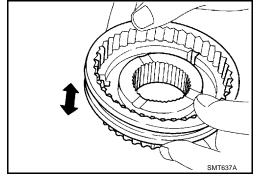
- Dommages, pelage, bosses, enfoncement, usure irrégulière, courbure et autres états anormaux de l'arbre.
- Pignons excessivement endommagés, écaillés, usés, ou dans d'autres conditions non standard.



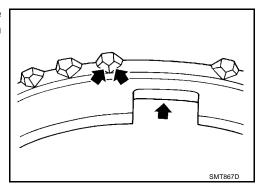
#### **Synchroniseur**

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

- L'absence de dommages et d'usure inhabituelles sur les surfaces de contact de manchon d'accouplement, de moyeu de baladeur, et du ressort de cale
- Le baladeur et le moyeu de baladeur doivent se déplacer sans à-coups.



 Si des fissures, des dommages ou des traces d'usure excessive sont visibles sur la face de came de l'anneau de synchronisation ou sur la face moteur de la cale, remplacer la pièce.



## ARBRE DE RENVOI DE MARCHE ARRIERE ET PIGNONS

[RS6F51R]

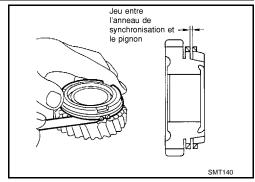
#### Jeu de l'anneau de synchronisation

 Pousser l'anneau de synchronisation contre le cône, et mesurer le jeu entre l'anneau de synchronisation et le cône. Si la valeur mesurée est inférieure à la limite, le remplacer par une pièce neuve.

Jeu

**Standard** : 0,95 - 1,4 mm

Valeur limite : 0,7 mm



#### Roulement

Vérifier les éléments ci-dessous. Si nécessaire, les remplacer par des éléments neufs.

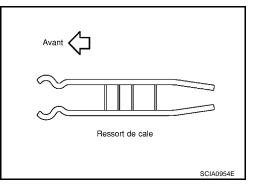
Roulement endommagé et ayant une rotation inégale

#### **MONTAGE**

En faisant attention aux éléments suivants, remonter dans l'ordre inverse de celui du démontage.

#### **PRECAUTION:**

Faire attention au sens de pose du ressort de cale.



Α

В

ΜT

D

Е

F

0

Н

<

ı

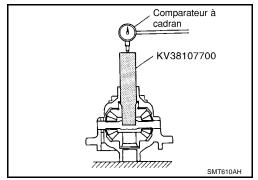
#### TRANSMISSION DE L'ESSIEU

PFP:38411

ECS00ABT

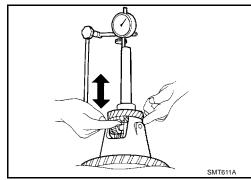
## Montage et démontage INSPECTION PRELIMINAIRE

- Mesurer le jeu entre le planétaire de différentiel et le carter de différentiel en procédant de la façon suivante.
- Nettoyer le bloc de transmission de l'essieu suffisamment pour éviter que la rondelle de butée de planétaire, le carter de différentiel, le pignon planétaire et d'autres pièces ne soient collés par l'huile pour engrenages.



- Dresser le carter de différentiel de façon que le pignon planétaire à mesurer soit orienté vers le haut.
- 3. Mettre en place l'adaptateur de transmission de l'essieu et la jauge à cadran sur le pignon planétaire. Déplacer le planétaire vers le haut et le bas et mesurer le jeu.

Jeu entre pignon : 0,1 - 0,2 mm planétaire et carter de différentiel



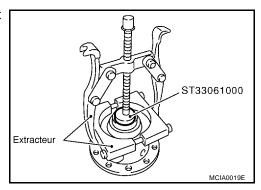
#### PRECAUTION:

Il ne doit pas y avoir de résistance et les engrenages doivent tourner librement.

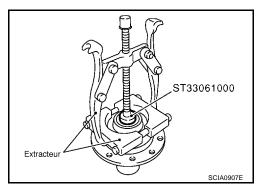
- 4. S'il n'est pas conforme aux spécifications, régler le jeu en modifiant l'épaisseur de l'anneau de butée.
- 5. Faire jouer le carter de différentiel de haut en bas et mesurer le jeu entre le planétaire et le carter de différentiel, de l'autre côté, en procédant de façon identique.

#### **DEMONTAGE**

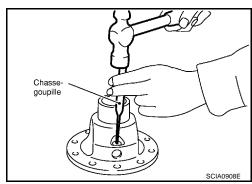
- 1. Déposer les boulons de fixation. Séparer ensuite la couronne du carter du différentiel.
- 2. Déposer le pignon d'entraînement du compteur de vitesse.
- 3. A l'aide d'un chassoir et d'un extracteur, déposer le roulement de satellite de différentiel (côté carter d'embrayage).



4. A l'aide d'un chassoir et d'un extracteur, déposer le roulement de satellite de différentiel (du côté carter de boîte-pont).



- 5. A l'aide d'un chasse-goupille, extraire la goupille de retenue et l'axe de satellite de différentiel.
- Faire tourner les satellites de différentiel, puis déposer les satellites de différentiel, la rondelle de butée de satellite, les pignons planétaires et les rondelles de butée de planétaire du carter de différentiel.



## МТ

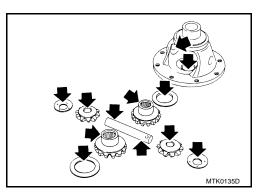
Α

В

#### **INSPECTION APRES LE DEMONTAGE**

#### Pignon, rondelle, arbre et carter

Vérifier les pignons planétaires, les rondelles de butée de planétaire, l'axe de satellite de différentiel, les satellites de différentiel, les rondelles de butée de satellite et le carter de différentiel. Si nécessaire, les remplacer par des pièces neuves.

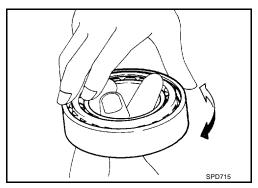


#### Roulement

 Vérifier que les roulements ne présentent pas de traces d'endommagement et qu'ils tournent régulièrement. Si nécessaire, les remplacer par des pièces neuves.

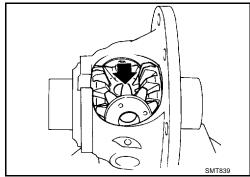
#### PRECAUTION:

Au cours du remplacement du roulement à rouleaux coniques, remplacer l'ensemble roulement interne et externe.



#### **MONTAGE**

- 1. Enduire d'huile pour engrenages les surfaces de coulissement du carter de différentiel ainsi que la totalité des pignons et rondelles de butée.
- 2. Reposer l'anneau de butée du planétaire de différentiel et les planétaires du différentiel dans le carter du différentiel.
- Tout en faisant tourner les rondelles de butée de satellite et les satellites de différentiel, et en les alignant diagonalement, les reposer dans le carter de différentiel.



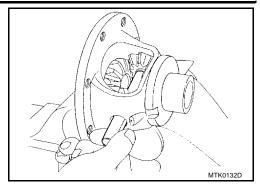
Е

Н

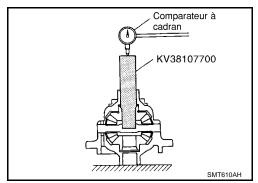
 Insérer l'axe de satellite de différentiel dans le carter de différentiel.

#### **PRECAUTION:**

S'assurer de ne pas endommager les anneaux de butée des satellites de différentiel.



- Mesurer le jeu axial des pignons planétaires en suivant la procédure ci-dessous. Puis sélectionner une rondelle de butée de planétaire.
- a. Dresser le carter de différentiel de façon que le pignon planétaire à mesurer soit orienté vers le haut.
- b. Placer l'adaptateur de transmission de l'essieu et le comparateur à cadran sur les pignons planétaires.

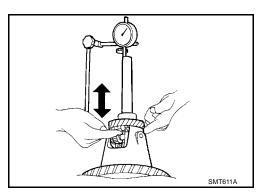


 Faire bouger les pignons planétaires vers le haut et vers le bas pour mesurer le jeu axial, et sélectionner une rondelle de butée appropriée pour satisfaire les valeurs standard.

Valeur standard de : 0,1 - 0,2 mm jeu axial

#### PRECAUTION:

- Il ne doit pas y avoir de résistance et les engrenages doivent tourner librement.
- Placer le carter de différentiel à l'envers. S'assurer de mesurer de même le jeu axial des pignons opposés.



#### Rondelle de butée

Epaisseur de la cale	Numéro de pièce
0,75 mm	38424 81X00
0,80 mm	38424 81X01
0,85 mm	38424 81X02
0,90 mm	38424 81X03
0,95 mm	38424 81X04

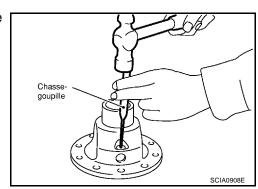
#### PRECAUTION:

Il n'est possible de choisir qu'une seule rondelle de butée.

6. A l'aide d'un chasse-goupille (outillage spécial), faire passer une goupille de retenue dans l'axe de satellite de différentiel.

#### **PRECAUTION:**

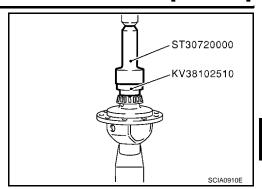
Ne pas réutiliser la goupille de retenue.



## TRANSMISSION DE L'ESSIEU

## [RS6F51R]

7. A l'aide d'un chassoir (outillage spécial), reposer le roulement de satellite de différentiel (du côté carter de boîte-pont).



ΜT

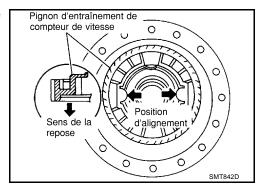
D

Е

В

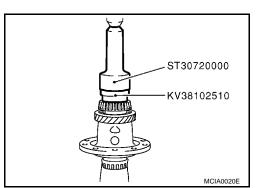
Α

8. Aligner et installer le pignon d'entraînement de compteur de vitesse sur le carter du différentiel.



Н

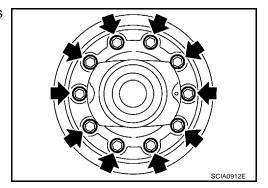
9. A l'aide d'un chassoir (outillage spécial), reposer le roulement de satellite de différentiel (du côté carter d'embrayage).



J

Κ

10. Reposer la couronne dans le carter de différentiel, et serrer les boulons de fixation de la couronne.

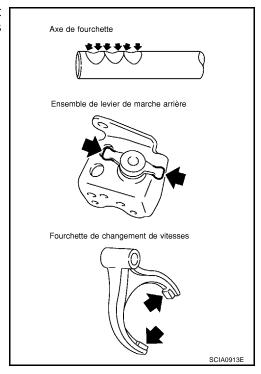


ECS00ABU

## **COMMANDE DE PASSAGE DES VITESSES**

PFP:32982 Inspection

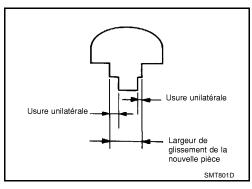
Vérifier que les surfaces de contact et que la glissière ne sont pas usées, endommagées, pliées etc. Au besoin, remplacer les



#### FOURCHETTE DE CHANGEMENT DE VITESSES

Vérifier si la largeur du crochet de fourchette (zone coulissante avec baladeur) se trouve dans la tolérance spécifiée ci-dessous.

Elément	Spécification d'usure sur un côté	Largeur coulissante de la pièce neuve
1ère et 2ème	0,2 mm	7,80 - 7,93 mm
3ème et 4ème	0,2 mm	7,80 - 7,93 mm
5th & 6th	0,2 mm	6,10 - 6,23 mm
Marche arrière	0,2 mm	12,80 - 12,93 mm



## **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)**

[RS6F51R]

## **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)**

PFP:00030

# Caractéristiques générales BOITE-PONT

ECS00ABV

Α

Moteur			QR20DE	YD22DDTi	В
Modèle de boîte-pont			RS6F51R		
N° de code du modèle			AW600	AW664	
Nombre de vitesses				6	Mī
Type de synchronisation			Aver	tisseur	
Mode de passage de vitesse					
			1 3	5	
			N-	<b></b> _	
					Е
			2 4	6 R	
Rapport des vitesses	1ère		3,153	3,500	— <sub>Е</sub>
rapport des vitesses	2ème			944	
	3ème		1,392	1,258	
	4ème		1,055	0,947	G
	5ème 6ème		0,809	0,722	
			0,673	0,673	<del>-</del> -
	Marche arrière		3,002	3,374	<del></del>
Nombre de dents	Pignon d'arbre pri-	1ère	13	14	
Trombro de demo	maire	2ème		18	
		3ème	28	31	
		4ème	36	38	J
		5ème	42	44	
		6ème	49	49	
		Marche	13	14	— K
		arrière			
	Pignon d'arbre secon- daire	1ère	41	49	L
	dane	2ème	35		
		3ème		39	
		4ème	38	36	N.
		5ème	34	34	
		6ème	33	33	
		Marche arrière	38		
	Pignon intermédiaire	Avant	;	37	
de marche arriè		Arrière	38	46	
Contenance en huile $\ell$	1		2	2,3	
Remarques	Synchroniseur de marc	che arrière	Р	osé	
	Synchroniseur de type double	anneau	Baladeur de 1	ère et de 2ème	

## **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)**

[RS6F51R]

#### COURONNE

Moteur		QR20DE	YD22DDTi
Modèle de boîte-pont		RS6F51R	
N° de code du modèle		AW600 AW664	
Rapport de couronne		4,750 3,812	
Nombre de dents	Couronne/pignon	76/16	61/16
Nombre de dents	Pignon planétaire/satellite de différentiel	14/10	14/11

<sup>\*:</sup> Se reporter à la section MA, "LIQUIDES ET LUBRIFIANTS RECOMMANDES".

## Jeu axial des pignons

ECS00ABW

Unité: mm

Pignon	Jeu axial
Pignon d'arbre secondaire de 1ère	0,20 - 0,30
Pignon d'arbre secondaire de 2ème	0,06 - 0,16
Pignon d'arbre primaire de 3ème	0,18 - 0,31
Pignon d'arbre primaire de 4ème	0,20 - 0,30
Pignon d'arbre primaire de 5ème	0,06 - 0,16
Pignon d'arbre primaire de 6ème	0,06 - 0,16

## Jeu entre l'anneau de synchronisation et le pignon ANNEAU DE SYNCHRONISATION DE 3EME, 4EME, 5EME, 6EME ET MARCHE ARRIERE

ECSOOABX **RE** Unité : mm

 Standard
 Limite d'usure

 3ème
 0,9 - 1,45

 4ème
 0,9 - 1,45

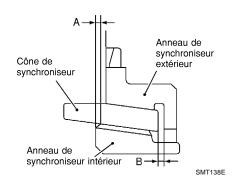
 5ème
 0,95 - 1,4

 0ème
 0,95 - 1,4

 Marche arrière
 0,95 - 1,4

#### ANNEAU DE SYNCHRONISATION DOUBLE DE 1ERE ET DE 2EME

Unité: mm



Dimension	Standard	Limite d'usure	
A	0,6 - 0,8	0.2	
В	0,6 - 1,1	0,2	

## Jones d'arrêt disponibles BAGUE DE 6EME

ECS00ABY

Jeu axial	0 - 0,1 mm

## CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)

[RS6F51R]

Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
1,76	32204 8H511	2,01	32204 8H516
1,81	32204 8H512	2,06	32204 8H517
1,86	32204 8H513	2,11	32204 8H518
1,91	32204 8H514	2,16	32204 8H519
1,96	32204 8H515	2,21	32204 8H520

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## Demi-joncs disponibles DEMI-JONC D'ARBRE SECONDAIRE

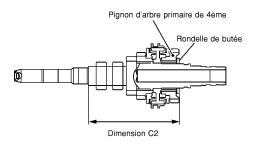
ECS00ABZ

ı axial		0 - 0,06 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
2,535	32348 8H800	2,835	32348 8H810
2,565	32348 8H801	2,865	32348 8H811
2,595	32348 8H802	2,895	32348 8H812
2,625	32348 8H803	2,925	32348 8H813
2,655	32348 8H804	2,955	32348 8H814
2,685	32348 8H805	2,985	32348 8H815
2,715	32348 8H806	3,015	32348 8H816
2,745	32348 8H807	3,045	32348 8H817
2,775	32348 8H808	3,075	32348 8H818
2,805	32348 8H809		

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

## Rondelles de butée disponibles RONDELLE DE BUTEE D'ARBRE PRIMAIRE

ECS00AC0



SCIA1008E

Longueur standard "C2"		154,7 - 154,8 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
3,84	32347 8H500	4,02	32347 8H503
3,90	32347 8H501	4,08	32347 8H504
3,96	32347 8H502	4,14	32347 8H505

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

#### RONDELLE DE BUTEE DE PLANETAIRE DE DIFFERENTIEL

Jeu admissible entre le pignon planétaire et le carter de différentiel avec rondelle	0,1 - 0,2 mm
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
0,75	38424 81X00
0,80	38424 81X01
0,85	38424 81X02
0,90	38424 81X03
0,95	38424 81X04

<sup>\*:</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

MΤ

D

Е

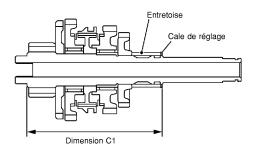
Α

В

Н

## Cales de réglage disponibles CALE DE REGLAGE D'ARBRE SECONDAIRE

ECS00AC1



SCIA1009E

Longueur standard "C1"		173,85 - 1	73,95 mm
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
0,52	32238 8H500	0,84	32238 8H504
0,60	32238 8H501	0,92	32238 8H505
0,68	32238 8H502	1,00	32238 8H506
0,76	32238 8H503	1,08	32238 8H507

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

#### CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE PRIMAIRE

Jeu axial		0 - 0,06 mm			
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
0,40	32225 8H500	0,88	32225 8H512	1,36	32225 8H524
0,44	32225 8H501	0,92	32225 8H513	1,40	32225 8H560
0,48	32225 8H502	0,96	32225 8H514	1,44	32225 8H561
0,52	32225 8H503	1,00	32225 8H515	1,48	32225 8H562
0,56	32225 8H504	1,04	32225 8H516	1,52	32225 8H563
0,60	32225 8H505	1,08	32225 8H517	1,56	32225 8H564
0,64	32225 8H506	1,12	32225 8H518	1,60	32225 8H565
0,68	32225 8H507	1,16	32225 8H519	1,64	32225 8H566
0,72	32225 8H508	1,20	32225 8H520		
0,76	32225 8H509	1,24	32225 8H521		
0,80	32225 8H510	1,28	32225 8H522		
0,84	32225 8H511	1,32	32225 8H523		

Pour disposer en permanence des informations les plus récentes concernant les pièces, contacter le service des pièces détachées.

#### CALE DE REGLAGE DE ROULEMENT ARRIERE D'ARBRE SECONDAIRE

Jeu axial		0 - 0,06 mm	
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
0,44	32238 8H510	0,80	32238 8H519
0,48	32238 8H511	0,84	32238 8H520
0,52	32238 8H512	0,88	32238 8H521
0,56	32238 8H513	0,92	32238 8H522
0,60	32238 8H514	0,96	32238 8H523
0,64	32238 8H515	1,00	32238 8H524
0,68	32238 8H516	1,04	32238 8H560
0,72	32238 8H517	1,08	32238 8H561
0,76	32238 8H518		

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

#### CALE DE REGLAGE DE PIGNON INTERMEDIAIRE DE MARCHE ARRIERE

Jeu axial	0,04 - 0,14 mm

# **CARACTERISTIQUES ET VALEURS DE REGLAGE (SDS)**

[RS6F51R]

	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	_
-	1,76	32237 8H800	2,24	32237 8H812	— A
	1,84	32237 8H802	2,32	32237 8H814	
	1,92	32237 8H804	2,40	32237 8H816	
	2,00	32237 8H806	2,48	32237 8H818	В
	2,08	32237 8H808	2,56	32237 8H820	
	2,16	32237 8H810	2,64	32237 8H822	

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

### CALE DE REGLAGE DE PIGNON D'ARBRE SECONDAIRE DE 6EME

axial		0 - 0,1 mm		
Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	
0,88	32237 8H560	1,20	32237 8H564	
0,96	32237 8H561	1,28	32237 8H565	
1,04	32237 8H562	1,36	32237 8H566	
1,12	32237 8H563			

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

# **Cales disponibles**

FCS00AC2

ΜT

Е

- Précharge du roulement de satellite de différentiel et cale de réglage

### PRECHARGE DES ROULEMENTS

Précharge de roulement de satellite de différentiel : L*	0,15 - 0,21 mm
--	----------------

<sup>\*:</sup> Reposer les cales dont l'épaisseur vaut "déflexion du carter du différentiel" + "L".

# CALE(S) DE REGLAGE DE ROULEMENT DE SATELLITE DE DIFFERENTIEL

Epaisseur en mm	Numéro de pièce*	Epaisseur en mm	Numéro de pièce*
0,48	31438 80X00	0,72	31438 80X06
0,52	31438 80X01	0,76	31438 80X07
0,56	31438 80X02	0,80	31438 80X08
0,60	31438 80X03	0,84	31438 80X09
0,64	31438 80X04	0,88	31438 80X10
0,68	31438 80X05	0,92	31438 80X11

<sup>\* :</sup> toujours vérifier les informations les plus récentes auprès du service des pièces détachées.

[RS6F93R]

PRECAUTIONS PFP:00001

Précaution ECS00DR4

La dépose et manipulation de pièces doit se faire sur un établi avec protection antichoc (caoutchouc épais ou plastique).

Couvrir d'huile toutes les parties tournantes et les synchroniseurs.

Respecter les couples de serrage.

Procéder avec précaution aux réglages et ajustements spécifiques.

S'assurer d'ajuster les pièces dans le même ordre et dans la même position après dépose.

Un marquage de la position des tiges coulissantes par rapport au moyeu avant dépose est recommandé.

Lors du réemmanchement, s'assurer que le boîtier intérieur reste à l'abri de la poussière et des impuretés.

# **PREPARATION**

# [RS6F93R]

PREPARATION		PFP:00002		
outillage spécial		ECS00DR5		
Numéro de pièce NISSAN (numéro d'outil RENAULT) Nom de l'outil	Description			
KV32910320 (B. Vi. 949) Dépose de la goupille/outil de réemmanchement	B. Vi. 949	Déposer la goupille de la fourchette de 5ème- 6ème		
KV32910330 (B. Vi. 1417) Montage de la boîte de vites- ses	B. Vi. 1417	Montage de la boîte de vitesses		
KV32910340 (B. Vi. 1683) Kit de rénovation ND0	B. Vi. 1683 Outil A  YMT049	<ul> <li>Outil de dépose de boîte, repère A</li> <li>Support d'arbre primaire, repère B</li> <li>Outil de montage de boîte, repère C</li> <li>Outil de montage de boîte, repère D</li> <li>Outil de montage de cage de roulement, repère E</li> <li>Outil de montage d'anneau d'axe de fourchette, repère F</li> <li>Outil de montage de joint d'étanchéité d'huile d'arbre primaire, repère G</li> <li>Outil de montage de roulement de différentiel, repère H</li> </ul>		
KV32910350 (B. Vi. 1689) Outil de montage de joint d'huile de différentiel	B. Vi. 1689	Montage des joints de sortie de différentiel neuf		

### **PREPARATION**

# [RS6F93R]

# Outillage en vente dans le commerce

FCS00DR

Nom de l'outil	Description
Barre de support moteur	A : env 12,5 mm
Chaîne de support moteur	MBIB0962E

# **Outils recommandés**

ECS00DR7

Poignée et extracteur à inertie :  $\phi 42$  -  $\phi 14$ 

# **DIAGNOSTIC DES DEFAUTS**

[RS6F93R]

# **DIAGNOSTIC DES DEFAUTS**

PFP:00004

Tableau des symptômes

ECS00DR8

Symptômes (après vérification de l'embrayage)	Causes possibles
---	------------------

Symptômes	Catégorie et niveau d'huile	Vérifica- tion externe	Synchro- niseur	Engre- nage	Moyeu de baladeur	Four- chette et billes	Roule- ments	Montage du moteur - carter
Rectification de pignon	1	2	3		4			
Une ou plusieurs vitesse(s) ne peu(ven)t être sélectionnée(s)	1	2	3			4		
Désengagement de vitesse		2	4		4	3		1
Une ou plusieurs vitesse(s) bloquée(s)		1		4		2		3
Parasites	1			3			2	

### NOTE:

Les chiffres indiquent l'ordre de priorité pour les diagnostiques.

МТ

В

Α

D

Е

F

G

Н

I

J

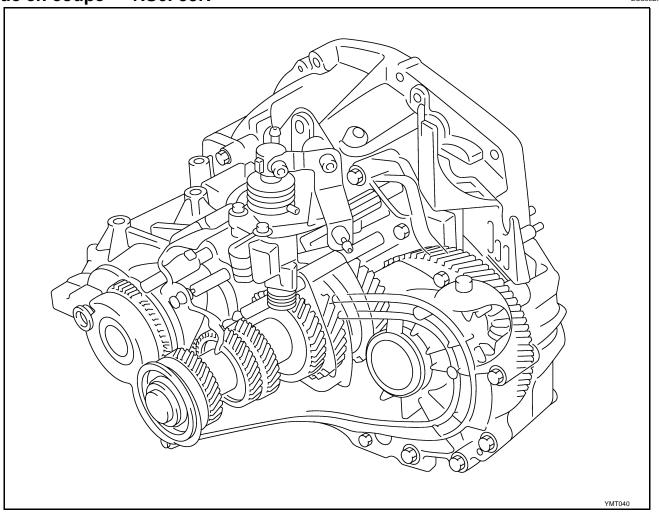
<

L

DESCRIPTION PFP:00000

Vue en coupe — RS6F93R

ECS00DR9



# **HUILE DE T/M**

# [RS6F93R]

# **HUILE DE T/M**

# **Description**

PFP:KLD20

ECS00DRA

Capacité	Catégorie		
2,1 ℓ	TRANSELF TRJ 75W-80 API GL-5 ou équivalent exact		

Remplir jusqu'à l'orifice du bouchon de remplissage de carburant.

MT

Α

В

D

Ε

F

G

Н

Κ

L

# **CONTACT DE POSITION**

[RS6F93R]

# **CONTACT DE POSITION**

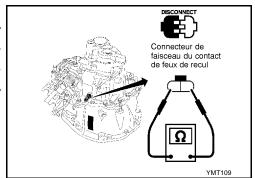
# Vérification CONTACT DE FEU DE RECUL

PFP:32005

ECSOODUE

Vérifier la continuité.

Position de rapport	II y a continuité
Marche arrière	Oui
Sauf marche arrière	Non



### **TIMONERIE DE COMMANDE**

PFP:34930

Α

В

ΜT

Е

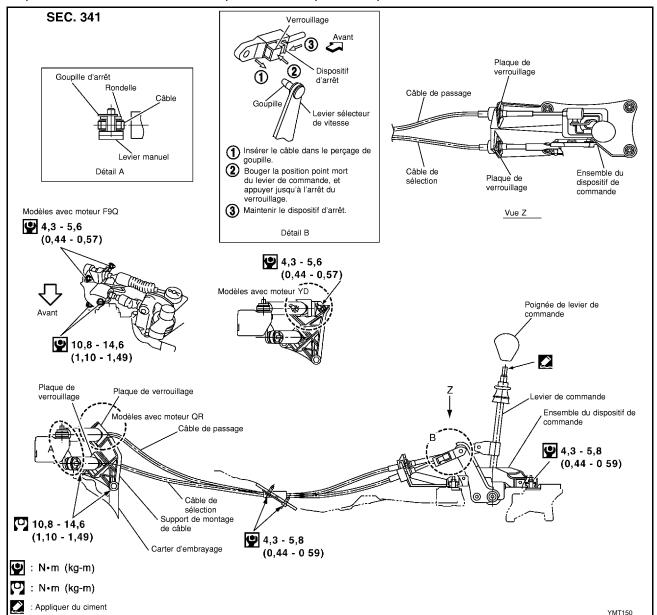
Н

M

### Dépose et repose

ECS00DUF

Se reporter à l'illustration relative aux procédures dépose et repose.



#### PRECAUTION:

- Garder à l'esprit que la plaque de verrouillage latérale choisie pour préserver le câble de commande est différente de celle qui se situe du côté du changement de vitesses.
- Après le montage, s'assurer que le levier du sélecteur revient automatiquement en position neutre quand il a été mis en position de 1ère, 2ème ou marche arrière.

### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

PFP:32020

ECS00DUG

### Dépose et repose DEPOSE

#### **Préparation**

- 1. Déposer la barre transversale de suspension.
- 2. Vidanger le liquide de refroidissement de radiateur entre le radiateur et la durite inférieure.
- Débrancher les câbles de batterie.
- 4. Déposer les pièces suivantes :
  - Couvercle du moteur
  - Capot inférieur et garde-boue gauche/droit
  - Roue avant gauche/droite
  - Conduit d'air et filtre à air
  - Tuyauterie et flexible de refroidisseur d'air de suralimentation
  - ECM et boîte ECM
- 5. Déconnecter la timonerie de commande de la boîte-pont.
- 6. Débrancher les pièces suivantes.
  - Connecteur de faisceau de contact de POSITION DE POINT MORT
  - Connecteur de faisceau d'électrovanne EGRC
  - Connecteur de faisceau de capteur de température du liquide de refroidissement moteur
- 7. Déposer le support du catalyseur.
- 8. Déposer le convertisseur catalytique de façon à pouvoir accéder au moteur de démarreur.
- 9. Déposer le démarreur.

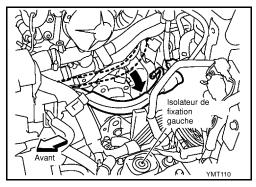
#### NOTE:

Déposer les boulons de fixation de moteur de démarreur, puis débrancher les bornes B et S du moteur de démarreur.

- 10. Débrancher le flexible de chauffage par le côté de carter de thermostat et déposer le carter de thermostat en le laissant côté supérieur.
- 11. Déposer le faisceau du côté moteur et placer le sur le côté comme illustré ci-contre.

#### **PRECAUTION:**

S'assurer de placer le faisceau sur le côté afin d'éviter de l'endommager lors de la dépose de l'ensemble de boîtepont.



#### Dessous de caisse du véhicule

- 1. Déposer la barre transversale de suspension.
- 2. Vidanger l'huile pour engrenages de la boîte-pont et déposer l'arbre de transmission.

#### NOTE:

Après dépose de l'arbre de transmission, obstruer les ouvertures pour stopper les fuites d'huile de boîte.

- 3. Débrancher le connecteur de faisceau de capteur de position de vilebrequin (POS) et déposer le capteur de position de vilebrequin (POS).
- 4. Retirer la borne de câble de masse.
- 5. Débrancher le flexible de commande de l'embrayage. Pour plus de détails, se reporter à CL-9

#### NOTE

Après dépose du flexible, obstruer les ouvertures pour stopper les fuites d'huile de boîte.



Α

В

ΜT

D

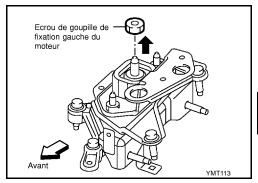
Е

Н

M

#### Dépose

- Soutenir le moteur en plaçant un cric adéquat sous le carter d'huile.
- Déposer l'écrou d'axe de fixation gauche du moteur.



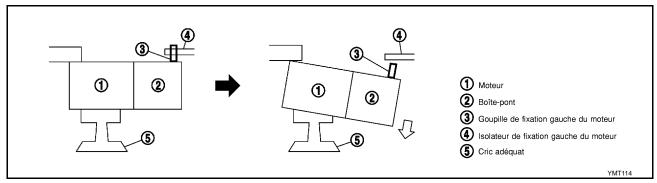
 Descendre à l'aide du cric le côté gauche du moteur et l'ensemble de boîte-pont pour extraire l'axe de fixation gauche du moteur.

#### NOTE:

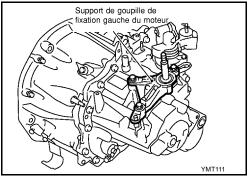
Utiliser un cric adéquat pour descendre le côté gauche du moteur et la boîte-pont.

#### PRECAUTION:

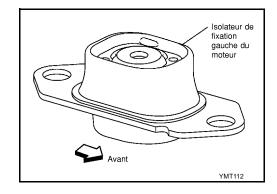
- L'axe de fixation du moteur peut être fixé au silentbloc, en conséquence, laisser le moteur supporté par le cric adéquat de façon a ce qu'il ne tombe pas sur le cric.
- Durant l'intervention, s'assurer qu'aucune pièce n'interfère avec le côté de la carrosserie.



4. Déposer le support d'axe de fixation gauche du moteur.



Déposer le silentbloc gauche.



6. Placer le moteur et la boîte-pont à un angle approprié pour déposer la boîte-pont du véhicule.

#### NOTE:

Utiliser un cric adéquat pour modifier l'angle du moteur et de la boîte-pont.

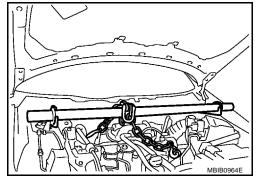
 Installer la barre de support moteur et la chaîne de support moteur.

#### NOTE:

• Déposer le couvercle de grille, si le support moteur ne peut être installé avec couvercle supérieur d'auvent.

#### **PRECAUTION:**

 Durant l'intervention, s'assurer qu'aucune pièce n'interfère avec le côté de la carrosserie.



- 8. Déposer le cric supportant le moteur.
- 9. Placer un cric adéquat sur la boîte-pont.
- 10. Déposer les boulons maintenant la boîte-pont sur le moteur.
- 11. Déposer la boîte-pont du véhicule vers le bas en se servant avec soin des outils de levage.

#### **PRECAUTION:**

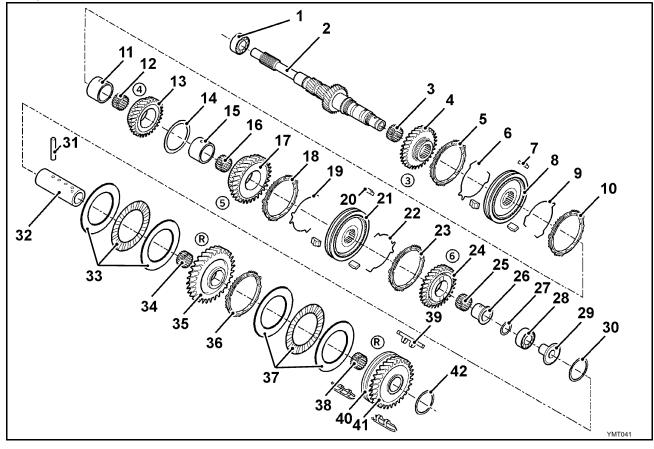
- Utiliser un morceau de bois ou un objet similaire comme surface d'appui afin d'assurer une bonne stabilité.
- Avant et après cette opération, toujours vérifier s'il reste des faisceaux connectés.
- Emmancher l'ensemble de boîte-pont sur un cric adéquat d'une manière appropriée, de sorte qu'il ne tombe pas du cric.

#### **REPOSE**

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

Composants COMPOSANTS DE L'ENGRENAGE

### Arbre primaire



- 1. Roulement
- 4. Pignon de troisième
- 7. Rouleaux
- 10. Anneau de synchronisation
- 13. Pignon de quatrième
- 16. Roulement à aiguilles
- 19. Ressort de synchronisation
- Ressort de synchronisation 22.
- 25. Roulement à aiguilles
- Roulement 28.
- Goupille de retenue 31.
- 34. Roulement à aiguilles
- Palier de butée
- Moyeu de baladeur

- 2. Arbre primaire
- 5. Anneau de synchronisation
- Moyeu de baladeur de troisième-8. quatrième
- 11. Bague de pignon
- 14. Cale de réglage
- 17. Pignon de cinquième
- 20. Rouleaux
- 23. Anneau de synchronisation
- 26. Bague de pignon
- Déflecteur d'huile 29.
- 32. Arbre de pignon de marche arrière
- 35. Arbre de pignon de marche arrière
- Roulement à aiguilles
- Arbre de pignon de marche arrière

- 3. Roulement à aiguilles
- 6. Ressort de synchronisation
- 9. Ressort de synchronisation
- 12. Roulement à aiguilles
- 15. Bague de pignon
- 18. Anneau de synchronisation
- Moyeu de baladeur de cinquième-21. sixième
- 24. Pignon de sixième
- 27. Clip d'arrêt
- 30. Cale de réglage
- 33. Palier de butée
- 36. Anneau de synchronisation
- 39. Pièces de retenue de renfort
- Cale de réglage

В

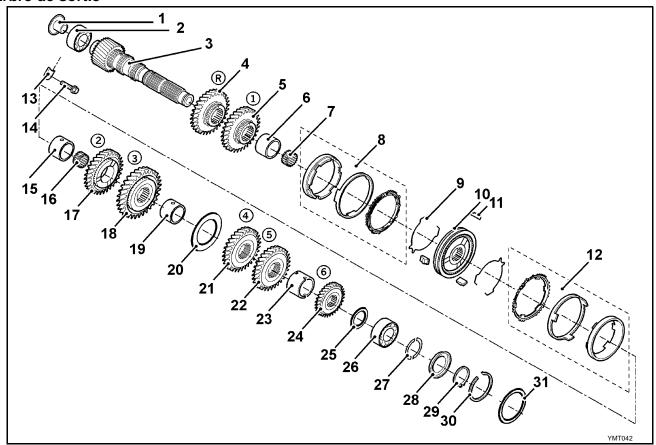
Α

ΜT

Е

Н

### Arbre de sortie

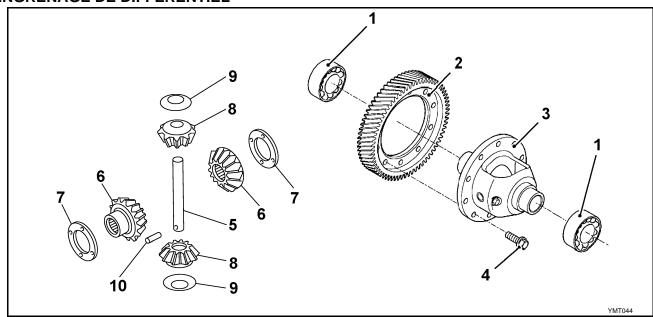


- 1. Déflecteur d'huile
- 4. Arbre de pignon de marche arrière
- 7. Roulement à aiguilles
- 10. Moyeu de baladeur de premièredeuxième
- 13. Bloc de retenue
- 16. Roulement à aiguilles
- 19. Entretoise
- 22. Pignon de cinquième
- 25. Cale de réglage
- 28. Rondelle de fermeture
- 31. Cale de réglage

- 2. Roulement
- 5. Pignon de première
- 8. Anneau de synchronisation
- 11. Tension
- 14. Boulon [8 N·m (0,8 kg-m)]
- 17. Pignon de deuxième
- 20. Cale de réglage
- 23. Entretoise
- 26. Roulement
- 29. Clips

- 3. Arbre de sortie
- 6. Bague de pignon
- 9. Ressort de synchronisation
- 12. Anneau de synchronisation
- 15. Bague de pignon
- 18. Pignon de troisième
- 21. Pignon de quatrième
- 24. Pignon de sixième
- 27. Demi-cales
- 30. Clips de roulement

# **ENGRENAGE DE DIFFERENTIEL**



- 1. Roulement de satellite de différentiel 2.
- 4. Boulon
- 7. Rondelle de butée de planétaire
- 10. Goupille de retenue

- Couronne
- 5. Axe de satellite de différentiel
  - . Satellite de différentiel
- 3. Carter de différentiel
- 6. Pignon planétaire
- 9. Rondelle de satellite de différentiel

Α

В

 $\mathsf{MT}$ 

D

Е

F

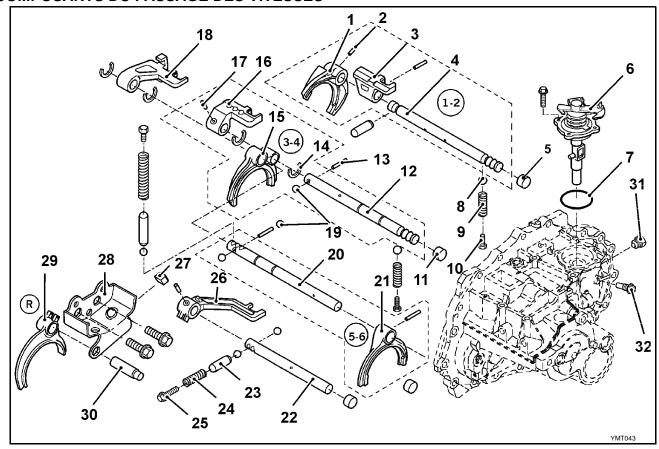
G

Н

<

L

### **COMPOSANTS DU PASSAGE DES VITESSES**



- 1. Fourchette de première-seconde
- 4. Axe de fourchette de sélecteur de première-deuxième
- 7. Joint torique
- 10. Boulon [25 N·m (2,6 kg-m)]
- 13. Arbre de verrouillage interne
- Tige de gâche de troisième-quatrième
- 19. Bille de verrouillage
- 22. Axe de fourchette de sélecteur de marche arrière
- 25. Boulon [25 N·m (2,6 kg-m)]
- 28. Montage du contact [15 N·m (1,5 kg- 29. m)]
- 31. Billes de sélection [15 N⋅m (1,5 kg-m)]

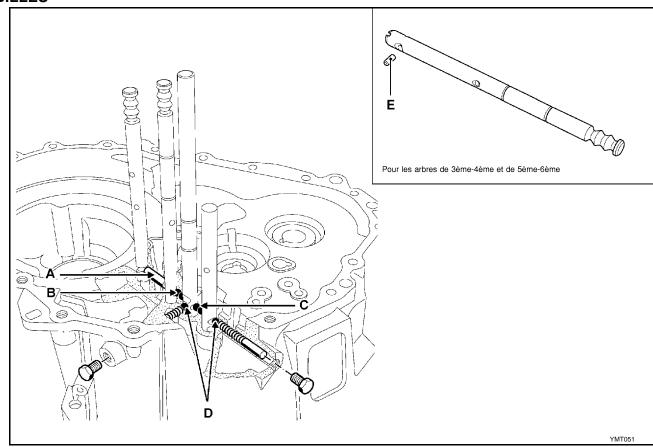
- 2. Axe
- 5. Collet d'arbre
- 8. Roulement à billes
- 11. Collet d'arbre
- 14. Clip de maintien
- 17. Axe
- 20. Axe de fourchette de sélecteur de cinquième-sixième
- 23. Arbre de verrouillage
- 26. Tige de gâche de marche arrière
- 29. Fourchette de marche arrière
- 32. Vérifier la tige [30 N·m (3,1 kg-m)]

- 3. Tige de gâche de première-seconde
- Vérification externe [8 N·m (0,8 kg-m)]
- 9. Ressort
- 12. Axe de fourchette de sélecteur de troisième-quatrième
- 15. Fourchette de sélecteur de troisième-quatrième
- Tige de gâche de troisième-quatrième
- 21. Fourchette de cinquième-sixième
- 24. Ressort
- 27. Coquille de roulement
- 30. Axe de fourchette de sélecteur de marche arrière

### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

[RS6F93R]

# **BILLES**



- Α Arbre de verrouillage
- В Bille de verrouillage
- Billes de verrouillage ou arbre de

D Support de bille Poussoir interne

verrouillage selon le type de boîte de vitesses

В

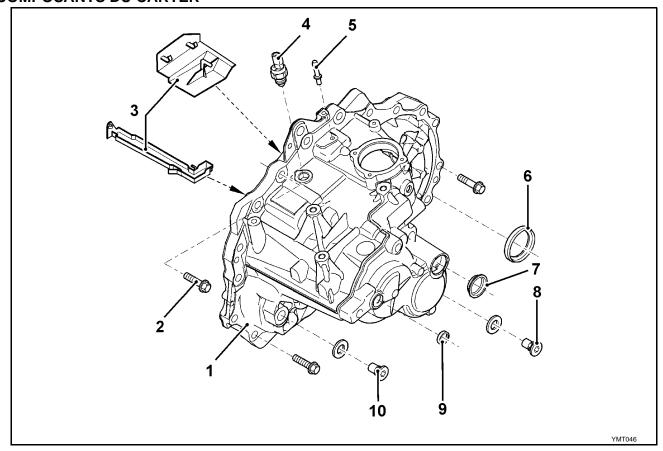
MT

D

Е

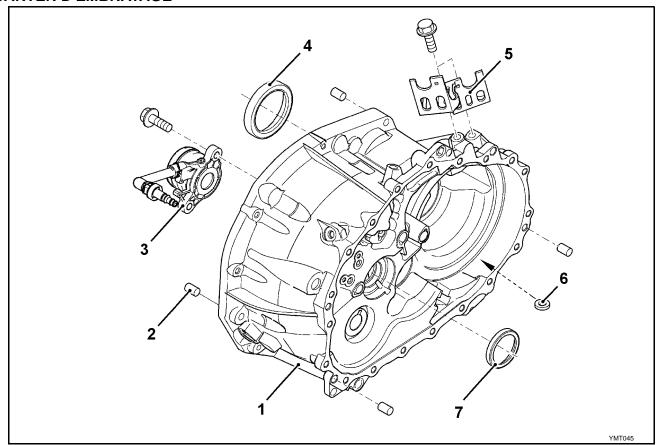
Н

# **COMPOSANTS DU CARTER**



- Carter du mécanisme
- Contact de pignon de marche arrière [3 N·m (0,3 kg-m)]
- 7. Couvercle à détourage
- 10. Bouchon de remplissage de carburant [3,5 N·m (0,36 kg-m)]
- Boulon d'extrémité de boîte de vites- 3. ses [63 N·m (6,4 kg-m)] et [52 N·m (5,3 kg-m)]
- 5. Tuyau d'aspiration
- Bouchon de vidange [3,5 N·m (0,36 9. Couvercle à détourage kg-m)]
- Entonnoir à huile
- 6. Joint de différentiel

### **CARTER D'EMBRAYAGE**



- 1. Carter d'embrayage
- Anneau central

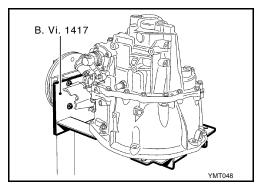
3. Butée hydraulique [2,1 N⋅m (0,21 kg-m)]

- 4. Joint de différentiel
- Butée de gaine [2,1 N⋅m (0,21 kgm)]
- Isolant

7. Joint d'étanchéité d'arbre primaire

# Démontage et remontage DEMONTAGE

Monter le B. Vi. 1417 sur un support. Avec le B. Vi. 1417 horizontal, positionner la boîte de vitesses avec le côté du moteur contre la plaque. Ajuster la boîte de vitesses sur le B. Vi. Support 1417.



Α

В

ΜT

D

Е

F

G

Н

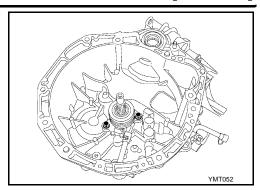
ī

J

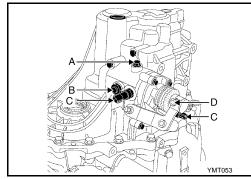
K

ECS00DUI

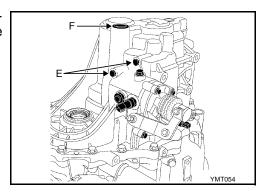
 Déposer les boulons de fixation du cylindre récepteur d'embrayage, puis le déposer.



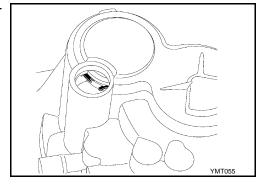
3. Déposer la goupille de retenue de sélection (A), les billes de sélection (B), les deux capteurs de sélection (C) et le boîtier de commande de sélection (D).



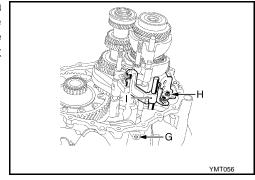
 Déposer les billes de l'axe de fourchette de sélection (E), le couvercle à détourage (F) et les boulons de l'extrémité de la boîte de vitesses.



5. Déposer les circlips de retenue des roulements d'arbre secondaire. Déposer ensuite le carter du mécanisme.



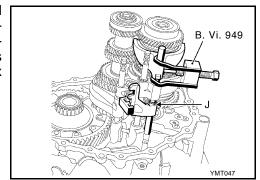
 Déposer les billes de l'arbre de sélection (G) (se reporter à la page relative aux billes), le contact (H) et la tige et l'arbre de commande de marche arrière (I). Recouvrir les deux billes de verrouillage (ou l'arbre) (se reporter à la page relative aux billes).



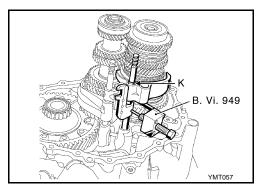
### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

### [RS6F93R]

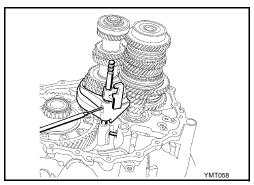
7. Déposer l'axe de la fourchette de cinquième-sixième avec l'outil B. Vi. 949. Déposer le clip de la tige de commande de cinquième-sixième (J) et déposer l'entité fourchette-arbre. Recouvrir le petit poussoir dans l'arbre de cinquième-sixième et les deux billes de verrouillage (se reporter à la page relative aux billes).



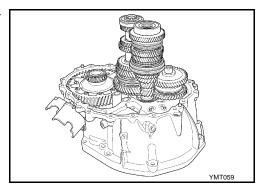
8. Déposer le clip de la fourchette de troisième-quatrième (K). Déposer l'axe de la tige de commande de troisième-quatrième avec B. Vi. 949. Déposer l'arbre de troisième-quatrième et l'élément de fourchette. Recouvrir le petit poussoir dans l'arbre de troisième-quatrième (se reporter à la page relative aux billes).



9. Déposer l'axe de fourchette de première-deuxième. Déposer l'arbre et l'élément de fourchette de première-deuxième, l'arbre et l'élément de fourchette de marche arrière.



10. Avec un autre mécanicien, déposer l'ensemble d'"arbre primaire-arbre secondaire-pignon de marche arrière".



Α

В

MT

Е

D

F

G

Н

J

<

L

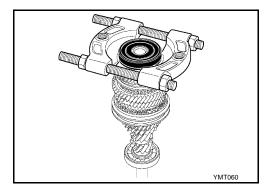
#### **DEPOSER L'ENGRENAGE**

#### NOTE:

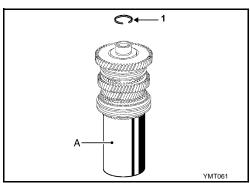
Les anneaux supportant les pignons sont ajustés serrés aux arbres de sorte qu'un effort de 3 à 5 tonnes est nécessaire pour les déposer ; ceci nécessite un équipement solide (presse-support).

### Arbre primaire

1. Déposer le roulement à l'aide de l'extracteur.

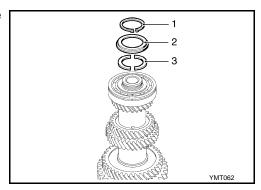


2. Déposer l'anneau de verrouillage (1) et l'ensemble anneauxpignons-moyeu à la presse avec l'outil A du kit B. Vi. 1683 et prendre appui sous le pignon de troisième vitesse.

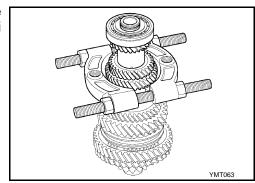


### Arbre secondaire

1. Déposer l'anneau de verrouillage (1), la rondelle de fermeture (2) et les deux demi cales (3).



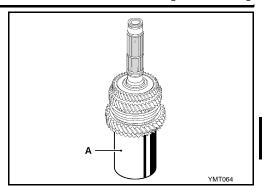
2. A l'aide d'une presse, déposer les ensembles de pignons de quatrième-troisième à l'aide d'un extracteur, en prenant appui sous le pignon de quatrième.



### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

[RS6F93R]

3. A l'aide d'une presse, déposer l'écrou de l'ensemble anneauxpignons-moyeu à l'aide de l'outil A du kit B. Vi. 1683, en prenant appui sous le pignon de marche arrière.



### MT

Е

Н

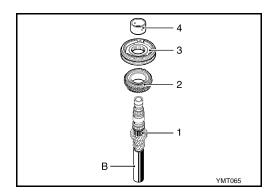
M

Α

В

### Ensemble de pignon de marche arrière

1. Déposer l'ensemble et vérifier les pièces.



#### **VERIFICATION DES PIECES**

La dent de roue dentée et la fourche ne doit pas être éclatée ni excessivement tordu.

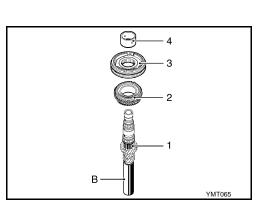
S'assurer aussi qu'il n'y a pas de signes de grincement ou d'usure anormale sur les surfaces de l'arbre ou les parois intérieures des roues dentées.

Il est recommandé de repérer la position des arbres coulissants par rapport au moyeu.

#### REAJUSTEMENT DE L'ENGRENAGE

#### Arbre primaire

- 1. Emmancher l'arbre à l'outil B de B. Vi. 1683.
- 2. Huiler et positionner le roulement à aiguille de pignon de troisième (1) et le pignon intermédiaire (2) avec son anneau de synchronisation.
- Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie du moyeu de baladeur de troisième-quatrième (3), (important déport du moyeu sur la partie latérale du pignon de troisième, déport de baladeur sur la partie latérale du pignon de quatrième).
- 4. Aligner et faire coïncider les repères de l'anneau et de l'encoche du moyeu.
- 5. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie de l'anneau (4).
- 6. Positionner les orifices de lubrification d'huile à 90° par rapport à ceux de l'arbre. Appliquer une pression de 2,5 tonnes à l'extrémité de la presse.



 Mesurer la distance (A1) entre la face du roulement et l'extrémité de l'anneau pour déterminer l'épaisseur de la rondelle de butée.

Comme la valeur nominale est 154,75  $\pm$  0,05, utiliser la formule suivante :

Rondelle de butée = 154,75 - A1

Exemple:

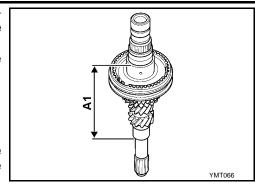
#### A1 = 150,80

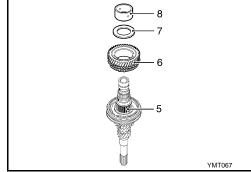
Rondelle de butée = 154,75 - 150,80 = 3,95

Les tailles de cales allant de 0,06 par incréments of 0,06, une rondelle de butée de 3,96 a été sélectionnée dans le jeu de cales pour cette exemple.

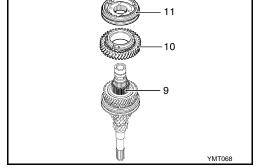


- 9. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie de la rondelle de butée (7), puis sur l'anneau (8) avec l'orifice de lubrification d'huile positionné à 90° par rapport à ceux de l'arbre.
- 10. Appliquer une pression de 2,5 tonnes à l'extrémité de la presse.

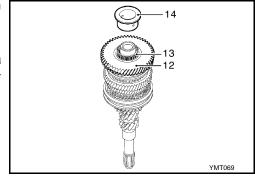




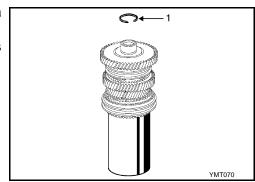
- 11. Huiler et positionner le roulement à aiguille de pignon de cinquième (9) et le pignon intermédiaire (10) avec son anneau de synchronisation.
- 12. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie du moyeu de baladeur de cinquième-sixième (11), (important déport du moyeu sur la partie latérale du pignon de cinquième, déport de baladeur sur la partie latérale du pignon de sixième).
- 13. Aligner et faire coïncider les repères de l'anneau et de l'encoche du moyeu.



- 14. Positionner le pignon d'engrenage de sixième (12) avec son anneau de synchronisation.
- 15. Huiler et positionner le roulement à aiguilles (13).
- 16. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie de la rondelle de butée (14) avec l'orifice de lubrification d'huile positionné à 90° par rapport à ceux de l'arbre.
- 17. Appliquer une pression de 2,5 tonnes à l'extrémité de la presse.



- 18. Sélectionner et monter un anneau neuf (1) qui s'ajuste dans la rainure.
- 19. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant la périphérie sur les roulements.



Α

ΜT

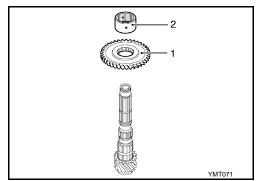
Е

Н

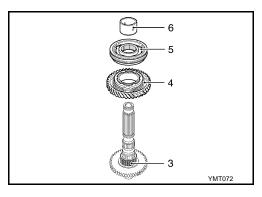
M

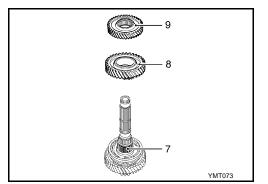
#### Arbre secondaire

- Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie du pignon de marche arrière (1), puis sur l'anneau (2) avec l'orifice de lubrification d'huile positionné à 90° par rapport à ceux de l'arbre.
- 2. Appliquer une pression de 2,5 tonnes à l'extrémité de la presse.



- 3. Huiler et positionner le roulement à aiguille de pignon de première (3) et le pignon intermédiaire (4) avec son anneau de synchronisation.
- 4. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie du moyeu de baladeur de première-deuxième (5), (important déport du moyeu sur la partie latérale du pignon de deuxième, déport de baladeur sur la partie latérale du pignon de première).
- 5. Aligner et faire coïncider les repères de l'anneau et de l'encoche du moyeu de synchronisation.
- 6. Avec l'outil C de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie de la rondelle de butée (6) avec l'orifice de lubrification d'huile positionné à 90° par rapport à ceux de l'arbre.
- 7. Appliquer une pression de 2,5 tonnes à l'extrémité de la presse.
- 8. Huiler et positionner le roulement à aiguille de pignon de troisième (7) et le pignon intermédiaire (8) avec son anneau de synchronisation.
- 9. Avec l'outil D de B. Vi. 1683 et appuyer sur la périphérie le pignon fixe de troisième vitesse (9).





- 10. Positionner l'entretoise (4).
- 11. Mesurer la distance (A2) entre l'extrémité du pignon fixe de l'arbre et l'extrémité de l'axe de l'entretoise pour déterminer l'épaisseur de la cale de réglage.

Comme la valeur nominale est  $173,90 \pm 0,05$ , utiliser la formule suivante :

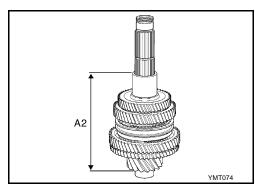
**Cale de réglage = 173,90 - A2** 

Exemple : **A2 = 173,23** 

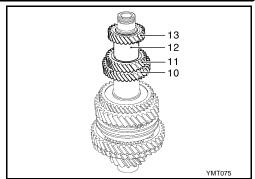
Cale de réglage = 173,90 - 173,23 = 0,67

Les tailles de cales allant de 0,08 par incréments de 0,08, une rondelle de butée de 0,68 a été sélectionnée dans le jeu de cales pour cet exemple.

12. Positionner la cale sélectionnée.



- 13. Avec l'outil D de B. Vi. 1683, en appuyant sur la périphérie des pignons fixes de quatrième (10) et de cinquième (11).
- 14. Positionner l'entretoise (12) et le pignon fixe de sixième (13).



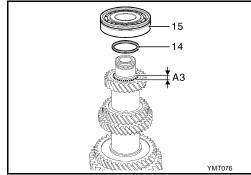
15. Mesurer la distance (A3) entre l'extrémité de l'arbre et le pignon de sixième pour déterminer l'épaisseur de la rondelle de cale,14 Exemple :

A3 = 1,30

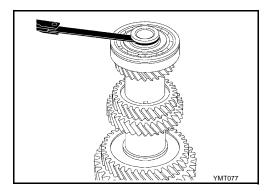
Rondelle (14) = 1,30 - 0,01 = 1,29

Les tailles de cales allant de 0,08 par incréments de 0,08, une rondelle de butée de 1,28 a été sélectionnée dans le jeu de cales pour cet exemple.

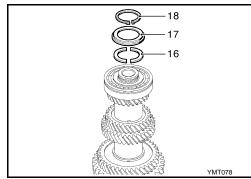
En appuyant sur la périphérie du roulement (15).



16. Déterminer l'épaisseur de la demi-cale avec le jeu de cales.

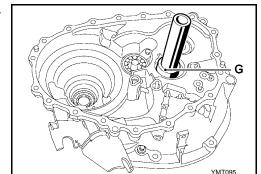


17. Ajuster les deux demi cales (16), la cale de fermeture (17) et l'anneau de verrouillage (18).



#### **MONTAGE**

1. Positionner le joint d'arbre primaire avec l'outil G de B. Vi. 1683.



МТ

D

Е

Н

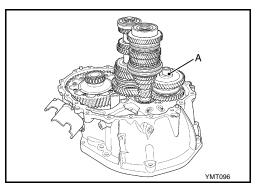
M

Α

 Reposer le différentiel. Avec l'aide d'un autre mécanicien, réemmancher l'arbre primaire - arbre secondaire - pignon de marche arrière".

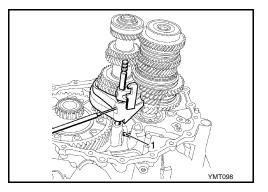
#### NOTE:

- Ne pas oublier la cale de réglage de l'ensemble de pignon de marche arrière déterminée ci-dessus (A).
- Lors de la repose l'ensemble d'arbre, faire attention à la position du pignon de l'arbre de pignon de marche arrière. L'arrêt en rotation de l'arbre est réalisé par une goupille.

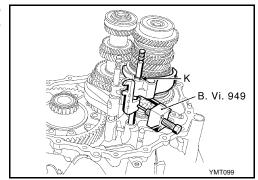


 Positionner l'"arbre-fourchette de première-seconde et la tige de commande".

- 4. Poser la goupille de fourchette de première-seconde.
- 5. Positionner l'arbre de verrouillage (1) (se reporter à la page relative aux billes).



- 6. Positionner l'"arbre-fourchette de troisième-quatrième et la tige de commande".
- 7. Ne pas oublier le petit poussoir à l'intérieur de l'arbre (se reporter à la page relative aux billes).
- 8. Poser l'axe de la tige de commande de troisième-quatrième avec B. Vi. 949 et poser le clip de fourchette de troisième-quatrième (K).



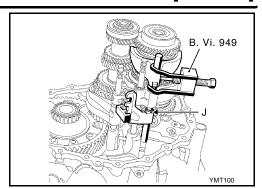
- 9. Positionner les deux billes de verrouillage (se reporter à la page relative aux billes).
- 10. Positionner l'"arbre-fourchette de cinquième-sixième et la tige de commande".

#### NOTE:

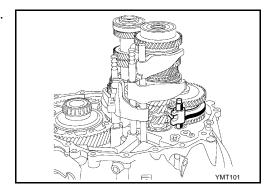
Ne pas oublier le petit poussoir à l'intérieur de l'arbre (se reporter à la page relative aux billes).

MT-207

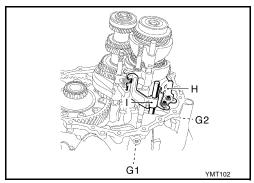
11. Poser l'axe de la fourchette de cinquième-sixième avec l'outil B. Vi. 949 et poser le clip de tige de commande (J).



12. Positionner l'arbre de pignon de marche arrière et la fourchette.



13. Positionner les deux billes de verrouillage (se reporter à la page relative aux billes).



14. Positionner l'arbre de pignon de marche arrière et la tige de commande (I).

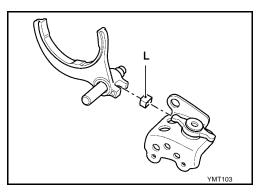
#### NOTE:

Ne pas oublier la bague de la tige de contact de marche arrière (L).

- 15. Positionner le contact (H) et serrer les boulons au couple de [15 N·m (1,5 kg-m)].
- 16. Positionner les supports de bille (G) (se reporter à la page relative aux billes).

#### NOTE:

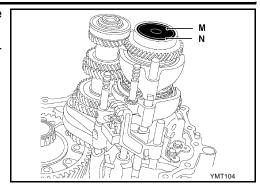
- G1 = arbre de grand diamètre et ressort de grande taille
- G2 = arbre de petit diamètre et ressort de petite taille
- 17. Serrer les boulons au couple [25 N·m (2,6 kg-m)].



### **ENSEMBLE BOITE-PONT**

### [RS6F93R]

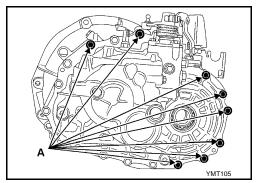
- 18. Placer le déflecteur (M) et la cale de réglage (N) à l'extrémité de l'arbre primaire.
- 19. Appliquer une bande de RHODORSEAL tout autour de la surface du joint.



20. Prendre le carter du mécanisme.

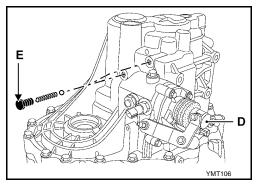
21. Déposer les circlips de retenue pour positionner le carter.

- 22. L'insérer et serrer les boulons à l'extrémité de la boîte de vitesses :
  - 65 N·m (6,6 kg-m) pour les boulons (A) enduits de colle LOC-TITE,
  - 52 N·m (5,3 kg-m) pour les autres boulons.



23. Positionner et serrer au couple le boîtier de sélection (D) [8 N·m (0,8 kg-m)].

- 24. Insérer les billes d'arbre de commande (E) et serrer les boulons au couple [25 N·m (2,6 kg-m)].
- 25. Déplacer hors de la position de deuxième vitesse pour soulever l'arbre secondaire et poser le clip de retenue du roulement.
- 26. Déplacer au point mort.



27. Positionner et serrer au couple :

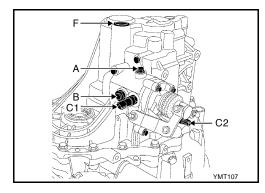
- la sélection de goupille de retenue (A) [30 N·m (3,1 kg-m)],
- la sélection de bille (B) [15 N·m (1,5 kg-m)],
- les deux capteurs de position (C) [30 N·m (3,1 kg-m)],
- le couvercle à détourage (F),

#### NOTE:

Appliquer de la colle LOCTITE sur le filetage du contact.

C1 = contact de point mort noir

C2 = contact de marche arrière bleu



MT

В

Α

D

Е

G

Н

J

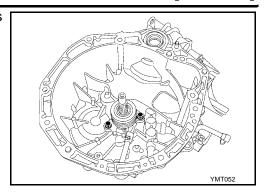
K

L

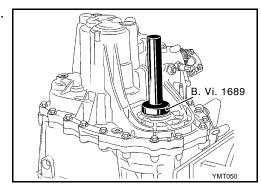
M

IV

28. Reposer le cylindre récepteur d'embrayage et serrer les boulons au couple [21 N·m (2,1 kg-m)].



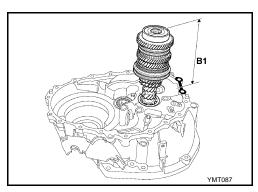
29. Reposer le nouveau joint de sortie de différentiel avec B. Vi. 1689.



Réglage AJUSTAGE DU JEU AXIAL D'ARBRE PRIMAIRE

ECS00DUJ

1. Une fois l'arbre primaire en place, mesurer le distance séparant l'extrémité du roulement de la face du joint d'étanchéité (B1).



2. Mesurer la distance entre la face de joint d'étanchéité du carter du mécanisme et la face du roulement sur laquelle s'appuie la cale de réglage (B2).

Utiliser la formule suivante pour déterminer l'épaisseur de la cale, en prenant en considération un jeu axial entre 0 et 0,06 mm.

Cale de réglage = (B1 – B2) – jeu axial

Exemple : **B1 = 226,59 mm** 

B1 = 220,59 mm B2 = 227,56 mm

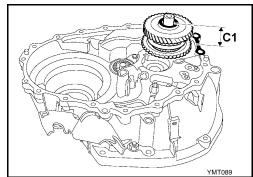
Cale de réglage = (226,59 - 227,56) = 0,97 mm

Comme les cales sont échelonnées de 0,040 mm, pour cet exemple, une cale de 0,96 mm doit être sélectionnée parmi le jeu de cale.

B2 YMT088

#### JEU AXIAL D'ARBRE INTERMEDIAIRE DE MARCHE ARRIERE

1. L'arbre de pignon de marche arrière étant en place, mesurer la distance entre l'extrémité du pignon de marche arrière et la face du joint d'étanchéité (C1).



ΜT

D

Е

Н

M

Α

В

2. Mesurer la distance entre la face du joint d'étanchéité du carter du mécanisme et la face du roulement sur laquelle s'appuie la cale de réglage (C2).

Utiliser la formule suivante pour déterminer l'épaisseur de la cale, en prenant en considération un jeu axial entre 0,04 et 0,14

Cale de réglage = (C1 – C2) – jeu axial

Exemple:

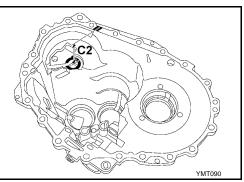
C1 = 58,29 mm

C2 = 60,60 mm

Cale de réglage = (58,29 - 60,60) = 2,31 mm

Comme les cales sont échelonnées de 0.080 mm. pour cet

exemple, une cale de 2,24 mm doit être sélectionnée parmi le jeu de cale.

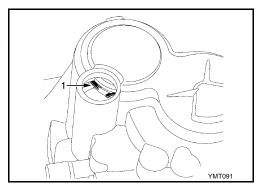


AJUSTAGE DU JEU AXIAL D'ARBRE SECONDAIRE

NOTE:

Cette procédure est seulement effectuée s'il y a remplacement de carters.

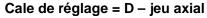
1. L'arbre secondaire étant en place, positionner le carter du mécanisme (sans la cale de réglage), retirer les circlips de retenue (1) et le mettre en place. Avec un tournevis, poser le clip sur l'arbre secondaire.



2. Avec une jauge à cadran reliée au B. Vi. 1161, vérifier la distance entre le roulement entre le roulement et la face de roulement sur la cale de carter.

A cette fin, avec la jauge à cadran en place (palpeur sur le roulement), retirer le clip à l'aide d'un tournevis tout en soulevant l'arbre secondaire de manière à ce que le roulement s'arrête sur la face de roulement du carter. Mesurer la distance (D).

Utiliser la formule suivante pour déterminer l'épaisseur de la cale, en prenant en considération un jeu axial entre 0 et 0,06 mm.



Exemple:

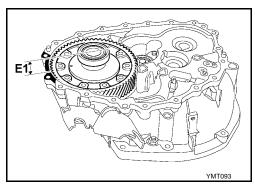
D = 0.73 mm

Les cales variant de 0.040 mm, une cale de 0.72 mm doit être sélectionnée parmi le jeu de cales pour cet exemple.

B. Vi. 1161

### AJUSTEMENT DU COUPLE DE PRETENSION DE ROULEMENT DE DIFFERENTIEL

1. Une fois le différentiel en place, mesurer le distance entre l'extrémité de la bague de roulement et la face du joint d'étanchéité (B1).



2. Mesurer la distance entre la face de joint d'étanchéité du carter du mécanisme et la face du roulement sur laquelle s'appuie la cale (E2).

Déterminer l'épaisseur de la cale de réglage à partir de la formule suivante, en utilisant une valeur de couple de prétension comprise entre 0,15 et 0,21 mm (moyenne 0,18).

Cale de réglage = (E1 - E2) + couple de prétension

Exemple:

E1 = 26,49 mm

E2 = 26,98 mm

Cale de réglage = (26,49 - 26,98) + (0,18) = 0,67 mm

Les cales variant de 0,040 mm, une cale de 0,68 mm doit être sélectionnée parmi le jeu de cales pour cet exemple.

# **COUPLES DE SERRAGE**

**COUPLES DE SERRAGE** 

[RS6F93R]

PFP:32010

Α

В

MT

D

Е

F

G

Н

K

 $\mathbb{L}$ 

M

Description	EC		
Portion de serrage	N⋅m (kg-m) N⋅m (kg-m)*		
Boulon d'extrémité de boîte de vitesses enduits de LOCTITE	63 (6,4)		
Boulon de carter de boîte de vitesses	52 (5,3)		
Roue de couronne de différentiel	125 (13)		
Boulon de couronne de différentiel	120 (12)		
Support de retenue de roulement d'arbre secondaire	8 (0,8)*		
Montage de butée de gaine de câble	21 (2,1)		
Contact	30 (3,1)		
Boulon de cylindre récepteur d'embrayage	21 (2,1)		
Boulon de support de bille d'axe de fourchette de sélection	25 (2,6)		
Boulon de vérification externe	8 (0,8)*		
Bouchon de vidange et de remplissage	35 (3,6)		
Boulons de montage de contact	15 (1,5)		
Plongeur de commande d'arrêt	30 (3,1)		
Support de bille de commande	15 (1,5)	_	

MT-213

RAPPORTS PFP:32010

# **Boîte de vitesses RENAULT**

ECS00DUL

Pignon d'arbre secondaire : Pignon d'arbre primaire

Suffixe	Première	Deuxième	Troisième	Quatrième	Cinquième	Sixième	Final	Marche arrière
ND0-000	13:41	18:35	28:39	36:38	42:34	49:33	14:57	37:38
ND0-001	13:41	19:34	31:37	40:34	47:31	50:27	15:58	37:38
ND0-002	12:41	19:35	31:39	38:36	45:33	48:29	15:58	37:38
ND0-003	14:49	18:35	28:39	36:38	42:34	49:33	14:57	37:38
ND0-008	13:41	19:34	31:37	40:34	47:31	50:27	14:57	37:38
ND0-014	13:41	18:35	28:39	36:38	52:45	56:41	16:70	37:38
ND0-015	14:49	18:35	28:39	36:38	52:45	56:41	16:70	37:38
ND0-016	14:49	18:35	28:39	36:38	52:45	56:41	14:57	37:38

# **Boîte de vitesses NISSAN**

ECS00DUM

Pignon d'arbre secondaire : Pignon d'arbre primaire

Suffixe	Première	Deuxième	Troisième	Quatrième	Cinquième	Sixième	Final	Marche arrière
ND0-101	13:41	19:34	31:37	40:34	47:31	50:27	14:57	37:38

# **CONSOMMABLES**

# [RS6F93R]

# CONSOMMABLES

PFP:32010

**Description** 

ECS00DUN

Types	Emballage	Service des pièces déta- chées n°	Composant
Huile de boîte de vitesses			Immerger toutes les pièces
RHODORSEAL	Tube de 100 g	77 01 404 452	Ensemble de carter
LOCTITE 518	Seringue de 24 ml	77 01 421 162	Filetage de contact de feux de recul

В

Α

MT

D

Е

F

G

Н

1

Κ

L

 $\mathbb{N}$ 

# PIECES A REMPLACER SYSTEMATIQUEMENT

[RS6F93R]

# PIECES A REMPLACER SYSTEMATIQUEMENT

PFP:32010

Description

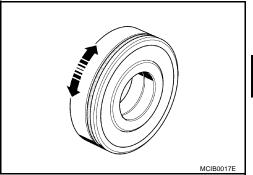
Si elles ont été déposées :

- les joints à lèvre,
- les joints toriques,
- les anneaux de support de pignons,
- les goupilles cylindriques,
- le chapeau de couvercle à détourage,
- le ressort de moyeu de baladeur,
- les boulons d'extrémité de boîte de vitesses enduits de LOCTITE

**VERIFICATION** PFP:32010

Roulements ECS00DUP

Vérifier que les roulements ne montrent pas de signe de dommage et qu'ils tournent librement. Les remplacer si nécessaire.



**Engrenage** 

#### NOTE:

L'inspection se concentre surtout sur l'apparence des dents, particulièrement en terme de rayure des chanfreins.

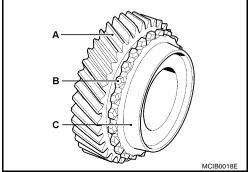
- Vérifier que les dents (A) ne sont pas cassées ou écaillées.
- Vérifier que les fourches (B) ne sont pas cassées, écaillées ou usées.
- 3. Vérifier que le cône de friction (C) ne montrent pas de traces de rayures ni de fatigue.

S'assurer aussi qu'il n'y a pas de signe de frottement ou d'usure inhabituelle sur la surface des arbres ou sur les faces latérales des pignons.

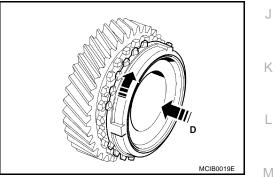
# Anneau de synchroniseur

Vérifier que les rainures et arêtes sur l'anneau se sont pas usées ni endommagées

- Vérification du montage de l'anneau sur le pignon conique.
- Vérification de la rotation de l'anneau lorsqu'une force en direction du cône est appliqué (D).
- 3. Vérification que l'anneau ne peut pas être bloqué contre le cône. Dans le cas contraire, remplacer l'anneau de synchroniseur.



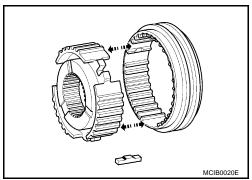
FCS00DUR



# Moyeu de baladeur

S'assurer que le baladeur tourne librement dans le moyeu. Vérifier l'état des rouleaux de synchronisation.

Systématiquement remplacer les ressorts de moyeu de baladeur.



ΜT

Α

В

**FCS00DUO** 

Е

Н

ECS00DUS

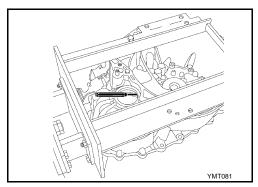
# **ROULEMENT DE CARTER DE BOITE-PONT**

PFP:32010

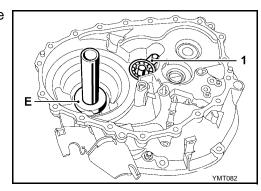
### Dépose et repose DEPOSE

ECS00DUT

1. Déposer les bagues de roulement différentiel à l'aide d'un emporte-pièce pour goupille cylindrique.



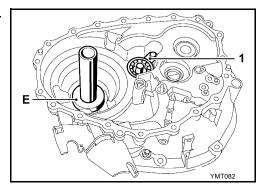
2. La dépose du roulement d'arbre secondaire nécessite la dépose de support de maintien (1).



### **REPOSE**

#### NOTE:

Lors de la repose, serrer le boulon au couple [8 N·m (0,8 kg-m)]. Reposer la bague de roulement de différentiel avec l'outil E de B. Vi. 1683.



### **ANNEAUX D'ARBRE DE SELECTION**

[RS6F93R]

PFP:32010

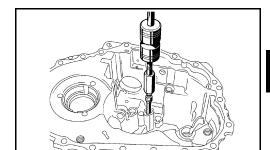
YMT085

ECS00DUU

# **ANNEAUX D'ARBRE DE SELECTION**

# Dépose et repose DEPOSE

Déposer les anneaux avec un extracteur de diamètre 14.



MT

Α

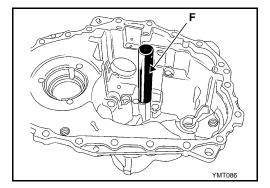
В

D

Е

### **REPOSE**

Reposer les anneaux avec l'outil H de B. Vi. 1683.



-

C

Н

K

L

### **ROULEMENTS DE DIFFERENTIEL**

[RS6F93R]

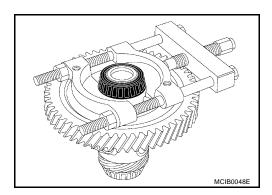
# **ROULEMENTS DE DIFFERENTIEL**

PFP:32010

# Dépose et repose DEPOSE

ECS00DUV

Déposer le roulement à l'aide d'une goupille anti-adhésive.



### **REPOSE**

Repositionner le roulement à l'aide de l'outil H de B. Vi. 1683.

